

# La Tribune

## PAS DE SURSIS POUR LA VILLE

Le président et le vice-président du Syndicat des cols bleus de Sherbrooke, Rénaud Dubé et Mario Fontaine, ont quitté le palais de justice satisfaits en compagnie de Michel Murray, représentant syndicat au SCFP, et de Mario Bernard.

Les cols bleus remportent une troisième bataille en cour /2 et 3

IMACOM, CLAUDE POULIN

### HOWARD ACCUEILLE LE TOUR DU JARDIN

L'équipe de l'émission *Le tour du jardin* a débarqué au Domaine Howard, hier, pour trois jours de tournage dans les jardins sis au coeur du Vieux-Nord de Sherbrooke. Les animateurs Geneviève Rioux et Albert Mondor ont été agréablement surpris par la splendeur des lieux. La comédienne y est même allée d'un bon mot pour les cols bleus, en grève. «Ils ont laissé les jardins dans un état absolument impeccable», note-t-elle avant d'ajouter: «Un parc pareil, c'est un joyau pour une municipalité. Il est magnifiquement bien entretenu. J'ai rarement vu ça.»

/5



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTE

Les sympathies souverainistes rattrapent Nycole Turmel

/7

TRATTORIA DI MIKES DEPUIS 1967

Spécial comptoir

2<sup>e</sup> pizza

à 2\$

tous les formats

735, King E. 1705, King O.



Notre nouveau X1 vient juste d'arriver, mais il part vite. Dépêchez-vous !

X1 À partir de 39 995 \$\*

\* Transport et préparation inclus, taxes en sus. Image à titre de présentation seulement. Voir le concessionnaire Suprem Automobile BMW pour obtenir les détails sur le prix et les options.

Suprem Automobile Sherbrooke

819 821-9272 [www.supremautomobile.com](http://www.supremautomobile.com)

Nouveau modèle X1  
SupremAutomobile.com



# Des négociations en septembre à la station Mont Orford

**JEAN-FRANÇOIS GAGNON**  
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

**MAGOG** — Sans convention de travail depuis la création de la Corporation ski & golf Mont-Orford, les employés syndiqués de la station Mont Orford amorceront normalement des négociations avec leur nouvel employeur en septembre prochain.

Bien qu'il ne soit toujours pas à l'emploi de la Corporation Mont-Orford, le président du local 1232 du Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP), Pascal Taschereau, a reçu le mandat de représenter les travailleurs syndiqués de la station, au nombre d'une trentaine pour le moment. Son objectif est la signature d'une nouvelle convention collective.

M. Taschereau assure que les travailleurs sont «ouverts à tout ce qui pourrait sauver la station Mont Orford». Par contre, il se montre critique lorsqu'il commente les décisions de la nouvelle administration, qu'il accuse de ne pas respecter l'ancienne convention collective.

«Des gens n'ont pas été rappelés au travail alors qu'ils auraient dû l'être. Moi, par exemple, à cette période de l'année, je travaille à la montagne d'habitude. On m'a tassé, pourtant ils n'ont aucun reproche à me faire en tant qu'employé. Les travailleurs qui étaient là avant la Corporation devront être réembauchés», prévient le président du local 1232 du SCFP.

Le directeur de la Corporation Mont-Orford, Jacques Gagnon, note à ce sujet que rien ne force son organisation à engager les travailleurs qui étaient à l'emploi du précédent gestionnaire, Gestion Soroma. Toutes les personnes recrutées doivent d'abord déposer leur curriculum vitae ou remplir une demande d'emploi.

«On fait un mélange d'anciens et de nouveaux travailleurs pour le moment, souligne M. Gagnon.

De toute façon, il y a beaucoup de roulement dans le personnel au golf en été. Ça nous oblige un peu à aller chercher de nouvelles personnes.»

Par ailleurs, Pascal Taschereau craint que la corporation ne procède pas au débroussaillage des pistes de ski avant la prochaine saison, une décision qui affecterait selon lui la qualité du produit qu'offrira la station durant l'hiver 2011-2012.

«On ne s'oriente pas vers le débroussaillage des pistes, reconnaît Jacques Gagnon. C'est une opération qui coûte 90 000 \$ et l'an I d'exploitation est un gros défi sur le plan des finances. Mais on nous dit que, dans la situation actuelle, ce n'est pas très grave, car il n'y a que des fougères et des plantes arbustives dans les pistes. Ce ne serait pas la même chose si on décidait de ne pas faire ça pendant trois ou quatre ans de suite.»

## Un stationnement payant

Souhaitant à tout prix éviter un échec sur le plan financier, la Corporation Mont-Orford a choisi d'imposer des frais aux skieurs qui se gareront dans le stationnement le plus près du chalet l'hiver prochain. Pour tout l'hiver, le tarif a été établi à 299 \$ alors qu'on exigera un montant de 10 \$ pour une journée.

«C'est un service qu'on va tester. On a besoin de revenus. Si ça répond bien, on en prendra note. Les gens qui ne voudront pas payer pour ce service trouveront également des places très près du chalet dans les stationnements numéros deux et quatre.»

Une lectrice de *La Tribune*, Louise Couture, dénonce toutefois déjà cette décision, arguant que cette mesure crée deux classes de citoyens. On retrouve la lettre ouverte qu'elle a fait parvenir à nos bureaux en page A12 de l'édition d'aujourd'hui.

## Vox pop

### Que pensez-vous de la grève des cols bleus ?



**Maghali Geoffrion:** Pour les enfants, ce n'est pas ce qu'il y a de mieux. On est au parc et on n'a pas accès aux toilettes.



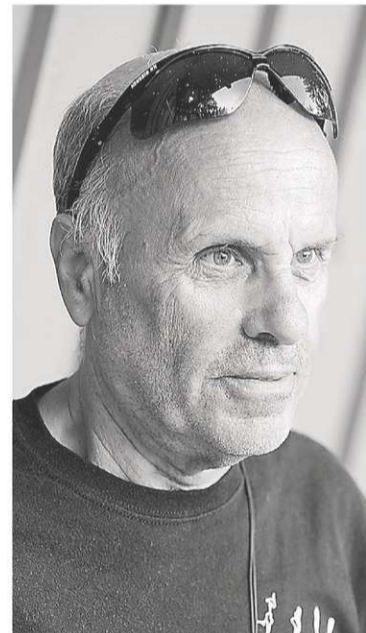
**Sylvain Morel:** C'est une connerie. C'est aussi simple que ça!



**Claude Lavoie:** S'ils sont allés en grève, j' imagine qu'ils avaient leurs raisons. Même si c'est plate parce qu'il y a des services qu'on n'a pas et qu'on paye pareil avec nos taxes.



**Jean-Guy Audit:** J'ai beaucoup de difficulté à comprendre cette histoire. Pourquoi ils se battent à propos des services essentiels? Pourquoi 84 % des gens sont au travail alors qu'ils sont en grève? En fermant les parcs, ils pénalisent les parents et les enfants.



**Pierre Ferland:** Il y en a des fois, plus tu leur en donne, plus ils en veulent. Ces gens-là ont de bonnes conditions. Ils veulent se faire payer autant qu'à Hydro-Sherbrooke en pelletant de la terre.



**Marilyne Lemay:** Ce sont des enfants gâtés. Comparé à d'autres villes, ils ont des salaires assez élevés. C'est impossible ce qu'ils demandent, ils veulent la parité avec les employés d'Hydro-Sherbrooke.

La Tribune - Sherbrooke mercredi 3 août 2011

## La Tribune

**ADRESSE**  
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

**RÉDACTION:** 819 564-5454  
redaction@latribune.qc.ca /  
télé. 819 564-8098

**PUBLICITÉ:** 819 564-5450 /  
télé. 819 564-5482

**ANNONCES CLASSÉES:**  
819 564-2222  
télé. 819 564-5482

**ABONNEMENTS:** 819 564-5466  
1 800 567-6955

[www.latribune.qc.ca](http://www.latribune.qc.ca)

## Sommaire

Annonces classées	<b>24 à 31</b>
Arts et spectacles	<b>19 à 21</b>
Décès	<b>31 à 33</b>
Économie	<b>15 et 16</b>
Horoscope et Mots croisés	<b>29</b>
Loterie	<b>10</b>
Monde	<b>14</b>
Opinions	<b>12</b>
Sports	<b>34 à 39</b>

## MÉTÉO



## La Tribune

### AUJOURD'HUI

GÉNÉRALEMENT  
NUAGEUX



MAX.: 23° MIN.: 16°

Lever du soleil: 5 h 34  
Coucher du soleil: 20 h 13

Félix-Antoine, 4 ans  
CPE Plein de Tendresse

JEUDI

nuageux, max.: 23° min.: 16°

VENDREDI

soleil et nuages, max.: 26° min.: 14°

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À [redaction@latribune.qc.ca](mailto:redaction@latribune.qc.ca) OU APPELEZ AU 819 564-5454

**RÉSIDENCE MURRAY**

**3 REPAS GRATUITS**  
par jour pour une période  
de 90 jours\*.

\* à la signature d'un bail de 12 mois.

205, RUE MURRAY, SHERBROOKE

**819 569-8988**  
[residencemurray.com](http://residencemurray.com)

2626947

## LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Dans la version destinée à la France du film *Starbuck*, le rôle de Patrick Huard sera joué par DSK.





IMACOM, CLAUDE POULIN

Les représentants des cols bleus se sont réjoui de la décision du juge François Tôth. Michel Murray, représentant syndical du Syndicat de la fonction publique canadienne, s'est présenté devant les médias après la séance en compagnie de Rénald Dubé, président du syndicat des cols bleus, et Mario Bernard.

# Trois à zéro pour les cols bleus

## La Ville de Sherbrooke essuie un autre revers de justice



**OLIVIER ROBICHAUD**

olivier.robichaud@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — La Ville de Sherbrooke a perdu une troisième bataille judiciaire en moins d'un mois alors que la Cour supérieure a rejeté sa demande de sursis pour la grève des cols bleus. Un sursis aurait forcé un retour temporaire au travail.

Le juge François Tôth a souligné que le cas opposant la Ville à ses cols bleus ne rencontrait aucun des trois critères nécessaires pour imposer un sursis en attendant que la cour entende le fond du dossier, le 15 août prochain.

Un des critères étant le préjudice irréparable, la Ville avait tenté de convaincre la cour que les actions du syndicat causaient un tel préjudice à la population. Le juge a souligné que les arguments avancés avaient un caractère «général, sinon sommaire» et qu'il ne pouvait conclure au préjudice irréparable.

Rappelons que la Ville s'oppose à l'avis de grève des cols bleus et à la décision du Conseil des services essentiels qui l'appuie, soutenant que le rapport de force entre les deux parties est rompu puisque 84 % des

cols bleus réguliers demeurent au travail.

### Énergie à la table des négociations

Les représentants du syndicat des cols bleus étaient évidemment heureux de l'issue de ces procédures. Ils affirment toutefois qu'ils auraient préféré que le processus de négociation ne passe pas par le système judiciaire.

«Toute cette énergie aurait dû être dépensée à la table de négociations», a affirmé le vice-président du syndicat, Mario Fontaine, à la sortie du tribunal.

Le représentant du Syndicat de la fonction publique canadienne, Michel Murray, qui négocie la convention collective des cols bleus, était également présent à l'audience et s'est réjoui des commentaires du juge Tôth.

«Je pense que le juge a montré ses couleurs aujourd'hui, a-t-il affirmé. À aucun moment il n'a laissé entendre que la décision du Conseil des services essentiels était non conforme à la loi.»

### Encore d'autres procédures judiciaires?

Les représentants de la Ville de Sherbrooke étaient visiblement déçus de cette décision, mais le président du comité exécutif, Serge Paquin, a affirmé que la Ville n'abandonnerait pas la demande de révision judiciaire

malgré le refus du sursis.

Mario Fontaine craint même que la Ville pousse les procédures judiciaires encore plus loin si elle perd la révision judiciaire. «Personnellement, je m'attends à ce qu'ils aillent en appel», a-t-il affirmé.

Serge Paquin n'a pas voulu s'avancer sur cette question, laissant simplement tomber: «On verra.»

Les deux parties ont de

nouveau rendez-vous devant le juge le 15 août.

### Pas plus de personnel

Quant à l'argument des cols bleus voulant que la Ville leur ait demandé d'inclure plus de travailleurs dans les services essentiels, notamment ceux de la construction, M. Paquin a réfuté cette version des faits.

«L'avis de grève du mois d'avril ne nous apparaissait pas

clair, on n'était pas certains de tous les services qu'il couvrirait. On a envoyé Yves Vermette, le directeur de l'entretien et de la voirie, pour savoir si ça couvrirait ou non la construction. Ce n'était pas une demande pour l'inclure, c'était une vérification.»

La Ville n'avait pas non plus de détails à donner sur l'agent de sécurité qui se serait introduit dans les bureaux du syndicat (voir autre texte).

## Un agent de sécurité s'introduit dans les bureaux du syndicat

**SHERBROOKE** — Les cols bleus de Sherbrooke ne porteront pas plainte à la police contre l'agent de sécurité qui s'est introduit dans leurs bureaux, situés sur la rue des Grandes-Fourches.

Les négociations entre les cols bleus et la Ville de Sherbrooke ont pris une tournure bizarre lundi alors que les représentants du syndicat sont revenus à leurs bureaux pour y trouver un agent de sécurité qui tenait un sac.

Selon Mario Fontaine, vice-président du syndicat, les cols bleus l'ont questionné pour connaître son nom et le contenu du sac. L'homme a refusé de

s'identifier et s'est enfui.

Il aurait affirmé plus tard aux policiers qu'il ne savait pas qu'il se trouvait dans les bureaux du syndicat. Cette information n'a pas pu être vérifiée auprès du Service de police de Sherbrooke.

Aucune altercation n'a eu lieu, mais le syndicat a tout de même appelé la police pour rapporter les faits. Ils ne porteront toutefois pas plainte.

«Comme on dit depuis le début, on ne veut pas continuer à judiciairiser le processus de négociation, a affirmé M. Fontaine. On a déjà les mains pleines avec

la révision judiciaire demandée par la Ville.»

M. Fontaine s'est toutefois gardé d'accuser la Ville de vouloir espionner le syndicat des cols bleus. «On peut chacun tirer nos propres conclusions, mais on n'a pas de preuve que c'est la Ville qui a orchestré ça.»

La Ville ne commentera pas la situation, selon le chargé des communications avec les médias, Louis Gosselin: «Je n'ai pas dit que la Ville n'était pas au courant, mais j'ai dit qu'il y avait un rapport de police et qu'il faudrait en parler au SPS.»

— Olivier Robichaud



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Les rénovations survenues à la pharmacie Proxim de l'arrondissement de Brompton occasionneraient des changements dans la visibilité de la circulation à la sortie du stationnement.

## Danger rue Saint-Lambert ?

**Un citoyen craint** pour la sécurité des automobilistes quittant la pharmacie

**JONATHAN CUSTEAU**

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Sortir du stationnement de la pharmacie Proxim de la rue Saint-Lambert, dans l'arrondissement de Brompton, constitue toute une aventure. C'est du moins ce que prétend un résident du quartier, Richard Dubé, qui craint pour la sécurité des automobilistes.

«Quand on sort du stationnement du côté droit et que des voitures sont garées dans la rue en amont et en aval, il faut avancer beaucoup pour voir si des véhicules s'en viennent sur la rue Saint-Lambert. C'est dangereux!» déplore M. Dubé.

Ce citoyen indique s'être adressé au ministère des Transports du Québec (MTQ), qui l'aurait renvoyé à la Ville de Sherbrooke. «Ça prendrait trois ou quatre panneaux d'interdiction de stationnement le long de la rue. La Ville aurait refusé par vote que la signalisation soit modifiée», dit-il.

Richard Dubé prétend que le MTQ recommandait pourtant l'installation de ces panneaux. «On m'a dit que le dossier avait été rouvert et qu'une analyse était en cours. C'est déplorables, parce que c'est la seule pharmacie et aussi le seul cabinet de médecin que nous avons dans le quartier. Il y a beaucoup de circulation dans ce secteur.»

À sa connaissance, aucun accident

n'est encore survenu à cet endroit. «Mais la reconfiguration du stationnement est récente. Avant, il était possible de sortir de façon sécuritaire en empruntant la rue Comeau.»

La porte-parole du MTQ en Estrie, Hélène Beauchesne, confirme qu'une recommandation a été émise à la Ville de Sherbrooke et qu'elle visait à interdire le stationnement le long de la rue Saint-Lambert, aussi connue sous le nom de route 143, entre les rues Laval et Wilfrid-Laurier.

«Toutefois, les pourparlers se poursuivent. La Ville mène des compléments d'étude et doit nous tenir au courant. Des boucles de comptage au sol ont été installées récemment, ajoute Mme Beauchesne. Des interventions seront probablement requises.»

Hélène Beauchesne confirme qu'aucune collision n'a été recensée en ce lieu spécifique. «Le stationnement a toujours été permis le long de la rue Saint-Lambert, mais peut-être que la nouvelle configuration de la pharmacie amène de nouveaux problèmes», ajoute-t-elle.

Du côté de la Ville de Sherbrooke, le conseiller de l'arrondissement de Brompton Benoît Dionne confirme que le dossier est à l'étude et que le conseil d'arrondissement a rejeté les recommandations du MTQ. «Il est vrai que depuis le réaménagement de la pharmacie, il y a plus de circulation. Puis-

qu'il s'agit d'une route provinciale, les normes du MTQ auraient entraîné la perte d'au moins 15 espaces de stationnement. Nous ne pouvons pas nous le permettre, puisque la rue Saint-Lambert est une rue commerciale et que plusieurs commerces dépendent de ces espaces.»

Confronté à un dilemme entre la sécurité et la vitalité commerciale, le conseil d'arrondissement cherche un compromis. «Nous serions prêts à perdre quatre ou cinq espaces de stationnement. Mais en attendant, nous avons opté pour le statu quo. En faisant attention, à la sortie de la pharmacie, il n'y a pas de problème. Nous avons encore des discussions avec le MTQ.»

Le président du Comité de sécurité publique, Pierre Boisvert, a affirmé ne pas avoir été saisi du dossier. C'est que le Comité attendra les recommandations du conseil d'arrondissement de Brompton avant d'intervenir.

### Traverse pour piétons

Dans le même sens, Benoît Dionne rapporte qu'un autre dossier traîne en longueur, soit celui de l'aménagement d'une traverse pour piétons sécurisée rue Laval, à la hauteur de la rue Saint-Jean-Baptiste.

«Ça fait plus d'un an que nous le demandons, mais c'est très long chaque fois que nous faisons affaires avec le MTQ.»

## La foudre frappe fort

**FRANCIS A-TRUDEL**

fasselin@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Réveil brutal pour Nicole Pouliot, hier matin vers 6 h 45. La foudre a frappé la corniche gauche de l'immeuble d'appartements où elle réside, projetant en tous sens d'imposants morceaux de pierre qui ont fracassé la vitre arrière de sa voiture et lourdement endommagé son pare-brise.

Des éclats de pierre jonchaient la pelouse et la cour de l'immeuble situé sur la rue Beaudry. D'autres lestaient les coins d'une toile bleue tendue au-dessus de la vitre arrière du véhicule de Nicole Pouliot, pour le protéger des averses intermittentes.

Sous la force de l'impact, un éclat s'est même retrouvé sur la toiture de la résidence voisine, de l'autre côté de la rue.

«Ça réveille assez raide!», a commenté Mme Pouliot, dont les dégâts sur son véhicule seront pris en charge par les assurances.

«Ça sentait un peu le brûlé, et j'ai pensé que c'était le transformateur qui avait sauté, mais c'est quand j'ai vu la pierre par terre et la lumière qui pendait du plafond de mon auto que j'ai réalisé que la foudre avait touché le bâtiment.»

Un expert en sinistres était attendu sur les lieux pour évaluer les dommages.

Un voisin, absent lors du passage de *La Tribune*, l'aurait échappé belle, lui qui avait l'habitude de garer sa voiture à côté de celle de Mme Pouliot.

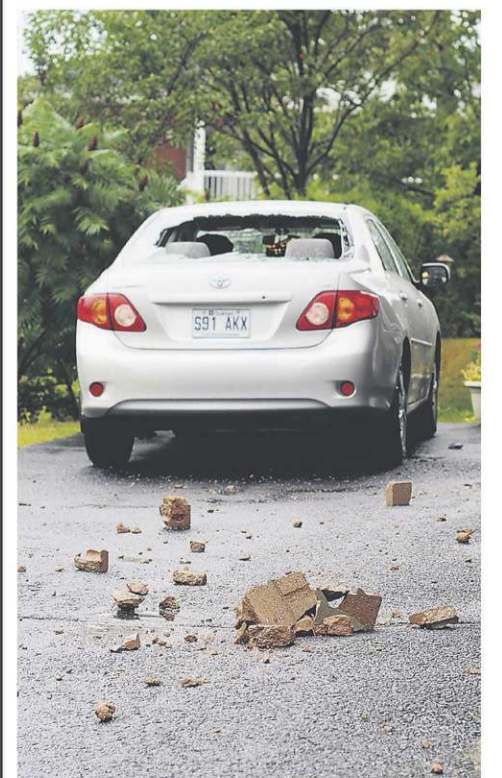
Exceptionnellement, il l'avait déplacée pour la nuit.

### Dégâts à Saint-Denis-de-Brompton

Le violent orage qui s'est déchainé au-dessus de Sherbrooke hier matin a aussi causé des dégâts à Saint-Denis-de-Brompton.

Les pompiers ont été appelés vers 6 h 30 lorsqu'un éclair a foudroyé le toit d'une maison, créant un trou béant.

Personne n'a été blessé et aucun incendie ne s'est déclaré, a affirmé un pompier du Service des incendies de Saint-Denis-de-Brompton.



IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

La foudre s'est abattue sur l'immeuble d'appartements où réside Nicole Pouliot, projetant des éclats de pierre qui ont fracassé la vitre arrière de sa voiture.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

L'équipe de l'émission *Le tour du jardin* a fait fi des averse, hier, et a planté ses caméras au coeur du Domaine Howard pour trois jours de tournage. Les coanimateurs Albert Mondor (notre photo) et Geneviève Rioux en étaient à leur deuxième passage dans la région puisqu'ils ont, la semaine dernière, visité un jardin privé de Fleurimont.

# Le tour du jardin au Domaine Howard

**KARINE TREMBLAY**  
karine.tremblay@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — En dépit du ciel incertain, l'équipe de l'émission *Le tour du jardin* a jeté l'ancre au Domaine Howard, hier, pour trois jours de tournage dans les jardins sis au coeur du Vieux-Nord de Sherbrooke.

«Lorsqu'on jardine, on n'a pas le choix, il faut s'adapter aux conditions météorologiques. C'est la même chose avec cette émission-là: on tourne en extérieur, alors on doit faire avec la météo. J'ai la chance de pouvoir compter sur une équipe qui sait composer avec cet aspect-là», souligne l'horticulteur Albert Mondor, qui anime la série d'émissions pour une deuxième année consécutive avec la comédienne Geneviève Rioux.

Celle-ci avoue avoir été surprise de voir les cols bleus en grève, à son arrivée aux serres de la Ville.

«Disons que depuis que j'ai incarné Simonne, dans *Simonne et Chartrand*, je suis très sensible aux questions syndicales. On ne savait pas qu'il y avait un conflit, alors c'était un peu inconfortable, mais les grévistes ont été très gentils. J'espère pour eux que tout ça se réglera bientôt. Chose certaine, ils ont laissé les jardins dans un état absolument impeccable», note Mme Rioux, qui ne tarit pas d'éloges sur le charme des lieux.

«Un parc pareil, c'est un

joyau pour une municipalité. Il est magnifiquement bien entretenu. J'ai rarement vu ça.»

Et pourtant, elle en visite beaucoup, des jardins, depuis qu'elle copilote la série diffusée sur le canal Historia.

Horticulteur bien connu du grand public, Albert Mondor se disait quant à lui étonné par la densité de la végétation du parc sherbrookoïse, qui compte quelque 1000 arbres.

**« Il n'y a pas beaucoup d'endroits comme ça au Québec. »**

«J'ai été impressionné par la qualité des plantations. Et aussi par les mosaïcultures. J'en ai vu pas mal, dans ma carrière et, pour être franc, je m'attendais à quelque chose d'un peu québécois, à ce chapitre. Mais elles sont magnifiques et vraiment très bien faites. Je suis également assez étonné par l'architecture des bâtiments. C'est la première fois que j'en vois bâtis avec une pierre semblable. Ça donne un style très particulier à l'ensemble.»

En plus de souhaiter donner la piqure du jardinage aux téléspectateurs, l'animateur au pouce vert s'est donné comme mandat de faire ressentir l'ambiance particulière qui règne dans chaque jardin qu'il visite.

«Ici, au Domaine Howard, il y a un côté très jovial et pimpant qui se dégage du côté des serres, tandis que près de l'étang et des bâtiments, on pénètre dans un autre univers. C'est plus sobre, plus solennel. Les lieux imposent le respect. Il n'y a pas beaucoup d'endroits comme ça au Québec.»

Pour plonger dans l'hier de la place, l'équipe a fait appel au contremaître de l'horticulture à la Ville de Sherbrooke, Benoît Lemire, ainsi qu'au comédien Éric G. Langlois, qui personnifie le sénateur Howard depuis sept ans maintenant dans le cadre des *Rendez-vous d'Howard*.

«C'est une belle vitrine pour le jardin et pour notre région», assure M. Langlois, qui avait quantité d'anecdotes à raconter sur la vie du sénateur et sur les six acres de terrain qui portent son nom.

«Depuis le temps que je l'incarne, j'ai lu beaucoup sur le sujet et les gens m'ont raconté toutes sortes de choses. Je suis d'ailleurs en train de rassembler mes idées pour en faire une histoire romancée», précise le comédien-animateur, qui se donne une couple d'années pour écrire le bouquin qu'il a en tête.

Avant de le lire, on pourra donc l'entendre causer des jardins et du personnage avec Geneviève Rioux et Albert Mondor dans le cadre de l'émission qui sera diffusée au cours de l'hiver 2012.

## Premier contact avec Mgr Luc Cyr

**FRANCIS A-TRUDEL**  
fasselin@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Même s'il n'entrera officiellement en fonction que le 29 septembre, le successeur de Mgr André Gaumond, Mgr Luc Cyr, tenait à ouvrir un «premier dialogue» avec les membres de son futur diocèse, hier, à l'Archevêché de Sherbrooke.

En conférence de presse, le nouvel archevêque s'est dit heureux d'amorcer cette nouvelle étape de sa vie et de prendre contact avec son environnement de travail.

Préconisant un discours de «continuité» et d'accompagnement, il a réitéré à maintes reprises sa volonté de travailler sous forme d'équipes pastorales afin d'apporter à la communauté la foi et la couleur de l'Église.

«Je veux écouter et rencontrer les gens, plonger dans le milieu pour saisir tout le dynamisme de ce diocèse», a-t-il affirmé.

Pour y parvenir, Mgr Cyr, âgé de 57 ans, a dû se délester de quelques responsabilités, comme sa participation aux Journées mondiales de la jeunesse, en Espagne.

«Par expérience, je sais qu'arriver dans un nouveau milieu demande énormément d'énergie. Vous n'avez qu'un nom à retenir, mais je dois mettre un nom sur chaque visage, démêler les rôles de chacun et apprendre les noms de tous les villages et de toutes les paroisses», a-t-il lancé aux personnes présentes dans le réfectoire de l'archevêché.

L'homme d'Église, qui parle

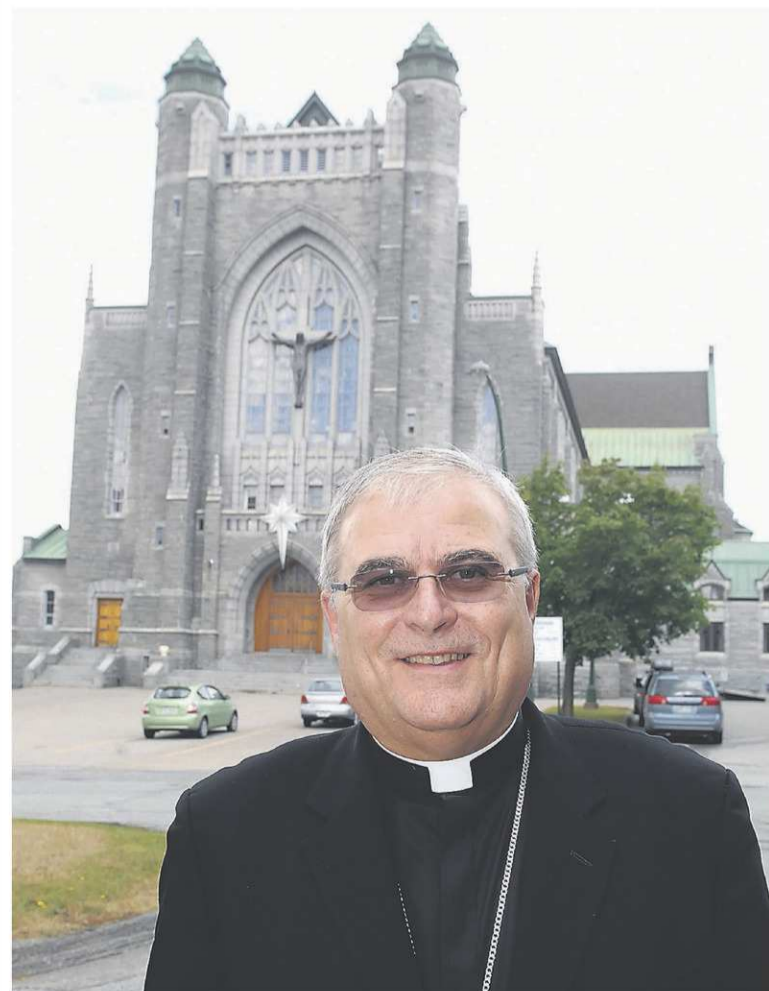
couramment italien, a semblé surpris d'apprendre que le titre d'archevêque venait de pair avec celui de chancelier de l'Université de Sherbrooke.

**« Je veux écouter et rencontrer les gens, plonger dans le milieu pour saisir tout le dynamisme de ce diocèse. »**

Le doyen de la faculté de théologie de l'Université de Sherbrooke, Pierre Noël, a expliqué que le rôle du chancelier consistait à présider les cérémonies universitaires auxquelles il assiste, de nommer les membres choisis sur le CA et de confirmer la nomination de la rectrice ou du recteur faite par le CA.

Selon M. Noël, la restructuration des paroisses représente l'enjeu majeur dans le diocèse de Sherbrooke. «La fusion et la fermeture de certaines paroisses créent des tensions et des frictions, et l'arrivée d'un nouvel évêque peut contribuer à regarder et définir la situation différemment.»

Mgr Cyr confirme que Sherbrooke n'a pas été épargné par la baisse de la pratique religieuse, mais a préféré parler d'espoir en lançant un bref message à la population: «Gardons confiance.»



IMACOM, CLAUDE POULIN

**Mgr Luc Cyr sera officiellement nommé archevêque du diocèse de Sherbrooke le 29 septembre prochain.**

TRAVERSÉE INTERNATIONALE DU LAC MEMPHRÉMAGOG

# Québec et Ottawa contribuent encore

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Jean-François Gagnon

**MAGOG** — La Traversée internationale du Lac Memphrémagog, dont la 33<sup>e</sup> édition bat actuellement son plein, obtient encore cette année une aide financière de la part des gouvernements du Canada et du Québec.

L'aide gouvernementale provient du Tourisme international, hormis les montants pouvant provenir de dépenses ou matières directement à être accordés par le ministre du Tourisme.

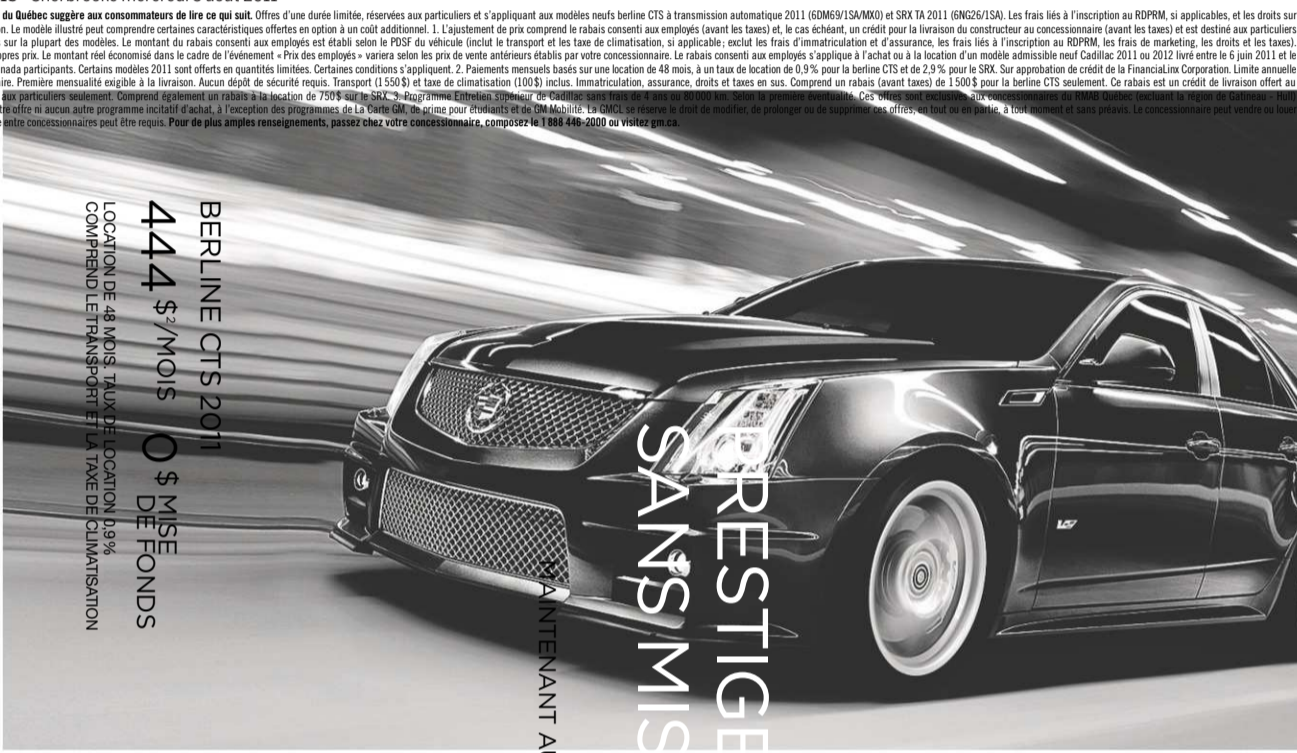
Le président-directeur général de la Traversée, Jean-Guy Gingras, reconnaît qu'il apprécierait la signature d'une nouvelle entente de trois ans avec le gouvernement du Québec. «Les deux dernières années, il n'était plus question d'entente de ce genre parce que le ministère élaborait de nouveaux critères. Mais ce serait bien d'en avoir une autre. Ça permet de mieux décider sur le plan budgétaire»,

Présentement, la firme Raymond Chabot Grant Thornton effectue une étude d'achalandage pour le compte de la Traversée, qui possède un budget total approchant le million \$. Elle fournira notamment à son comité organisateur des chiffres réclamés par le provincial une fois aux trois ans, tel par exemple le pourcentage de touristes qui participent à l'événement.

Quant au gouvernement canadien, il a accepté de verser une somme importante de 29 000 \$.

L'argent, qui vient de la part de l'Agence canadienne de promotion touristique, a été versé en vertu d'un accord qui prévoit que des usages de fonds de promotion de l'événement sont réservés à l'Agence du Patrimoine canadien.

«L'objectif n'est pas de participer de façon directe à l'événement, mais de promouvoir le lac Memphrémagog», explique L'orga-



MAINTENANT AU PRIX DES EMPLOYÉS

PRESTIGE EN LOCATION  
SANS MISE DE FONDS



BERLINE CTS 2011  
444 \$/MOIS 0 \$ MISE DE FONDS  
LOCATION DE 48 MOIS. TAUX DE LOCATION 0,9%  
COMPREND LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION

SRX 2011  
582 \$/MOIS 0 \$ MISE DE FONDS  
LOCATION DE 48 MOIS. TAUX DE LOCATION 2,9%  
COMPREND LE TRANSPORT, LA TAXE DE CLIMATISATION ET 750 \$ DE RABAIS À LA LOCATION

6 La Tribune - Sherbrooke mercredi 3 août 2011

L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs berline CTS à transmission automatique 2011 (6DM69/1SA/MXO) et SRX TA 2011 (6NG26/1SA). Les frais liés à l'inscription au RDPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Le modèle illustré peut comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. L'ajustement de prix comprend le rabais consenti aux employés (avant les taxes) et, le cas échéant, un crédit pour la livraison du constructeur au concessionnaire (avant les taxes) et est destiné aux particuliers seulement. Autres crédits de livraison offerts sur la plupart des modèles. Le montant du rabais consenti aux employés est établi selon le PDSF du véhicule (inclut le transport et les taxes de climatisation, si applicable; exclut les frais d'immatriculation et d'assurance, les frais liés à l'inscription au RDPRM, les frais de marketing, les droits et les taxes). Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix. Le montant réel économisé dans le cadre de l'événement « Prix des employés » variera selon les prix de vente antérieurs établis par votre concessionnaire. Le rabais consenti aux employés s'applique à l'achat ou à la location d'un modèle admissible neuf Cadillac 2011 ou 2012 livré entre le 6 juin 2011 et le 31 août 2011 chez les concessionnaires du Canada participants. Certains modèles 2011 sont offerts en quantités limitées. Certaines conditions s'appliquent. 2. Paiements mensuels basés sur une location de 48 mois, à un taux de location de 0,9% pour la berline CTS et de 2,9% pour le SRX. Sur approbation de crédit de la FinancialX Corporation. Limite annuelle de 20 000 km, 0,20 \$ par kilomètre excédentaire. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. Transport (1350 \$) et taxe de climatisation (100 \$) inclus. Immatriculation, assurance, droits et taxes en sus. Comprend un rabais (avant taxes) de 1500 \$ pour la berline CTS seulement. Ce rabais est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Comprend également un rabais à la location de 750 \$ sur le SRX. 3-Programme Entretien supérieur de Cadillac sans frais de service. Les offres sont réservées aux particuliers. Ces offres sont combinables avec d'autres programmes de financement et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888 446-2000 ou visitez gm.ca.



# Polémique autour du passé de Nycole Turmel

ANABELLE NICOU

MONTRÉAL — Le passé de Nycole Turmel suscite la controverse. La cheffe par intérim du NPD a en effet été membre de deux partis souverainistes: le Bloc québécois, quitté en janvier 2011, et, jusqu'à hier, Québec solidaire. La remplaçante de Jack Layton assure pourtant qu'elle a toujours été fédéraliste. Éprouvante journée pour Nycole Turmel. Le *Globe and Mail* a révélé hier que la nouvelle députée de Hull-Aylmer a été membre du Bloc québécois entre 2006 et janvier 2011, un parti auquel elle a versé des contributions totalisant 235 \$. Le Bloc - et son ancien chef Gilles Duceppe - lui a proposée de se présenter aux élections fédérales sous sa bannière en 2006 et en 2008.

«J'étais à la retraite quand j'ai pris ma carte au Bloc, et je l'ai laissée aller en janvier dernier quand j'ai pris la décision de me présenter comme candidate [pour le NPD]. J'ai été approchée par le Bloc à deux reprises, au moins», confirme-t-elle.

Après une longue et brillante carrière au sein de l'Alliance de la fonction publique canadienne, Nycole Turmel a aussi été sollicitée par le Parti libéral du Canada, et par le Parti québécois, en 2007, a appris *La Presse*. Le NPD ignorait cette dernière information, hier, et Nycole Turmel elle-même a failli l'oublier.

«Non. Je ne me souviens pas», nous a-t-elle d'abord répondu, avant de corriger: «Oh, oui, vous avez raison. J'ai été approchée par le Parti québécois, j'ai pris un café avec une personne qui m'a dit qu'ils étaient très intéressés pour que je sois candidate si je voulais me présenter. J'ai dit non, pour plusieurs raisons. Je ne suis pas souverainiste, et j'ai appartenu à une organisation pancanadienne. Ça s'est terminé là, je n'ai rencontré personne d'autre.»

Nycole Turmel a adhéré au Bloc québécois par amitié pour Carole Lavallée, députée du Bloc entre 2004 et 2011, et elle ignorait qu'un membre du NPD ne pouvait être membre d'un autre parti fédéral. Le NPD a toutefois été mis au courant de son adhésion au Bloc quand elle a déposé sa candidature. «J'ai découvert en remplissant ma fiche de candidature que je n'avais pas le droit. J'ai alors résilié ma carte», dit-elle.

Membre du NPD depuis 1990, Nycole Turmel assure qu'elle n'a jamais fait mystère de son adhésion à Québec solidaire, mais elle a toutefois décidé de résilier son adhésion, hier.

## Le Bloc sceptique

Au Bloc québécois, les explications de Nycole Turmel ont malgré tout du mal à convaincre. «Elle a écrit dans sa lettre de démission qu'elle n'avait rien contre les politiques du parti et qu'elle partait pour des raisons personnelles. Or, les politiques du parti, ça inclut surtout la souveraineté du Québec et la défense des intérêts du Québec. Comment peut-on être souverainiste et fédéraliste en même temps? Je m'interroge», dit Louis Plamondon, chef intérimaire du Bloc.

Richard Nadeau, ancien député bloquiste de Gatineau, a rencontré Nycole Turmel quand

elle était encore présidente de l'Alliance de la fonction publique. Il ne se doutait pas qu'elle était membre du NPD ni, une fois au Bloc, qu'elle était fédéraliste. «Souverainiste et fédéraliste en même temps, ça ne marche pas. Ça relève d'un manque de morale pure et simple au niveau politique de la part de Mme Turmel et du NPD, estime-t-il. Elle a la tâche morale de représenter un parti foncièrement fédéraliste, une carte de Québec solidaire dans les poches: il y a quand même une certaine incompétence morale de sa part. Qu'elle dise qu'elle a été membre du Bloc pour faire plaisir à une amie, c'est encore moins sérieux.» (*La Presse*)



LA PRESSE CANADIENNE

Le passé de Nycole Turmel suscite la controverse. La remplaçante de Jack Layton à la tête du NPD a été membre de deux partis souverainistes: le Bloc québécois, quitté en janvier 2011, et, jusqu'à hier, Québec solidaire.

# FABRICVILLE

MEILLEURE QUALITÉ, MEILLEURS PRIX  
www.fabricville.com

## SOLDE LES MAGASINS OUVRIENT À 13H00

# D'ENTREPÔT

• TOUS TISSUS MODE\* printemps & été

• collection PATIO

• assortiments de TISSUS À DRAPERIE et D'AMEUBLEMENT

# 2

ACHETEZ-EN 1, (prix cour.)

OBTENEZ-EN 2 GRATUITS (de valeur égale ou moindre)

• TOUS RIDEAUX\* PRÊTS-À-POSER

• TOUS COUSSINS décoratifs

• LITERIE sélectionnée

# 40%

DE RABAIS

## DE PLUS! D'ÉNORMES SOLDES SUR LES ARTICLES DE COUTURE!

<p>• POLYESTERS assortis</p> <p>• TRICOTS</p> <p>• TISSU POUR COSTUME</p> <p>• COTONS ET PLUS!</p> <h1>1<sup>99</sup><sub>M</sub></h1>	<p>• SEERSUCKERS</p> <p>• SATINS et CHIFFONS</p> <p>• COTONS unis et imprimés</p> <p>ET PLUS!</p> <h1>2<sup>99</sup><sub>M</sub></h1>	<p>• TISSUS POUR COSTUME</p> <p>• SATINS IMPRIMÉS</p> <p>• TRICOTS</p> <p>• ORGANZA ET PLUS!</p> <h1>3<sup>99</sup><sub>M</sub></h1>	<p>• LINS</p> <p>• COTONS IMPRIMÉS</p> <p>• COORDONNÉS DE VOILE DE COTON</p> <p>ET PLUS!</p> <h1>4<sup>99</sup><sub>M</sub></h1>
--	---	--	--

\* à l'exception de la collection Boutique et des prix coupés \* à l'exception de Commonwealth, Signature et panneaux promotionnels

**FABRICVILLE**  
Visitez nous à www.fabricville.com

Le plus grand détaillant de tissus et draperies avec 170 magasins à travers le Canada

Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

**PLACE BROUILLARD**  
50, rue Burlington  
819.821.2150

Lundi au Mercredi: 9h30 à 17h30 • Jeudi et Vendredi: 9h30 à 21h  
Samedi: 9h à 17h • Dimanche: 12h à 17h

## PEINTRES

---

### collège pro

ensemble, réalisons notre potentiel

Peintres étudiants (peintres formés et accrédités)

**Travail garanti**  
**Arthur Power** 2632187

# 1 800 465-2839

**fan club**  
Boutique de vêtements pour femmes

142, rue Wellington Nord,  
centre-ville, face  
à l'hôtel de ville  
819 569-6091

Vos marques préférées  
VOUS attendent!

GUESS JEANS®

PART TWO

Jackpot®

InWear

MEXX

LACOSTE

ESPRIT

# 50% à 80%

DE RABAIS  
sur marchandise d'été

## La RÉSIDENCE

# Ste-Jeanne D'arc

UN MILIEU DE VIE SÉCURITAIRE ET CONFORTABLE!

*Beau Quartier*  
VILLAS ET RÉSIDENCES

Admissible au programme de CRÉDIT D'IMPÔT pour personne de 70 ans et plus.

## 2 1/2 à louer

À QUI LA CHANCE?  
*Faites vite!*

**VISITE SUR RENDEZ-VOUS :**  
Communiquez avec Marie-Claude Bourque, directrice  
819 566-0505 ou 819 575-0912 (après 16 h)  
pour plus d'information

RÉSIDENCE POUR PERSONNES RETRAITÉES ET AUTONOMES

**DISPONIBLE DÈS MAINTENANT**  
Possibilité de rachat de bail

**3 REPAS PAR JOURS**

- Stationnement intérieur
- 2 ascenseurs
- Entrées contrôlées et système de caméra
- Système d'appel de garde
- Balcon privé
- Buanderie gratuite
- Surveillance 24 heures, 7 jours
- Entretien ménager hebdomadaire
- Animation et loisirs.

Navette régulière au Carrefour de l'Estrie!

1270, rue Galt Ouest, Sherbrooke, (Qc) J1H 2A7



# La poutre aurait cédé à cause d'un appui trop étroit

ANDRÉ NOËL

MONTRÉAL — La cause de la chute de la poutre à l'entrée du tunnel Viger, dans l'autoroute Ville-Marie (A720), se précise de plus en plus tout porte à croire que l'appui sur lequel elle reposait était trop étroit.

Le ministre des Transports du Québec, Sam Hamad, a confirmé hier qu'il s'agit là d'une cause probable de l'effondrement. Côté sud, cette poutre et les 19 autres semblables reposaient sur un appui large d'à peine une quarantaine de centimètres.

Or, le MTQ a passé un contrat avec une entreprise pour décaper et refaire le mur qui soutient ces poutres. Résultat pendant les travaux, le décapage a aminci l'appui des poutres, alors réduit à une vingtaine de centimètres, selon un témoignage recueilli par *La Presse* et des photos prises par des observateurs.

Était-il sage d'amincir encore le mur qui soutenait les poutres? «C'est ce que les experts sont en train d'examiner, a répondu M. Hamad, lors d'un point de presse hier. Les experts vont nous donner leur opinion à ce niveau-là. C'est une des raisons qu'il faut regarder. Pourquoi la chute est-elle arrivée? Est-ce que l'épaisseur du mur était suffisante?»

Les autres poutres sont-elles



Sam Hamad

solides? «On attend l'opinion des ingénieurs, a dit le ministre. Ils vont nous dire s'il y a un danger ou non. Et s'il y a un danger, évidemment, on ferme [le tunnel] et on fait les travaux nécessaires.»

## Rapport de 2008

Un rapport d'inspection exhaustive, réalisée en 2008, prévenait le Ministère que le tunnel Viger présentait un risque. «On peut considérer l'état général [du tunnel] comme étant critique quant à l'aspect sécurité des usagers», indiquait le rapport, rédigé par la firme SNC-Lavalin.

M. Hamad a assuré que le Ministère s'était empressé de suivre toutes les recommandations de ce rapport. «Les huit recommandations sécuritaires ont été suivies depuis 2008, afin

justement de rendre les infrastructures sécuritaires, a-t-il dit. On a investi 25,5 millions \$ dans ces travaux et on en investira 12 autres millions en 2012.»

Mais tant le ministre que sa sous-ministre, Anne-Marie Leclerc, sont restés vagues sur les travaux précis qui ont été effectués. Une annexe du rapport d'inspection de 2008 contient cette note en bas de page «Version 05-01-11», ce qui laisse croire que l'annexe était à jour le 5 janvier dernier.

## Remarques inquiétantes

Or, elle contient des remarques inquiétantes sur la structure qui soutient les paralames du tunnel Viger en direction est, là même où est tombée la poutre.

L'annexe révèle un «manque d'appuis à l'extrémité sud de trois poutres transversales». Elle note «la présence de fissures de cisaillement dans du béton qui ne comporte pas d'étriers», ce qui laisse croire que des poutres n'étaient pas ancrées. «La capacité structurale des paralames en béton doit faire l'objet d'une expertise par le MTQ», ajoute l'annexe.

Le ministre a par ailleurs promis de rendre publics les rapports d'inspection sur d'autres ouvrages, comme le réclame l'opinion. (*La Presse*)

## Tremblay demande des péages partout

PIERRE-ANDRÉ NORMANDIN

Échaudé par l'effondrement dimanche d'une poutre de 25 tonnes sur l'autoroute Ville-Marie, le maire de Montréal, Gerald Tremblay, réclame l'utilisation de péages à l'échelle du Québec et une hausse de la taxe d'accise sur l'essence pour financer la réfection du réseau routier québécois.

Après avoir proposé en 2008 un réseau de péages de 300 millions pour ceinturer la région de Montréal, Gerald Tremblay estime maintenant qu'un tel système ne doit pas se limiter à la métropole, mais s'étendre à toute la province. «Avec l'importance des infrastructures et des investissements que l'on doit faire partout au Québec, peut-être que le gouvernement

devrait considérer sérieusement un péage provincial. Le gouvernement a fait le pont de l'A25 et il a fait un péage pour répondre à ses besoins. Il va peut-être faire la même chose pour d'autres infrastructures. Maintenant, ce qu'on dit, c'est : Pensez aux municipalités.», a lancé le maire lors d'un point de presse, hier.

Selon lui, la technologie de lecture des plaques d'immatriculation permettrait de faire payer les automobilistes circulant sur certaines autoroutes, selon le principe de l'utilisateur-payeur. L'argent ainsi récolté ne servirait pas uniquement à payer un nouveau pont ou une nouvelle route, mais bien à restaurer l'ensemble des routes, ponts, viaducs et autres infrastructures vieillissantes

du réseau routier.

«Ce n'est pas du tout sur notre écran radar», a toutefois rapidement réagi Maxime Sauvageau, attaché de presse du ministre des Transports du Québec, Sam Hamad.

Gerald Tremblay n'en démord pas et accuse les gouvernements fédéral et provincial de ne pas en faire assez pour financer la réfection des infrastructures. «Malheureusement, ça prend des incidents comme celui qu'on a vécu au tunnel Viger ou encore sur le pont de la Concorde. Mais on ne peut plus attendre. Quand on additionne tous ces incidents et l'insécurité que ça cause dans la population, les gouvernements n'ont plus le choix d'investir. On est à la croisée des chemins.» (*La Presse*)

## SPÉCIAL D'ÉTÉ

sur votre antirouille\*

Profitez de ce spécial d'été pour confier le traitement annuel de votre véhicule à Antirouille Métropolitain et ainsi le protéger des dommages causés par la rouille.

\*sur un traitement antirouille complet au prix courant de 89,95 \$

**ANTIROUILLE METROPOLITAIN?**  
antirouille.com

**Sherbrooke**  
4232, boulevard Bourque 819 829-2888

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

GROUILLE AVANT QUE ÇA ROUILLE!

centre d'arts orford 60 ANS  
JEAN-FRANÇOIS RIVEST, DIRECTEUR ARTISTIQUE

DU 1<sup>ER</sup> JUILLET AU 14 AOÛT

## FESTIVAL ORFORD 2011

Présenté par Hydro Québec

## L'OSM ET KENT NAGANO

HÂTEZ-VOUS!



VENDREDI 5 AOÛT, 19 H 30  
VOYAGE AU CŒUR DE LA NATURE

Salle Maurice O'bready, Sherbrooke

Orchestre symphonique de Montréal  
Kent Nagano, chef d'orchestre,  
Serge Desgagnés, percussion,  
Andrew Dunsmore, percussion,  
Wang Beibei, percussion solo

114 musiciens



RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT 1-800-567-6155 • WWW.ARTS-ORFORD.ORG

DISPARITION DE SÉBASTIEN MÉTIVIER EN 1984

# L'enquête rouverte grâce à de nouvelles informations

DAPHNÉ CAMERON

MONTRÉAL — La police de Montréal vient de rouvrir une enquête sur l'un des faits divers les plus marquants des années 80. Près de 27 ans après la disparition du petit Sébastien Métivier, des renseignements concernant l'identité d'un possible suspect sont parvenus aux enquêteurs des crimes majeurs.

C'est la mère du garçonnet, âgé de huit ans à l'époque de sa disparition, qui a d'abord appris ces nouvelles informations. Christiane Sirois a été contactée par une personne proche de la famille qui «n'en pouvait plus de vivre» avec une confession que lui avait faite le prétendu meurtrier du petit Sébastien il y a près de 20 ans. Après avoir échangé 25 cour-

riels sur le site de réseautage Facebook avec cette dame, Mme Sirois a décidé de la rencontrer à son domicile.

«Elle pleurait, elle disait qu'elle n'était plus capable de vivre avec ça, qu'elle n'arrivait plus à dormir la nuit, a raconté hier Christiane Sirois lors d'une entrevue avec *La Presse*. Elle m'a dit qu'il y a 20 ans, l'homme lui avait confié que je ne retrouverais jamais mon fils vivant parce qu'il l'avait tué, découpé en morceaux puis laissé dans un terrain vague.»

**Une série de disparitions**

Sébastien Métivier a disparu le 1er novembre 1984 dans le quartier Hochelaga-Maison-neuve le même jour que son ami Wilton Lubin, âgé de 12 ans. Un troisième garçon, Maurice Viens, 4 ans, a égale-

ment disparu ce jour-là dans l'est de Montréal. Le corps inerte de Maurice Viens a été retrouvé quatre jours plus tard dans le sous-sol d'une maison abandonnée à Saint-Antoine-sur-Richelieu, sur la Rive-Sud. Le cadavre méconnaissable de Wilton Lubin a quant à lui été repêché un mois plus tard dans les eaux du fleuve Saint-Laurent près des îles de Boucherville. Sébastien Métivier, lui, n'a jamais été retrouvé.

À l'époque, ces trois disparitions avaient profondément secoué le Québec. L'organisme Enfant-Retour a d'ailleurs été créé dans la foulée de ces événements.

Christiane Sirois dit avoir été bouleversée par ces nouvelles révélations. La femme de 54 ans, qui travaille comme préposée aux bénéficiaires, a récemment

fait part de ces informations aux enquêteurs des crimes majeurs du SPVM. Le porte-parole de la police de Montréal, le sergent Ian Lafrenière, l'a confirmé. Il a aussi indiqué que des «vérifications» étaient en cours et que la rencontre avec une «informa-trice» ferait vraisemblablement partie de l'enquête, mais il s'est refusé à tout autre commentaire.

Mme Sirois se fie maintenant aux policiers pour élucider cette affaire. Au cours des 27 dernières années, elle a obtenu à plusieurs reprises des informations contradictoires sur la disparition mystérieuse de son fils. «Moi, je ne baisse pas les bras jusqu'à ce qu'il y ait des ossements ou des tests d'ADN qui prouvent que mon fils est décédé», a-t-elle expliqué. (*La Presse*)

**Résultats des tirages du : 2011-08-02**

**Loto Québec**

**Loto 6/49** 4 8 8 8 10  
19 22  
24 37 38

**banco** 08 14 17 21 22 26 28 29 30 40  
42 43 45 57 58 59 60 61 65 70

**Quotidienne** 3 090  
4 5093

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe  
16 AOÛT 63 TAUREAU

**Extra** 6244464

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

**L'Auto 2012**

Jean-François Guay, Jacques Duval, Éric Lefrançois

**DISPONIBLE MAINTENANT**

**VOS VRAIS EXPERTS DE L'AUTO**

En vente en librairie ou sur [librairie.cyberpresse.ca](http://librairie.cyberpresse.ca)

LES ÉDITIONS **LA PRESSE**

## HÉPATITE C Feu vert à un nouveau médicament

MARIE ALLARD

MONTRÉAL — Un grand espoir de guérison deux fois plus grand qu'avant pour les 28 000 Québécois porteurs du virus de l'hépatite C. Voilà ce que représente l'approbation, par Santé Canada, d'un nouveau médicament très efficace contre cette sournoise maladie.

«Ce n'est rien de moins qu'une petite révolution qui est en train de s'opérer dans le traitement de l'hépatite C, a dit hier à *La Presse* Dr Marc Poliquin, de la clinique L'Actuel de Montréal. Ça fait 20 ans que je travaille dans ce domaine et c'est la première fois qu'on a une avancée majeure, avec l'arrivée du bocéprévir comme inhibiteur de protéase.»

Utilisé avec le traitement standard actuel, ce nouveau médicament double les chances d'éliminer le virus chez les patients n'ayant jamais été traités. Et il triple le taux de réponse des patients chez qui un précédent traitement a échoué, selon deux études publiées dans *The New England Journal of Medicine*. «On va passer de 40 % à 70 % de taux de guérison, pour un génotype 1 (prévalent au Canada)», s'est réjoui Dr Poliquin.

Transmissible par le sang, le virus de l'hépatite C cause l'inflammation du foie, et peut progresser jusqu'à la cirrhose ou au cancer du foie.

Le nouveau médicament permet d'écourter le traitement de 20 semaines. «On va réussir, pour une majorité de patients qui n'ont jamais été soignés pour une hépatite C, à les traiter non pas en 48 semaines, mais en 28 semaines», a dit Dr Poliquin.

Reste à savoir quand les patients pourront profiter du nouveau traitement au Québec. (*La Presse*)



# PRIX EMPLOYÉS



## PARTAGER PARTAGER PARTAGER

**FIESTA S berline 2011**  
**MEILLEURE PETITE VOITURE**  
 (DE MOINS DE 21 000 \$)  
 Rajustement PRIX EMPLOYÉS.....453 \$\*  
 Votre Prix Employés  
**13 996 \$\***  
 \*Prix de transport inclus

5.3 Litres/100 km SUR ROUTE\*  
 7.8 Litres/100 km EN VILLE\*



Gagnant du prix pour la sécurité de  
**INSURANCE INSTITUTE  
 FOR HIGHWAY SAFETY**

La toute nouvelle **FOCUS S** berline 2012  
**MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ!**  
 Rajustement PRIX EMPLOYÉS.....652 \$\*  
 Votre Prix Employés  
**16 897 \$\***  
 \*Frais de transport et taxe sur la climatisation inclus

**BARB T.**  
 Directrice,  
 Programmes d'entretien

**ADEEM S.**  
 Directeur, Services



Capacité de charge 1200 kg. \*7 sacs gonflables de série  
 Technologie Advance Trac®

Indice de 2.0 L, écoénergétique perfectionné  
 calamine - Climatisation



**LES ACHÉTEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES.** Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres, d'une durée limitée, peuvent être annulées sans préavis. L'offre Prix Employés (le « Prix Employés ») est en vigueur du 16 juin au 31 août 2011 (la « période du programme ») et s'applique à la location de la plupart des véhicules Ford et Lincoln 2011 et 2012 neufs, à l'exception des modèles 2011 et 2012 suivants : tous les modèles à châssis-cabines et fourgons tronqués, F-150 Raptor ainsi que Mustang Boss 302. Le Prix Employés s'applique au programme « A », habituellement offert aux employés de Ford mais exclut le programme négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé et livré chez votre concessionnaire Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison au consommateur. Le Prix Employés ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-complétivité des prix, à la réduction de taxes, aux programmes de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux Plans AX/Z/D/F. La Focus 2012 a obtenu la cote la plus élevée, lors des tests de résistance aux collisions frontales, latérales, de capotage et arrière et lors de tests de contrôle de stabilité électronique de série. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez visiter ihs.org. \*Ces prix comprennent le carburant et les taxes. La Focus S 2012 équipée d'un moteur 2.0 L 4 cyl. et d'une boîte manuelle, la Fiesta S 2011 équipée d'un moteur 1.6 L 4 cyl. et d'une boîte manuelle. Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. La consommation réelle peut varier en fonction des conditions routières, du chargement du véhicule et des conditions de conduite. \*\*Achetez l'un des véhicules neufs suivants : Focus S 2012 / Fiesta S 2011 pour 16 897 \$ / 13 996 \$ après déduction du rabais du fabricant total de 652 \$ / 453 \$. Le rajustement total est une combinaison du rajustement Prix Employés 630 \$ / 405 \$, et d'une contribution du concessionnaire 22 \$ / 48 \$. Les taxes s'appliquent au montant total de la commande. Les prix incluent les frais de transport, la taxe sur l'air climatisé de 1 550 \$ sur les Focus S 2012 et les frais de transport de 1 450 \$ sur la Fiesta S 2011, mais incluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDRPM, tous les frais ou taxes au profit de l'environnement et toutes les taxes applicables. Tous les prix sont appliqués à partir du 16 juin 2011. Les prix peuvent varier en fonction des taxes provinciales. Les prix peuvent varier en fonction des taxes provinciales. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer moins cher. Offre d'une durée limitée. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1-800-665-3673. © 2011 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

Sherbrooke mercredi 3 août 2011 - La Tribune



Les concessionnaires Ford du Québec.  
**Chaudement impliqués dans votre été.**



**Montez à bord.**

## Retour à la case départ



**DENIS DUFRESNE**

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Avec le rejet par le juge François Tôth de sa demande d'injonction en vue de suspendre la grève de ses cols bleus, la Ville de Sherbrooke apparaît de plus en plus empêtrée dans les procédures juridiques, plutôt que de rechercher activement un règlement avec les syndiqués.

Dans sa décision rendue hier, de la musique aux oreilles du syndicat, le juge Tôth rejette les arguments de la Ville qui soutenait notamment que la grève «partielle» des cols bleus altère le rapport de force entre les parties et lui cause des préjudices irréparables.

Il a reconnu que cette grève légale, qui ne paralyse que certains services (piscines, parcs, arénas et éco-centres) «provoque indubitablement des inconvénients» mais a rappelé que les services essentiels sont assurés, selon le Conseil.

**La Ville ne serait-elle pas mieux avisée de rechercher d'urgence une entente avec ses cols bleus ?**

L'administration municipale demandait à la Cour supérieure une ordonnance de surseoir à la grève le temps que le tribunal se prononce sur le bien-fondé de l'avis du Conseil des services essentiels à l'effet la grève des cols bleus est légale, ce qui devrait se faire après le 15 août seulement.

Il est vrai que la stratégie syndicale est particulière puisque 84 pour cent des effectifs demeurent au travail et qu'un tel conflit pourrait perdurer, comme le craint la Ville.

Mais l'entêtement de l'administration municipale à s'adresser aux tribunaux est difficile à comprendre.

D'une part, le Conseil des services essentiels a donné raison au syndicat deux fois plus tôt qu'une, ces dernières semaines, à l'effet que les services essentiels étaient assurés et que la santé et la sécurité de la population n'était pas menacées.

D'autre part, dans sa décision rendue le 27 juillet dernier, le Conseil des services essentiels cite un précédent jugement de la Cour supérieure, dans une cause impliquant Hydro-Québec. Le juge écrit qu'il n'appartient pas au Conseil de décider du nombre de salariés à maintenir au travail durant un conflit, dans les secteurs publics et parapublics, ou si les services essentiels «sont en surplus».

Il cite également la Cour d'appel, dans la même cause, qui statue qu'il appartient au législateur, donc au gouvernement, de modifier les règles du jeu s'il considère que la situation est déséquilibrée lors d'un arrêt de travail.

Pourquoi, alors, poursuivre par la voie des tribunaux? La Ville ne serait-elle pas mieux avisée de rechercher d'urgence une entente avec ses cols bleus plutôt que dépenser son temps et son argent dans un tel débat juridique?

Après plus de trois années de négociation et de conciliation - la convention collective des quelque 400 cols bleus est échue depuis décembre 2007 - il est plus que temps que les deux parties reprennent la conciliation en vue de parvenir à un accord négocié.

Malheureusement, à quelques semaines à peine de la rentrée, les choses ne semblent pas parties pour bouger.

La joute juridique risque donc de se poursuivre après le 15 août et, dans l'intervalle, ce sont les contribuables qui vont continuer de faire les frais de cet arrêt de travail, avec le sentiment qu'on ne les entend pas.

### En reprise

#### TOTEMS DES CHEFS



RENARD SUFFISANT



HÉRON BOITEUX



CASTOR OBSTINÉ



ÉCUREUIL OPTIMISTE

hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

### Tribune libre

## Tristes distinctions sociales à la montagne

**Madame Louise Faucher, directrice du marketing à Orford**

Aujourd'hui j'ai reçu une lettre intitulée: *Orford innove*. On aurait dû écrire: *Orford régresse!* Où est l'innovation dans le fait de charger le premier stationnement à un prix tel que seuls les mieux nantis pourront profiter dudit stationnement?

Je suis une simple retraitée,

donc je ne m'enrichis pas en vieillissant. Malgré la forte hausse du billet de saison, je l'ai quand même acheté, plutôt que d'aller à Bromont. Mais avoir su que je serais exclue du premier stationnement, j'aurais pris une autre décision... Le principe du «premier arrivé, premier servi» est beaucoup plus juste.

C'est certain que je n'achèterai pas une place de stationnement

à 299 \$. Je regrette juste d'avoir acheté mon billet de saison chez vous. L'an prochain, je prendrai une décision plus éclairée... Ma place n'est plus chez vous puisque vous vous plaisez à créer des distinctions sociales selon les revenus de votre clientèle.

Veillez agréer, Mme Faucher, mes salutations distinguées.

**Louise Couture**

## Face-à-face entre le grand spectacle de l'eau et l'humour

J'ai eu le privilège dernièrement d'assister au nouveau spectacle d'*Omaterra* et à celui de Lise Dion au centre culturel de l'Université. J'ai été agréablement surpris par la dernière version du grand spectacle de l'eau qui mérite amplement d'être vu, mais j'ai été déçu de voir que les gradins étaient à moitié remplis. Quel contraste avec le spectacle de Lise Dion où je n'ai pas décelé une seule place libre!

L'ambiance était aussi très différente: applaudissements polis pour le premier, alors que dans le cas de l'humoriste, cela n'arrêtait

pas. C'est possiblement à ce niveau que se trouve le problème. Pour le même prix, les gens préfèrent aller se dilater la rate en prenant deux heures de rire garanti, mais ils rechignent à aller se faire faire la morale sur la sauvegarde de l'eau et de notre planète. Les tableaux présentés ont beau être soigneusement léchés, aussi bien sur le plan de la présentation par les artistes que de celui des costumes ou des projections sur écran, le contact avec le public a de la difficulté à s'établir.

En l'espace de sept représentations pendant le seul mois de juillet,

Lise Dion aura sûrement été vue par plus de personnes que le spectacle *Omaterra* pendant la même période. Faut-il en conclure qu'il n'y a que les humoristes à Sherbrooke qui peuvent faire recette?

En passant, lors du spectacle d'*Omaterra*, on nous invitait chaleureusement à aller voir le spectacle de Lise Dion. Je m'attendais donc au retour d'ascenseur lors du spectacle de Lise Dion, mais absolument aucune mention n'a été faite d'*Omaterra*. Dommage!

**Bernard Héraud**  
Sherbrooke

**ALLEZ AU SPECTACLE!**

Chaque semaine,  
**La Tribune** à la main  
le courrier reçu,  
une paire de billets de spectacle

Écrivez-nous à: [redaction@latribune.qc.ca](mailto:redaction@latribune.qc.ca)

## Un mystère résolu



COURTOISIE, PASCAL MARCOTTE

On a pu élucider le mystère de la clôture endommagée le long de la promenade du lac des Nations. Ce n'est pas là l'acte de vandales, comme nous l'écrivions hier, mais un simple incident. Dimanche vers midi, un camion de la compagnie Vidéotron a reculé sur la clôture. Le véhicule s'est retrouvé dans cette fâcheuse position.

## Pas de prison ferme pour Alan McDonald

SHERBROOKE — Alan McDonald, l'homme qui a poignardé son revendeur de drogues en août 2009 pour lui soutirer de l'argent, n'ira finalement pas en prison. Il a plutôt reçu une peine de trois ans de probation.

M. McDonald devra également effectuer 200 heures de travaux communautaires dans la prochaine année, selon son avocat, M<sup>e</sup> Jean-Guillaume Blanchette.

«C'est ce que la défense deman-

dait, a souligné M<sup>e</sup> Blanchette. La Couronne demandait plutôt quatre ans de pénitencier.»

M. McDonald, qui vivait alors en surveillance continue chez ses parents et ne pouvait sortir sans être accompagné par l'un d'eux, retrouve maintenant la totale liberté dans ses déplacements. Il devra toutefois se rapporter périodiquement à son agent de probation.

— Olivier Robichaud

**CARON & GUAY**  
PORTES & FENÊTRES

**SPÉCIAL**  
VACANCES DE LA CONSTRUCTION

**TOUTE OFFRE  
RAISONNABLE  
SERA ACCEPTÉE.**

**Nous sommes  
ouverts**  
pendant les vacances  
de la construction



Consultez le [www.caronetguay.com](http://www.caronetguay.com)  
et cliquez sur le logo Énergie-Star afin de voir les  
rendements énergétiques de tous les produits.



Les Grands  
Sièges Sociaux  
Québec - Chaudière-Appalaches



4692, boul. Bourque, Sherbrooke  
819 569-6006 1 800 797-2459

[www.caronetguay.com](http://www.caronetguay.com)

**ANTIROUILLE Ziebart**

**Méfiez-vous des imitations**

- Prévient et ralentit la corrosion causée par le sel et l'humidité.
- Pénètre les joints, les soudures et tous les recoins difficiles d'accès à la rouille.
- Une huile qui ne craque pas, ne s'écaille pas et ne coule pas... sans odeur désagréable.
- N'endommage pas les caoutchoucs, plastiques et circuits électriques.
- Protège complètement le véhicule incluant la carrosserie, le soubassement et le châssis.

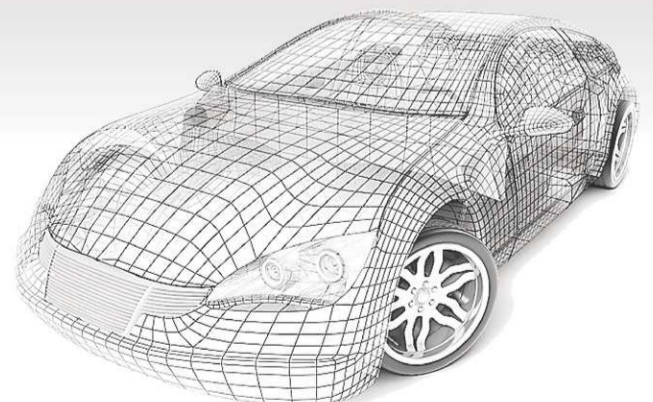
**RABAIS  
DE 10\$**

sur le prix régulier

Valide jusqu'au 30 août 2011

Ne peut être jumelé à d'autres promotions.

**ANTIROUILLE**  
à l'huile pénétrante



80, rue des Grandes Fourches N.

**566-2722**

## Dette américaine: Obama adopte le compromis

THE ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — Après la Chambre des représentants la veille, le Sénat américain a adopté à son tour hier le compromis sur le relèvement de la dette américaine. Sans un accord au Congrès avant mardi minuit, les États-Unis se seraient retrouvés en défaut de paiement.

À moins de douze heures de la date limite, les sénateurs ont approuvé le projet par 74 voix contre 26. Le texte a ensuite été transmis au président Barack Obama, qui l'a promulgué un peu plus d'une heure après le vote, mettant fin à plusieurs mois de débats houleux.

Le chef de la Maison-Blanche avait un peu plus tôt salué l'adoption du compromis, estimant qu'il s'agissait d'un premier pas permettant aux États-Unis de vivre dans la mesure de leurs moyens. Il avait cependant estimé que les parlementaires

devaient encore fixer leur attention sur la bonne santé de l'économie et la création d'emplois.

«Nous devons faire tout ce qui est en notre pouvoir pour faire croître cette économie et remettre l'Amérique au travail», avait-il lancé, estimant que le budget ne pouvait être équilibré sur le dos de ceux qui ont «fait les frais (de la) récession».

La veille, la Chambre des représentants avait approuvé le texte par 269 voix «pour» et 161 «contre». Un total de 174 représentants du Parti républicain ont approuvé le projet de loi et 66 républicains ont voté contre. Chez les démocrates, le vote a été on ne peut plus divisé, 95 approuvant l'accord et 95 le rejetant.

Issu de négociations de dernière minute qui ont abouti à un compromis ce week-end, le relèvement du plafond de la dette américaine s'accompagne d'un plan drastique de réduction des dépenses.

## NOUVELLES VIOLENCES EN SYRIE

### Al-Assad a «perdu toute humanité»

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — Le Conseil de sécurité de l'ONU s'est réuni hier pour le deuxième jour consécutif pour discuter de la répression en Syrie, qui a fait au moins trois nouvelles victimes dans la journée, après plus de 160 morts depuis dimanche.

Évoquant ces violences meurtrières, le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon a estimé que le président Bachar al-Assad avait «perdu toute humanité».

Hier à Hama (centre), deux frères ont été tués par une roquette tirée sur leur voiture et un autre civil est mort après avoir été visé par un tireur embusqué, a affirmé le président de l'Observatoire syrien des droits de l'Homme, Rami Abdel Rahmane.

L'armée et les forces de sécurité ont lancé dimanche une vaste offensive dans cette ville rebelle à 210 km au nord de



AGENCE FRANCE-PRESSE

Des manifestants ont brandi des pancartes devant l'ambassade syrienne à Ankara, en Turquie.

Damas, tuant cent personnes dimanche et quatre lundi. Face à cette répression sanglante, le Conseil de sécurité de l'ONU s'est de nouveau réuni hier,

au lendemain d'une première réunion qui s'était achevée sans résultat concret. L'adoption d'une résolution condamnant la répression reste peu probable.

## Tour de globe

### Emily et ses pluies sont arrivées à Porto Rico

DOMINICA — Les premières pluies de la tempête tropicale Emily ont commencé à tomber sur Porto Rico hier, tandis que les résidents de la République dominicaine et d'Haïti se préparaient au pire.

La plupart des bureaux gouvernementaux étaient fermés à San Juan, la capitale de Porto Rico, et les épiceries avaient épuisé leurs inventaires d'eau et d'autres biens d'urgence. Les averses et le vent demeuraient pour l'instant sporadiques, puisque la tempête se trouvait encore à 345 kilomètres au sud-sud-est de l'île en début d'après-midi.

Le Centre national des ouragans des États-Unis a expliqué que la tempête a repris sa progression vers l'ouest, à une vitesse d'environ 20 kilomètres/heure, après être demeurée stationnaire pendant un bon moment.

Sa trajectoire actuelle devrait voir Emily passer sur l'île d'Hispaniola, qui est partagée par Haïti et la République dominicaine, ce soir ou jeudi. Les deux pays, mais surtout Haïti, sont vulnérables à des inondations catastrophiques.

Des responsables dominicains ont déjà commencé à évacuer les résidents des zones les plus à risques. De leur côté, les autorités haïtiennes conseillent à la population de conserver leur nourriture et de surveiller leurs biens.

— The Associated Press



AGENCE FRANCE-PRESSE

Un petit Somalien souffrant de sévère malnutrition est soigné dans un hôpital de Mogadiscio.

### L'Italie envoie 40 tonnes d'aide

ROME — L'Italie a annoncé hier l'envoi d'un avion transportant 40 tonnes d'aide humanitaire à destination des populations fuyant la Somalie et réfugiées dans les campements de Dadaab, au Kenya.

L'appareil arrivera à Nairobi ce matin, a précisé le ministère des Affaires étrangères.

Cet avion transportera 40 tonnes de biens alimentaires dont du riz, du maïs, de l'huile, de la farine, du sucre, du lait «pour contribuer à soutenir les plus de 440 000 personnes présentes dans les campements surpeuplés de Dadaab», où se trouve notamment le garçon sur la photo.

### Le tueur norvégien multiplie les requêtes

OSLO — Etre nommé à la tête de l'armée, faire abdiquer le roi, parler anglais devant le juge ou se faire examiner par un psychiatre japonais: l'auteur du carnage du 22 juillet en Norvège multiplie les requêtes délirantes ou déroutantes, mais certaines ouvrent des pistes.

Lors de sa seule audience - à huis clos - devant la justice le 25 juillet, l'extrémiste norvégien Anders Behring Breivik avait déjà demandé à comparaître en uniforme, une demande refusée par le juge. Hier, un responsable a indiqué qu'il avait également voulu parler anglais devant la Cour.

«Il n'a pas dit pourquoi», a dit le procureur de la police Christian Hatlo lors d'une conférence de presse, en précisant que le tueur de 32 ans n'avait pas eu gain de cause.

Selon son avocat, Behring Breivik a également demandé à être expertisé par un praticien japonais, plus à même selon lui de le comprendre que les deux médecins norvégiens chargés de déterminer s'il peut être jugé.

«Ce souhait tourne autour de son concept de l'honneur - il considère qu'un Japonais le comprendrait bien mieux qu'un Européen», a expliqué Geir Lippestad au journal norvégien Dagens Naeringsliv mardi.

Breivik, qui se voit comme un croisé en guerre contre l'islam et le multiculturalisme, a aussi demandé la démission du premier ministre.

### Six semaines de taule pour l'entarteur de Murdoch

LONDRES — L'auteur de l'«entartage» du magnat des médias Rupert Murdoch, lors de son audition en juillet devant une commission parlementaire britannique sur le scandale des écoutes téléphoniques, a été condamné à six semaines de prison hier à Londres.

Jonathan May-Bowles, un comique britannique de 26 ans dont le nom de scène est «Jonnie Marbles», devra purger au moins la moitié de sa peine. Il a également été condamné à une amende de 250 livres (407 dollars).

«Vous avez assisté à l'audience (de la commission parlementaire) avec un seul objectif, celui de perturber les débats», a déclaré la juge Daphné Wickham. «Vous êtes venu pour demander des comptes à la victime et l'avez agressé en bondissant sur lui avec cette assiette de mousse à raser», a-t-elle ajouté.

Les débats de la commission se déroulaient avec «dignité» jusqu'à l'attaque, a estimé la juge qui a expliqué avoir tenu compte du fait que «l'entarteur» n'avait jamais été condamné auparavant.

Par son geste, Jonathan May-Bowles souhaitait exprimer son «dégoût» face au scandale des écoutes pratiquées par le tabloïd *News of the World* du groupe Murdoch, a expliqué à la presse l'avocat du jeune homme.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Une image de ce à quoi ressemblera la Kingdom Tower qui sera construite en Arabie saoudite.

### L'Arabie saoudite construira la plus haute tour du monde

LE CAIRE, Égypte — L'Arabie saoudite a confirmé hier son intention de se doter de la plus haute tour du monde, en signant un contrat d'une valeur de plus d'un milliard de dollars américains avec une entreprise de construction.

Le contrat de 1,2 milliard \$ US a été octroyé au Groupe saoudien Binladen par la firme d'investissement Kingdom Holding, qui est dirigée par le prince milliardaire Alaweed bin Talal. Les plans de la tour, qui portera le nom de Kingdom Tower, ont été conçus par des architectes américains.

— Agence France-Presse

<b>S&amp;P/TSX</b> 12752,32 -193,31	<b>TSX CROISSANCE</b> 1978,85 -0,25	<b>\$ CAN</b> 104,14 ¢ US -0,52	<b>DOW JONES</b> 11866,62 -265,87	<b>S&amp;P 500</b> 1254,05 -32,89	<b>NASDAQ</b> 2669,24 -75,37	<b>OR US</b> 1644,50 22,80	<b>PÉTROLE</b> 93,79 -1,10
---	---	---------------------------------------	---	---	------------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

## Les marchés plongent

LA PRESSE CANADIENNE

**TORONTO** — Les marchés nord-américains ont dégringolé, hier, en dépit de la résolution de la crise du plafonnement de la dette aux États-Unis. La publication de données décevantes sur les dépenses des consommateurs américains a en effet alimenté l'inquiétude au sujet de la reprise.

L'indice S&P/TSX de la Bourse de Toronto a glissé de 193,31 points à 12752,32, tandis que celui de la Bourse de croissance TSXV perdait 0,25 point à 1978,85.

Il s'agissait d'une cinquième baisse en six séances pour le TSX, qui a échappé 742 points, ou 5,5 pour cent, depuis le début de la semaine dernière.

Le dollar canadien a terminé en baisse de 1 cent à 104,14 cents US.

Les marchés new-yorkais ont aussi perdu des plumes, dans la foulée de données démontrant

une stagnation des dépenses des ménages en juin.

La moyenne Dow Jones des valeurs industrielles a plongé pour une huitième journée de suite mardi. Elle a baissé de 265,87 points, pour s'établir à 11 866,62 points.

Le Nasdaq a chuté de 75,37 points à 2669,24 tandis que l'indice S&P 500 baissait de 32,89 points à 1254,05.

Quant au baril de pétrole, il a perdu 1,10 \$ US au New York Mercantile Exchange, pour finir la séance à 93,79 \$ US.

Les chiffres rendus publics hier par le département américain du Commerce s'ajoutent à ceux dévoilés lundi par l'Institute for Supply Management (ISM) selon lequel l'activité manufacturière a considérablement ralenti en juillet. Ils font craindre le pire, à quelques jours de la publication de données sur l'emploi.

«Le marché commence à se demander d'où proviendra la

croissance, a expliqué Nick Kalivas, vice-président de la recherche chez MF Global, à New York. «Ce n'est pas encore la panique mais c'est ce vers quoi on s'en va», a-t-il ajouté.

Malgré l'adoption par le Sénat américain d'un projet de loi relevant le plafond de la dette et évitant un défaut de paiement catastrophique, certains craignent toujours un abaissement de la note de crédit des États-Unis.

Les compressions annoncées dans l'appareil gouvernemental ont déjà des répercussions sur les marchés, notamment dans le secteur de la santé.

Les investisseurs gardent par ailleurs un oeil sur la crise de la dette souveraine en Europe, qui crée des remous en Espagne et en Italie.

Le rendement des obligations espagnoles venant à échéance dans 10 ans a atteint 6,45 pour cent mardi, soit son plus haut niveau depuis l'adoption de l'euro.

Pour les obligations italiennes, le taux a grimpé jusqu'à 6,18 pour cent.

Au Canada, ces troubles ont eu des conséquences dans à peu près tous les secteurs, à l'exception de celui de l'or. Ainsi, le sous-indice du secteur financier de la Bourse

de Toronto a perdu 2,21 pour cent, et celui des technologies a glissé de 4,16 pour cent.

Le secteur aurifère a toutefois profité de la nervosité des investisseurs. Le métal jaune a atteint un nouveau record, clôturant à 1644,50 \$ US l'once.

## Saputo songe à fermer plusieurs centres de distribution au Québec

SYLVAIN LAROCQUE

LA PRESSE CANADIENNE

**LAVAL** — Saputo (TSX:SAP) songe à rationaliser ses activités de logistique au Québec, ce qui pourrait se traduire par la fermeture d'un ou de plusieurs centres de distribution.

C'est ce qu'a indiqué hier le grand patron du transformateur laitier montréalais, Lino Saputo Jr, à l'issue de l'assemblée annuelle des actionnaires.

«Nous en sommes encore à l'étape de l'évaluation, alors ça ne se fera pas avant l'an prochain, mais nous devons commencer à planifier ces choses à l'avance», a-t-il déclaré au cours d'un entretien téléphonique.

«Nous devons sélectionner le bon terrain, qui devra être près des autoroutes principales», a expliqué M. Saputo, en précisant que l'entrepôt géant serait vraisemblablement construit dans l'île de Montréal.

On ne sait pas quel impact aurait la fermeture des cinq centres de distribution du Québec en termes d'emplois. Certains d'entre eux appartiennent à des sous-traitants.

L'an dernier, Saputo avait fermé ses centres de distribution

en Ontario et avait transféré leurs activités dans de nouvelles installations situées à Vaughan, au nord de Toronto. Cette décision, combinée à la fermeture de l'usine de Brampton, avait entraîné la suppression de 190 postes.

Ces restructurations s'inscrivent dans le cadre du «processus d'analyse continue» des pratiques de l'entreprise visant à réduire ses coûts d'exploitation.

L'efficacité accrue découlant de mesures semblables mises en place au cours des derniers mois a contribué à l'amélioration des résultats de Saputo à son premier trimestre, qui a pris fin le 30 juin.

### Résultats

Les profits nets ont atteint 126,6 millions \$ (61 cents par action), en hausse de 13,3 pour cent par rapport aux 111,7 millions \$ (53 cents par action) dégagés pendant la même période de l'an dernier. Outre la réduction de ses coûts, Saputo a profité de la hausse des prix du fromage sur le marché.

Les analystes sondés par Thomson Reuters tablaient en moyenne sur un bénéfice par action plus élevé (63 cents) et de meilleures marges bénéficiaires.

Les investisseurs ont donc mal réagi, faisant chuter l'action de Saputo hier. Le titre a perdu six pour cent pour clôturer à 42,05 \$, à la Bourse de Toronto.

Le chiffre d'affaires trimestriel s'est élevé à 1,64 milliard \$, en hausse de 14 pour cent.

La division de la boulangerie — constituée principalement des petits gâteaux Vachon — a poursuivi son déclin en dépit des mesures de redressement mises en place au cours des derniers mois.

Ses revenus ont reculé de 7,2 pour cent et son bénéfice d'exploitation, de 19 pour cent. La hausse du coût des ingrédients et la baisse des ventes a neutralisé une meilleure efficacité des processus de production.

Saputo prévoit néanmoins que le bénéfice d'exploitation de la division cessera de reculer cette année. L'entreprise compte notamment sur une percée dans l'Est des États-Unis, où les gâteaux Vachon devraient être disponibles dans certains supermarchés à compter de l'automne.

Le projet devait démarrer l'été dernier, mais il a été retardé par la difficulté à obtenir des commandes de la part des grands détaillants.

# F. FARHAT

LUNETTERIE<sup>MC</sup>

**31\*** POUR

C'est une réalité, partagez-le!

verres de contact  
OU  
lunettes solaire

**Sherbrooke**  
3290, rue Portland  
819-829-0089

**Sherbrooke**  
1300, boul. Plateau St-Joseph  
819-562-5700

**Examens de la vue sur place**  
**Nous acceptons les prescriptions de l'extérieur**

\*Pour un seul prix obtenez: 1. Une paire de lunettes verres et monture, 2. Une 2<sup>e</sup> paire de lunettes verres et monture, 3. Une paire de lunettes solaire ou verres de contact. Sur montures sélectionnées. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre et peut prendre fin sans préavis, détails en succursale. Montures à titre indicatif seulement. Traitements en sus.

# Bombardier fera la cour à une italienne

MONTRÉAL — Bombardier serait intéressée à faire l'acquisition d'AnsaldoBreda, la filiale ferroviaire du conglomérat italien Finmeccanica.

C'est du moins ce qu'a affirmé le grand patron de Finmeccanica, Giuseppe Orsi, dans une entrevue accordée dimanche dernier au quotidien milanais *Il Sole 24 Ore*.

«Il y a des discussions avec des partenaires potentiels, a déclaré M. Orsi. Il y a Bombardier, il y a

CAF, d'Espagne. Il y a peut-être aussi un intérêt de la part de General Electric.»

Avec environ 2400 employés, AnsaldoBreda fabrique des trains à grande vitesse, des trains de banlieue, des voitures

de métro et des tramways. La filiale a toutefois enregistré des pertes importantes au cours des cinq à six dernières années.

Bombardier Transport a refusé de commenter ces informations hier. (*La Presse*)

## Bourse en bref



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	02-08-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	6.10	-0.08	-1.29%	90 991
Domtar Cp	71.89	-4.66	-6.09%	48 520

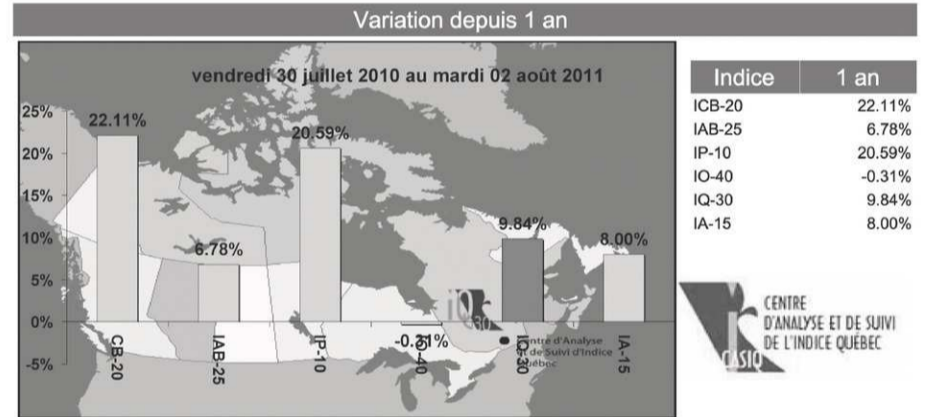
Indices Québec	02-08-11	Var.	Var. (%)	en 2011
Indice Québec 30	1323.96	-26.84	-1.99%	-0.45%
Indice Québec 120	1411.29	-24.15	-1.68%	0.17%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	02-08-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Senvest Capital Inc.	86.30	1.04	1.22%	800
Dollorama	32.57	0.61	1.91%	105 837
Mines Richmond Inc.	7.97	0.51	6.84%	101 310
Aurico Gold	12.09	0.49	4.22%	360 178
Semafo Inc.	8.93	0.40	4.69%	1 625 524
Quebecor Inc.	30.60	0.29	0.96%	15 019
Lunettrie New Look	8.24	0.29	3.65%	6 600
EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.	7.36	0.21	2.94%	13 426
Corporation Minière Osisko	14.35	0.18	1.27%	2 111 071
Velan Inc.	14.15	0.15	1.07%	250
Petrolia Inc.	2.40	0.09	3.90%	85 515
Orex Exploration	2.40	0.09	3.90%	85 515
Metro Inc.	47.45	0.08	0.17%	197 707
Groupe Distinction Inc.	3.37	0.06	1.81%	7 500
Neptune Tech & Bioressource	4.10	0.06	1.49%	127 430

IQ-120 : Les plus fortes baisses	02-08-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Domtar Cp	71.89	-4.66	-6.09%	48 520
Saputo Inc.	42.05	-2.70	-6.03%	585 202
Banque Nationale du Canada	72.00	-2.05	-2.77%	873 223
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	69.69	-1.95	-2.72%	1 020 049
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	27.31	-1.33	-4.64%	729 415
Banque Royale du Canada	50.29	-1.11	-2.16%	4 217 004
Cogeco Câble Inc.	47.05	-1.03	-2.14%	25 061
Groupe SNC-Lavalin Inc.	53.03	-0.98	-1.81%	197 058
Banque de Montréal	59.07	-0.96	-1.60%	1 949 328
Banque Laurentienne du Canada	41.93	-0.93	-2.17%	79 169
Corporation Financière Power	27.39	-0.80	-2.84%	494 712
Alimentation Couche-Tard Inc.	29.35	-0.80	-2.65%	373 991
5N Plus	7.50	-0.79	-9.53%	125 151
Groupe CGI Inc.	19.81	-0.73	-3.55%	1 526 813
Power Corporation du Canada	24.67	-0.68	-2.68%	585 978

IQ-120 : Les plus actifs	02-08-11	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	5.54	-4.15%	9 578 232
Banque Royale du Canada	50.29	-2.16%	4 217 004
Corporation Minière Osisko	14.35	1.27%	2 111 071
Banque de Montréal	59.07	-1.60%	1 949 328
Semafo Inc.	8.93	4.69%	1 625 524
Groupe CGI Inc.	19.81	-3.55%	1 526 813
BCE Inc.	36.06	-1.10%	1 291 155
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	69.69	-2.72%	1 020 049
Banque Nationale du Canada	72.00	-2.77%	873 223
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	27.31	-4.64%	729 415
Molson Coors Brewing Company	42.47	-0.67%	651 733
Power Corporation du Canada	24.67	-2.68%	585 978
Saputo Inc.	42.05	-6.03%	585 202
CAE Inc.	12.30	-1.60%	559 160
Corporation Big Red Diamond	0.05	50.00%	525 500

D'un Océan à l'autre ...	02-08-11	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1292.62	-1.08%	-8.45%
Indice Alberta 25	1091.33	-2.17%	-8.23%
Indice Prairie 10	1576.45	-1.07%	-16.69%
Indice Ontario 40	1039.92	-1.47%	-11.46%
Indice Québec 30	1323.96	-1.99%	-3.16%
Indice Atlantique 15	1757.78	-1.00%	-6.82%



Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

www.indicequebec.org

**LASIK MD**  
VISION

Cessez d'utiliser une technologie dépassée...



Avant les  
télés à  
écran plat



Avant la correction de la vue au laser

Optez pour le LASIK! À partir de **490\$** par œil\*

Financement disponible

Consultation GRATUITE : 1 877 959-9888  
www.lasikmd.com

SHERBROOKE  
2935, boul. de Portland  
(en face du Carrefour de l'Estrie)

**LASIK 100 %  
laser disponible**

\* Les prix sont sujets à changement sans préavis. Les prix varient selon la prescription. Correction personnalisée à 1690 \$ par œil. Applicable à une chirurgie des deux yeux seulement.

# La 34<sup>e</sup> Expo de la Vallée de la Coaticook commence demain

SARAH SAÏDI

ssaïdi@latribune.qc.ca

**COATICOOK** — De jeudi à dimanche, vaches et tracteurs côtoieront manèges et jeux gonflables sur les terrains du Centre d'initiatives en agriculture de la région de Coaticook (CIARC) pour la 34<sup>e</sup> édition de l'Expo de la Vallée de la Coaticook.

L'événement, qui vise surtout à mettre de l'avant et à démystifier l'agriculture et la vie rurale, tente de se renouveler chaque année en intégrant des éléments nouveaux à sa programmation. Cette fois-ci, l'Expo a mis sur pied un marché des producteurs locaux qui sera ouvert samedi et dimanche. On a aussi multiplié le nombre d'activités pour les jeunes durant la journée de vendredi.

«La Caravane du goût, la visite de la ferme et de la mini-ferme seront de retour. En plus, les jeunes pourront

assister à un atelier de peinture sur porte et profiter de manèges encore plus gros que ceux de l'année dernière», énumère Émilie Drouin, coordonnatrice de l'Expo de la Vallée de la Coaticook.

Les spectacles du vendredi et samedi soir mettront en vedette le quintette Akasha, qui chante les grands succès d'hier à aujourd'hui, et le groupe Damage inc. avec un hommage à Metallica.

Par ailleurs, l'Expo de la Vallée de la Coaticook fait maintenant officiellement partie de l'Association des expositions agricoles du

Québec (AEAQ), entre autres en raison de son nombre de compétitions de jugements d'animaux, porté à cinq cette année.

L'an dernier, 12 000 personnes avaient foulé le terrain du CRIARC pour l'Expo et les organisateurs souhaitent évaluer, voire dépasser ce nombre cette année. «C'est une fin de semaine surchargée en événements avec le Week-end des saveurs, la Traversée internationale du lac Memphrémagog et l'événement Magie en famille du Gros Pierre, constate Émilie Drouin, mais on espère que ça incitera d'autant

plus les gens à découvrir notre région», conclut-elle.

Le coup d'envoi de l'Expo de la Vallée sera donné demain à 18 h 30 avec le traditionnel souper d'ouverture. L'entrée sur le site coûte 12 \$ pour la

journée et 26 \$ pour la fin de semaine. L'événement est gratuit pour les enfants de quatre ans et moins. La programmation complète est disponible sur le site [www.expovalléedelacoaticook.com/](http://www.expovalléedelacoaticook.com/).

## Carrières



**MOTREC INTERNATIONAL INC.** est un principal manufacturier mondial complet de véhicules industriel et commercial roulant à basse vitesse alimentés à l'électricité tels que des transporteurs de charge, de personnel, pour le prélèvement de commandes d'entrepôts, chariots électriques, tracteurs locomotives, véhicules à plateforme en plus des véhicules à spécifications particulières adaptés sur commande. Nous sommes une société avec une mission forte, un produit innovant et une forte notoriété dans notre secteur. Nous sommes à la recherche de :

### ASSEMBLEURS MÉCANIQUES ET ÉLECTRIQUES (4 postes)

Pour assembler des composantes mécaniques et électriques sur les véhicules et ajuster, modifier, réparer ou mettre au point des véhicules, des tracteurs et d'autres produits.

**Compétences recherchées :** habileté à lire et interpréter des plans et des instructions d'assemblage, expérience et une très bonne aptitude en mécanique générale et automobile, facilité de communication, habileté à travailler en équipe, à collaborer avec les autres et à s'adapter aisément aux priorités de la production.

### PEINTRE-SABLEUR (1 poste)

Pour sabler les produits (pièces et carrosseries), peindre les produits (pièces et carrosseries), opérer, charger, décharger le four et placer les produits peints sur les tablettes ou dans les chaînes de production.

**Compétences recherchées :** expérience en peinture (procédé: poudrage électrostatique); facilité de communication, habileté à travailler en équipe, à collaborer avec les autres et à s'adapter aisément aux priorités de la production.

Les candidats devront détenir un DES ou un DEP en mécanique industrielle ou automobile ou l'équivalent.

**Pour une entrevue, faites-nous parvenir votre CV à l'adresse courriel suivante :**

[blair@motrec.ca](mailto:blair@motrec.ca)

**MOTREC INTERNATIONAL INC.**

Parc industrielle Jean H. Kruger  
200, rue des PME  
Sherbrooke ( Bromptonville ), QC

2650693

## Carrières



Estimation sur tout genre de véhicule

**Importante firme d'estimation automobile**

recherche

### ESTIMATEURS (pour la région de l'Estrie)

Les candidats recherchés doivent :

- posséder une expérience pertinente dans la réparation de carrosserie (idéalement DEP en carrosserie);
- avoir une connaissance des logiciels d'estimation Audatex et/ou Mitchell serait un atout important;
- être une personne responsable, organisée et autonome.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

[denis@groupe DENIS BARRIAULT.COM](mailto:denis@groupe DENIS BARRIAULT.COM)

ou par télécopieur au

**1 888 742-7360**

Seuls les candidats retenus seront contactés.

2652418



### DIRECTEUR EN LOGISTIQUE - TRANSPORT

**Lieu de travail :** Sherbrooke (Québec)

Depuis plus de 40 ans, de La Fontaine offre une gamme complète et distincte de portes et cadres fabriqués en acier ou acier inoxydable.

**Principales fonctions**

Gérer les opérations du secteur des transports et du service à la clientèle; analyser et contrôler les dépenses; maintenir un service à la production et assurer un service à la clientèle hors pair; gérer et évaluer la performance du département; négocier les tarifs; partager son expertise.

**Exigences et conditions de travail**

Niveau d'étude : diplôme d'études collégiales ou expérience équivalente

Années d'expérience reliée à l'emploi : cinq années

Langues : français et anglais 5/5

**Description des compétences**

Leadership; aptitudes relationnelles exceptionnelles; habileté en analyse et résolution de problèmes; orienté vers les résultats; aptitudes en négociation; organisé, flexible, aime travailler dans un environnement rapide, dynamique et en changement; connaissance du territoire nord-américain et une expérience du transport international serait un atout.

**Conditions diverses**

Environnement de travail stimulant et dynamique; salaire concurrentiel et gamme complète d'avantages sociaux; superbe défi de gestion; emploi permanent et temps plein.

**Faites parvenir votre CV à l'attention de Mme Peggy Létourneau aux coordonnées suivantes :**

**Télécopieur : 819 340-3040**

**Courriel : [pletourneau@delafontaine.com](mailto:pletourneau@delafontaine.com)**

2653368

Le SAMEDI **La Tribune** vous propose **Arts/Weekend**, une section détachable diversifiée

## Santé à vie

**OBTENEZ LES RÉSULTATS QUE VOUS RECHERCHEZ!**

Bien se nourrir pour atteindre votre mieux-être optimal.

Des kilos en trop?

Besoin d'un gain musculaire?

En panne d'énergie?



**819 580-6032**

[info@defisanteavie.com](mailto:info@defisanteavie.com)

[www.defisanteavie.com](http://www.defisanteavie.com)

2636610

## Qui consomme vos médicaments d'ordonnance?

Lors d'une récente étude, 20 % des adolescents ont dit s'être déjà drogués avec des médicaments d'ordonnance au cours de la dernière année. Les trois quarts d'entre eux les avaient volés à la maison. Cette pratique peut être dangereuse voire mortelle. Trouvez les bons outils pour parler à vos enfants d'abus de médicaments d'ordonnance sur **CanadaSansDrogue.org**



\*Source: enquête sur la consommation de drogues chez les jeunes de l'Ontario, CAMH, 2009



Partenariat pour un Canada sans drogue

# DES OFFRES QUI ONT DU COFFRE

DÉCOUVRIR un nouveau sens



À LA LOCATION

**299\$ /mois\*\***

1999\$ en comptant initial

À LA LOCATION

**1,9%** /60 mois



CONSUMMATION/100 KM<sup>1</sup>  
EN VILLE 8,8 L SUR ROUTE 6,2 L

Moteur à DACT de 2,5 l et 175 ch • Climatisation avec microfiltre • Clé intelligente de Nissan avec démarrage par bouton-poussoir

**ALTIMA**  
2.5 S 2012



Berline Altima 3.5 SR 2011 illustrée

À LA LOCATION

**189\$ /mois\*\***

999\$ en comptant initial

À LA LOCATION

**1,9%** /60 mois



CONSUMMATION/100 KM<sup>1</sup>  
EN VILLE 8,5 L SUR ROUTE 6,5 L

Moteur à DACT de 2,0 l et 140 ch • 6 coussins gonflables de série • Sonorisation avec radio AM/FM, lecteur de CD et prise d'entrée audio auxiliaire

**SENTRA**  
2.0 2012



Sentra 2.0 SL 2011 illustrée

**0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **84 MOIS**<sup>†</sup>  
SUR UN CHOIX DE MODÈLES 2011

PRIX À L'ACHAT  
à partir de

**25 413\$\***

BI-MENSUALITÉS

**140\$** aux 2 sem.  
/84 mois<sup>†</sup>

0\$ en comptant initial



CONSUMMATION/100 KM<sup>1</sup>  
EN VILLE 9,0 L SUR ROUTE 7,0 L

Moteur à DACT de 2,5 l et 170 ch • Contrôle dynamique du véhicule (CDV) et système de traction asservie • Traction avant (TA) ou traction intégrale (TI) intuitive livrable dans certaines versions

**ROGUE**  
S 2011 REDESSINÉ



Rogue 2.5 SL 2011 illustré

JUSQU'À **2%** DE RÉDUCTION DE TAUX D'INTÉRÊT SUR CERTAINS MODÈLES  
AVEC NOTRE PROGRAMME DE FIDÉLISATION PRÉFÉRENTIELLE<sup>2</sup>

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE\*\* [nissan.ca](http://nissan.ca)

**L'Association des concessionnaires Nissan du Québec**



\*\* Offre de location pour l'Altima 2.5 S 2012 (T4RG51 AA00), transmission manuelle / Altima 3.5 SR 2012 telle qu'illustrée (T4SG12 AA00), transmission CVT / Sentra 2.0 2012 (C4LG52 AA00), transmission manuelle / Sentra 2.0 SL 2012 telle qu'illustrée (C4TG12 AA00), transmission CVT. Mensualités de 299\$ / 432\$ / 189\$ / 307\$ pour un terme de 60 mois avec 1 999\$ / 0\$ / 999\$ / 0\$ en comptant initial. Taux de location de 1,9%. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10\$/km supplémentaire. L'obligation totale de location est 19 974\$ / 25 932\$ / 12 409\$ / 18 394\$. \* Prix à l'achat à partir de 25 413\$ pour le Rogue S 2011 (W6RG11 AA00), transmission CVT / 35 613\$ pour le Rogue 2.5 SL 2011 telle qu'illustrée (Y6TG11 AA00), transmission CVT. Tous les prix comprennent les frais de transport et de pré livraison, les taxes sur l'air climatisé, les taxes sur les pneus et les rabais du fabricant. Taxes, immatriculation et assurance en sus. † 0% de financement à l'achat jusqu'à 84 mois disponible pour les modèles du Rogue 2011. Exemple de financement basé sur un prix de vente de 25 413\$ pour le Rogue S 2011 (W6RG11 AA00) et de 35 613\$ pour le Rogue 2.5 SL 2011 telle qu'illustrée (Y6TG11 AA00) à un taux de crédit de 0% pour un terme de 84 mois. Bi-mensualités de 140\$ / 196\$ avec 0\$ en comptant initial. Frais de crédit de 0\$ pour une obligation totale de 25 413\$ / 35 613\$. \*\*\*, †. Les offres sont en vigueur du 3 au 31 août, 2011 et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Tous les prix comprennent les frais de transport et de pré livraison, les taxes sur l'air climatisé (si applicable), les taxes sur les pneus, les rabais du fabricant et les contributions des concessionnaires. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. 1 La consommation de carburant réelle peut varier en fonction des conditions de conduite - à utiliser à des fins de comparaison seulement. 2 Programme de fidélisation préférentielle : Si vous louez ou financez présentement votre véhicule Nissan chez nous, vous bénéficiez peut-être déjà d'une location ou d'un financement pré-autorisé pour votre prochain véhicule Nissan neuf. La réduction de taux pouvant atteindre 2% s'applique uniquement au modèle Quest 2011 ainsi qu'aux modèles Sentra, Altima berline et Altima coupé (sauf la version hybride) 2012 neufs. La réduction s'appliquera au taux en vigueur offert par Nissan Canada Finance au moment de l'achat et ne peut réduire le taux à moins de 0%. Consultez votre concessionnaire Nissan pour connaître tous les détails du programme. ▲▲ Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

## Les statues de Riopelle retrouvées endommagées

LA PRESSE CANADIENNE

**ESTÉREL** — Deux imposantes statues de bronze de Jean-Paul Riopelle volées lundi soir ne sont pas sorties indemnes de leur mésaventure.

Elles ont été retrouvées en deux morceaux chacune dans un boisé des Laurentides, mardi midi.

Les sculptures de plus de deux mètres, qui pèsent ensemble presque 500 kilos, avaient disparu de leur socle à Estérel, dans les Laurentides. Jean-Paul Riopelle a vécu dans cette localité et y avait un atelier.

Baptisées *La Défaite*, les deux oeuvres vaudraient environ un million de dollars, selon la Sûreté du Québec (SQ).

Une fourgonnette blanche qui aurait été utilisée par les voleurs avait été retrouvée vide plus tard lundi soir à Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson, une localité située près d'Estérel, à une centaine de kilomètres au nord de Montréal.

Les policiers ont retrouvé les oeuvres d'art hier dans le même secteur.

Jean-Paul Riopelle, l'un des plus célèbres artistes du Québec, est mort en 2002 à l'âge de 78 ans.

### Couchées au sol

La SQ signale qu'en cours de journée lundi, des passants avaient d'abord remarqué que les statues, réalisées en 1963, étaient couchées au sol au lieu d'être sur leur socle.

En soirée, un agent de sécurité municipal patrouillant dans le secteur a aperçu une fourgonnette blanche et trois hommes qui rôdaient près des deux statues; il a dès lors alerté la police. À leur arrivée, les policiers de la SQ ont constaté que les oeuvres s'étaient volatilisées.

La sergente Éloïse Cossette a affirmé que la police ne dispose que de très peu d'indices sur les trois suspects toujours recherchés. L'un d'eux, qui a été plus visible, était âgé dans la jeune vingtaine et sa tête était rasée; il portait un chandail bleu et des pantalons courts multicolores.

L'un des deux autres hommes aurait fui à pied.

La sergente Cossette signale que les oeuvres uniques ont été traînées au sol avant d'être emportées. Des traces étaient encore visibles mardi sur l'asphalte.

«On parle de statues qui valent un million en tant qu'oeuvres d'art. Et les gens auraient quelques centaines de dollars» en les vendant à un recycleur de métal, a affirmé Mme Cossette.



ARCHIVES LA TRIBUNE, RENÉ MARQUIS

Un peu plus d'un mois après avoir lancé son premier album, le groupe sherbrookoïse Sacha-Frédéric, composé de Stéphane Longval et de Vincent Poirier, sera en spectacle ce midi au Carré-Strathcona.

## SACHA-FRÉDÉRIC

# Se révéler en chansons



KARINE TREMBLAY

karine.tremblay@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — S'il n'avait pas décidé de vendre son chalet dans le coin d'Orford il y a trois ans, Stéphane Longval n'aurait peut-être pas les deux pieds dans la chanson aujourd'hui.

Celui qui est la voix du groupe Sacha-Frédéric s'est en effet trouvé une vocation musicale un peu par hasard, sous le coup d'une impulsion, alors que lui a pris l'envie de rédiger un mot d'adieu.

«Quand on a trouvé des acheteurs pour notre chalet, j'ai décidé d'écrire un petit texte pour dire au revoir à mes voisins. L'un d'eux, qui gratte la guitare, m'a dit que je venais de composer une chanson. Il l'a mise en musique, on l'a chantée... et j'ai eu la piqure! Cet automne-là, j'ai écrit quelques autres textes, j'ai participé à des soirées au Tremplin et de fil en aiguille, les événements se sont enchaînés.»

Avec son acolyte, Vincent

Poirier, le Sherbrookoïse a décidé de former le duo Sacha-Frédéric et de pousser l'aventure plus loin. Il écrit les paroles, Vincent leur greffe des mélodies. Le métissage de leurs deux univers donne le ton et la couleur aux chansons qu'ils ont récemment gravées sur disque. Le fond est résolument folk, mais il se pare de diverses influences musicales.

### Un nom, une image

«Notre nom de groupe est formé de nos deuxièmes prénoms. C'est une image, une façon d'illustrer qu'on laisse une autre partie de nous-mêmes s'exprimer. Vincent est le Sacha, je suis le Frédéric. Pour moi, ça représente une partie plus intime, plus secrète. Je n'ai pas l'habitude de beaucoup parler de moi ou de ce que je ressens», explique celui qui, au quotidien, est psychologue institutionnel.

On devine et il confirme: avant de se lancer en musique, il avait déjà manié la plume, mais jamais pour d'autres lecteurs que lui-même.

«J'avais depuis longtemps le réflexe d'écrire un journal personnel, de mettre sur papier

ce que je ressentais. Au fil de temps, j'ai raffiné mon écriture, j'ai trouvé des images, des façons plus poétiques de dire les choses. Je pense que ça me sert aujourd'hui et que ça teinte mes compositions. À travers la chanson, je me révèle. C'est grisant et en même temps, c'est un méchant risque parce que je me mets en situation de vulnérabilité. Quand on crée quelque chose, on n'expose pas juste ce qu'on fait, on dévoile qui on est.»

Se raconter ainsi en chanson et devant public pourrait être intimidant, voire paralysant. Au contraire, Stéphane Longval y trouve un élan, un moteur.

«Il y a le moment magique où une chanson vient au monde et il y a celui où, sur scène, les gens se l'approprient en chantant le refrain, par exemple. Ça, c'est un vrai buzz!»

En spectacle ce midi, l'auteur et interprète espère vivre un de ces moments magiques, même si Vincent ne sera pas là. Engagé dans un projet musical en Asie jusqu'en décembre prochain, ce dernier suit à distance les avancées de Sacha-Frédéric.

«On continue quand même à

créer ensemble. Pas plus tard que ce matin, je lui ai envoyé un nouveau texte», précise le chanteur, qui s'est entouré de cinq autres musiciens de la région pour faire vivre ses compositions sur scène.

«Ça donne une énergie nouvelle à nos chansons, une énergie qui flirte presque avec celle du rock», remarque Stéphane Longval.

Pas question de cracher les paroles ou de les enterrer de guitare électrique, cependant.

«Pour moi, ce qui compte beaucoup, c'est de toucher les gens. Je veux qu'ils puissent entendre les textes, même ceux qui sont plus légers.»

En d'autres mots, Sacha-Frédéric n'a pas l'ambition de défoncer le mur du son. Foncer en chanson, ça, par contre...

### VOUS VOULEZ Y ALLER

#### Sacha-Frédéric

Amphithéâtre du Carré Strathcona  
Aujourd'hui, 12h15

## Arcade Fire en spectacle extérieur gratuit

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le groupe Arcade

Fire donnera un concert à Montréal pour la première fois depuis qu'il a raflé le Grammy du

meilleur album en février à Los Angeles.

La formation montréalaise a annoncé hier matin sur son fil Twitter qu'elle présenterait un spectacle extérieur gratuit dans la métropole le 21 septembre.

«Nous ne serions pas le groupe que nous sommes sans Montréal. Après avoir eu la chance de donner tant de spectacles à travers le monde, nous sommes très heureux de pouvoir enfin rentrer au bercail», a confirmé l'une des membres du groupe, Régine Chassagne, par voie de communiqué.

«Et dans une tradition bien montréalaise, nous souhaitons offrir un spectacle à l'extérieur gratuit, au tout dernier jour de l'été pour pouvoir dire à notre belle ville un gros Merci !», conclut la musicienne.

Arcade Fire se produira sur la Place des festivals du Quartier des spectacles.

La première partie de ce grand spectacle sera assurée par un autre groupe montréalais, Karkwa.

Le concert, présenté dans le cadre du festival Montréal Pop, sera diffusé en direct sur la radio satellite Sirius.

Les 100 premières personnes à faire un don de 200 \$ ou plus à KANPE, une fondation qui vient en aide aux efforts de reconstruction en Haïti, recevront deux passes pour la zone VIP du spectacle.

Les détails sont disponibles sur le site internet de KANPE.



**CE SOIR 20 H**

TÉLÉVISION

### À Grande-Vallée, Josée Deschênes plane !

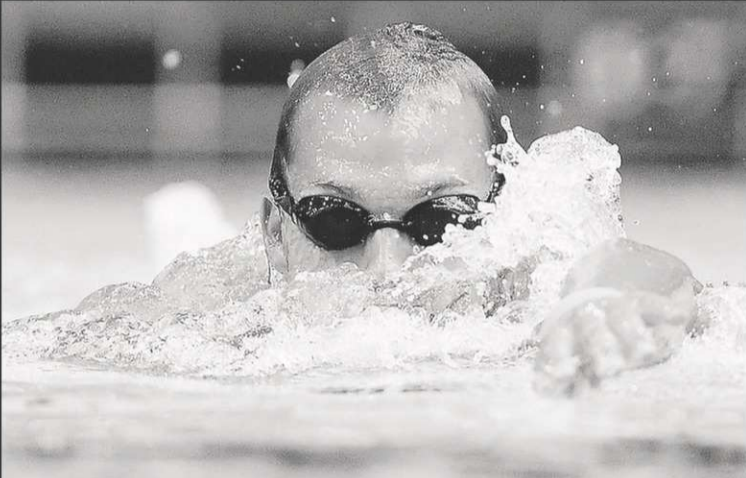
C'est du haut des airs que Dany et Josée découvrent l'anse gaspésienne où est blotti le village de Grande-Vallée.

À la foire, Josée redevient une enfant. Après une aventure en forêt, c'est la pause creton! Quand le pont couvert lui révèle un moment empreint de magie, il y a beaucoup d'émotions dans l'air.




**La Tribune**

**DANS La Nouvelle CETTE SEMAINE**



**XAVIER DESHARNAIS** est jeune, beau, brillant et sympathique. Et le jeune nageur est aussi le digne héritier de la tradition sherbrookoise de l'endurance en eau libre. Il n'hésite pas depuis quelques années déjà à s'attaquer à la vague créée par les David Bilodeau et Philippe Dubreuil. Et avant qu'il ne replonge dans le Memphré, il se dévoile encore un peu sous la plume de Jérôme Gaudreau et la lentille de Jessica Garneau.



# Du 3 au 6 août

Billets de spectacles en vente  
aux Métro Plus Plouffe de Magog et Rock Forest,  
en ligne au [www.traverseedulacmemphremagog.com](http://www.traverseedulacmemphremagog.com)  
ou directement sur le site des festivités.

Photo : David GrandMaison

### MERCREDI 3 AOÛT

**20 h « Paradise City », hommage à Guns'N Roses  
« Alcoholica », hommage à Metallica**  
Sous le grand chapiteau Loto-Québec, coût : 10 \$



### JEUDI 4 AOÛT

**17 h Sprint des nageurs McDonald**

**20 h Maxime Landry**

**Première partie : Pamela Boyer  
Présentation des nageurs**

Coût : 15 \$  
Sous le grand chapiteau  
Loto-Québec



Place au chef!



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le chef de l'Orchestre symphonique de Montréal, Kent Nagano, est arrivé hier au centre d'art Orford pour prendre part au Festival Orford. Après une rencontre avec les médias, il a amorcé les répétitions en vue des trois événements auxquels il participera cette semaine. Ce soir, il prendra part à un grand concert de musique de chambre à la salle Gilles-Lefebvre du centre d'art à compter de 20 h.

SAO  
PRÉSENTE LE  
**FESTIVAL DES TRADITIONS DU MONDE**  
DE SHERBROOKE

EN COLLABORATION AVEC  
LOTTERIE QUÉBÉCOISE

14<sup>e</sup> édition  
**10 au 14 août**  
Entrée gratuite  
[WWW.FTMS.CA](http://WWW.FTMS.CA)

Au parc Quintal  
1671, chemin Duplessis  
Sherbrooke, J1H 0C2  
819 821-7433

Navettes gratuites à partir du Cégep de Sherbrooke et des Galeries Quatre Saisons

POUR VOIR LE MONDE D'UN AUTRE Oeil

SAO PRIX 2010 PRIX 2011



**NOUVEAU**  
au Lac Brompton

**BAR LA GAME**  
CONCOURS SOLEIL La Tribune

VENEZ VOIR ... le plus beau bar des Cantons-de-l'Est

Salon de billard et Loterie vidéo

Chantrel Stéphanie Caroline Edith Katy

ouvert à partir de 11h00 tous les jours

485, route 222, St-Denis-de-Brompton 819-846-4449

**LE VIEUX CLOCHER**  
Magog

64, Merry N. Magog  
819.847.0470

DERNIÈRE SEMAINE

Mike WARD  
16 ans et plus  
Du 2 au 6 août

Guy BÉLANGER  
Harmoniciste  
Dimanche 7 août

Eddy KING  
Mardis au samedis  
9 au 13 et 16 au 20 août

VIC VOGEL  
Big Band  
Dimanche 14 août

[www.vieuxclocher.com](http://www.vieuxclocher.com)

Quebec EstriePlus.com CONWAY JACQUES COURTIERS D'ASSURANCES INC.

rock-stories BELLE GUEULE La Tribune

2648825

THÉÂTRE LES BÂTISSEURS DE MONTAGNES PRÉSENTE

**L'Amour est AVEUGLE**

Une comédie de Garry Marshall & Lowell Ganz traduite et adaptée par Josée La Bossière

Du 24 juin au 27 août 2011 Sur réservation 418.338.1953  
Les mercredis, vendredis et samedis 800, rue Saint-Alphonse Sud, Thetford Mines  
20h30, 20\$ (prix de groupe disponible) SALLE CLIMATISÉE

samedi le 9 juillet, REPRÉSENTATION SPÉCIALE à 16h, au profit de la Fondation du CLSC

**SEMAINE 097,3 & 105,5**  
15\$, du 24 juin au 2 juillet

LE MAÎTRE CONSTRUCTEUR

FESTIVAL DES FILMS DU MONDE

# Deux films québécois présentés en compétition officielle

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le FFM s'annonçait pourtant très européen. Depuis

quelques semaines, les informations qui filtraient au compte-gouttes évoquaient la venue des Claude Lelouch, Bertrand

Tavernier et autres Catherine Deneuve.

Mais au cours des dernières heures, la tendance s'est inversée,

alors que les organisateurs ont annoncé coup sur coup la sélection de deux films québécois — *Coteau Rouge*, du cinéaste André Forcier, et *La run*, réalisé par Demian Fuica — en vue de la compétition mondiale qui oppose 20 longs métrages provenant de 14 pays.

Et hier, lors du dévoilement de la programmation, le président du FFM, Serge Losique, a annoncé qu'un événement serait organisé en l'honneur de la carrière cinématographique de Ginette Reno, que l'on a notamment vue à l'oeuvre dans *Léolo*, un film du défunt cinéaste québécois Jean-Claude Lauzon.

Les artisans du septième art de la Belle Province auront donc leur place dans ce festival international, au cours duquel 383 films provenant de quelque 70 pays seront projetés entre les 18 et 28 août.

L'honneur de donner le coup d'envoi au festival revient d'ailleurs à *Coteau Rouge*. Cette saga familiale, dans laquelle Roy Dupuis et Céline Bonnier tiennent l'affiche, sera présentée le 18 août.

Quant à *La run*, qui met en vedette Jason Roy-Léveillé (*Lance et compte: le grand duel*) et Pierre-Luc Brillant (*C.R.A.Z.Y.*), il sera projeté le 23 août.

Si *Coteau Rouge* et *La run* retiendront possiblement une

attention plus particulière du côté des cinéphiles québécois, les amateurs de cinéma étranger ne seront pas en reste, a assuré Serge Losique, qui est appelé à défendre la pertinence de son festival depuis des années.

«Alors, vous voulez savoir quand on va foutre le camp? La relève est assurée. Voilà», a-t-il répondu à une journaliste qui lui a demandé de se prononcer sur l'avenir du FFM lors de la conférence de presse à l'hôtel Hyatt.

«Si on avait suivi la politique de certains festivals, en présentant juste des films américains, on n'aurait jamais parlé de cinéma québécois», s'est-il enorgueilli lors d'une entrevue avec La Presse Canadienne à l'issue de la conférence de presse.

Et quoi qu'on en dise, le FFM est «le plus grand festival de films au monde», a-t-il martelé — encore plus que celui de Toronto et celui de Cannes, qui s'adressent aux gens de l'industrie, aux acteurs et aux représentants des médias, a plaidé M. Losique.

«Le rôle d'un grand festival, c'est justement de présenter du vrai cinéma. Pour moi, *Avatar*, ce n'est pas du cinéma. C'est du spectacle.»

Le jury du FFM est présidé par le réalisateur espagnol Vicente Aranda. Cette année, le festival se terminera avant la Mostra de Venise, qui débute le 31 août.

centre d'arts orford 60 ANS  
JEAN-FRANÇOIS RIVEST, DIRECTEUR ARTISTIQUE

DU 1<sup>ER</sup> JUILLET AU 14 AOÛT  
**FESTIVAL ORFORD 2011**

Présenté par  
Hydro Québec

## L'OSM ET KENT NAGANO

HÂTEZ-VOUS!



**MERCREDI 3 AOÛT, 20 H**  
**GRAND CONCERT DE MUSIQUE DE CHAMBRE**

Salle Gilles-Lefebvre

Benedetto Lupo, piano, Kent Nagano, chef d'orchestre et plusieurs musiciens de l'OSM

**Ravel**  
*Introduction et Allegro en sol majeur*  
**Chin**  
*Fantaisie mécanique pour 5 instrumentistes*  
**Tchaïkovski**  
*Sonate pour piano en sol majeur, op. 37*  
« Grande Sonate »

**JEUDI 4 AOÛT, 18 H**  
**CHEF-D'ŒUVRE : L'OCTUOR DE SCHUBERT**

Église Saint-Jean-Bosco, Magog

Andrew Wan et Olivier Thouin, violons, Jean Fortin, alto, Brian Manker, violoncelle, Ali Yazdanfar, contrebasse Robert Crowley, clarinette, Stéphane Lévesque, basse, John Zirbel, cor

**Schubert**  
*Octuor pour cordes et vents en fa majeur, op. posth.*  
166, D 803

Ce concert est rendu possible grâce à la générosité de Nicole et Robert Gratton



**JEUDI 4 AOÛT, 20 H**  
**KENT NAGANO ET PETROUCHKA**

Église Saint-Jean-Bosco, Magog

Orchestre de l'Académie Orford (OAO)  
Benedetto Lupo, piano  
Kent Nagano, chef d'orchestre

**K.A. Hartmann**  
*Symphonie no 4*  
**Mozart**  
*Concerto pour piano no 27 en si bémol majeur, K 595*  
**Stravinski**  
*Petrouchka (version 1947)*



**VENDREDI 5 AOÛT, 19 H 30**  
**VOYAGE AU CŒUR DE LA NATURE**

Salle Maurice O'bready, Sherbrooke

Orchestre symphonique de Montréal  
Kent Nagano, chef d'orchestre, Serge Desgagnés, percussion, Andrew Dunsmore, percussion, Wang Beibei, percussion solo

**Debussy**  
*La Mer*  
**Tan Dun**  
*Water Concerto, pour instruments de percussion à eau et orchestre*  
**Beethoven**  
*Symphonie no 6 en fa majeur, op. 68, dite « Pastorale »*

114 musiciens, un soir seulement

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT 1-800-567-6155 • WWW.ARTS-ORFORD.ORG



La Tribune

LA PRESSE cyberpresse.ca



Conseil des arts et des lettres Québec

Culture, Communications et Condition féminine Québec

ESPACE MUSIQUE 90.7 FM Radio-Canada.ca/espacemusique

**ASPE** 25<sup>me</sup>  
Association de la sclérose en plaques de l'Estrie

**MARCHE DE L'ESPOIR**  
À UN PAS D'Y ARRIVER... STOPPONS LA SPM

**SHERBROOKE**  
**Le dimanche 11 septembre**  
Parc Jacques-Cartier

**provigo** LAROUCHE  
VOUS INVITE

**11h** Inscriptions et animations  
**12h30** Cérémonie d'ouverture  
**13h** Grand départ  
**14h** Animation pour la famille et goûter à l'arrivée pour les marcheurs

**Faites votre équipe**  
Inscrivez-vous dès aujourd'hui!  
**819.575.6915**  
**www.marchedelespoir.ca**

Merci à nos commanditaires régionaux :  
SAVOROSO, IRI, rockdétente 102.7, MAXICLUB Complexe Médico Sportif, Coureurs



# Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer  
une annonce classée  
**819 564-2222**

Sans frais 1 800 567-6955

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



## DUO PLUS

(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec  
**250 000 copies** de votre annonce!  
Une semaine complète dans  
**La Tribune et La Nouvelle**  
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

### 2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

#### Jumelé spacieux sur 3 étages

2 s.b., bain/douche séparés, céramique, s. lavage indépendante. Terrain 80 x 300 pi. boisé. Clé en main. Disp. imm.

**819 578-1490**

2623995

**MAGOG SECTEUR BOISÉ**, à 5 minutes du Mc Donald, maison neuve, 3 c.c., 2 s.b., plancher chauffant. Tél. : 819 678-9441.

**SUCCESSION.** Maison de campagne style Victorien, pergola, verrière, sur 1 acre de terrain avec boisé. Près Université Bishop, 15 min. centre-ville Sherbrooke. 819 875-3415.

**UNIFAMILIALE, 3 c.c., aire ouverte, quartier Marie-Victorin.** Idéal pour jeune famille. Tél. : 819 446-6363.

### 6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

#### NOUVELLE annonce

6 LOGEMENTS NEUFS AVEC GARAGES, SECTEUR FLEURIMONT. Grandeurs, 3 1/2 et 5 1/2. Entrées indépendantes, finition supérieure. Revenu annuel 48 000\$, rendement 17%. Prix demandé 650 000\$.

819 840-6123 ou 819-448-6123

**EST, PRÈS HÔTEL-DIEU, DUPLEX** en brique, bien entretenu, 2 log. de 5 1/2 pces, planchers bois franc. plusieurs commodités aux environs (piste cyclable, cégep, etc.) Info : 819 822-8961.

### 12 MAISONS MOBILES

**MAISON MOBILE** constr. 2006, toute meublée. Située dans le domaine des Cantons près d'Eastman. 79 500\$. 819 620-5714.

### 14 BORD DE L'EAU

**BORD DU LAC MAGOG, DEAUVILLE** Superbe résidence avec mezzanine, toit cathédrale, 4 c.c., bureau, atelier, garage, pay-sagement professionnel, quai. 819 864-6455. Voir [duproprio.com](http://duproprio.com) / 264394

**TERRAIN BORD LAC-MÉGANTIC** Plus 43 000 pi ca, 162 pi façade au lac. Tél. : 418 226-6495

### 20 TERRES, TERRAINS

[WWW.TERRAINSAVENDRE.CA](http://WWW.TERRAINSAVENDRE.CA)

POUR VENDRE OU ACHETER  
UN TERRAIN RÉSIDENTIEL  
OU COMMERCIAL.

10 000 À 28 000 PI CAR, 68 000\$ et +. 4 log. prêts à construire. Gr. dével., près Hôtel-Dieu (à pied). Travaux perm. payés. 819 569-7754

**TERRAIN À VENDRE**, pour 6 logements ou condo, ouest de Sherbrooke. Raccordement inclus. Prix: 119 000\$ nég. 819 575-7835.

**TERRAIN À VENDRE**, pour jumelé, duplex ou triplex. Ouest de Sherbrooke. Raccordement inclus. 75 000\$ nég. 819 575-7835.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payés. Belle vue. 45 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

### 26 COMMERCES À VENDRE

**RESTAURANT**, salle à manger, 2200 pi ca, tout équipé, en pleine exploitation. Clé en main. Tél. : 819 864-9617.

**TABAGIE DUBOIS À VENDRE: 49 900\$**

Contactez Cynthia:

En semaine: 819 569-2388

Fin de semaine 819 657-4992

### 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT



Marie-Josée Boissonneault  
**819 823-9727**

Claudette Grenier  
**819 564-8841**

### 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

#### Vue sur la ville

Résidences 55 ans et plus

- 4 1/2 paisible
- Chauffage et électricité inclus
- Climatisation
- Salle de séjour
- Ascenseur
- Balcon de 5 pieds x 12 pieds
- Porte patio de 8 pieds
- Novoclimat
- Excellente insonorisation

2639991

### 5 1/2 NEUF AVEC GARAGE

\*\*\* 2 MOIS GRATUITS \*\*\*

Secteur Fleurimont, à 2 pas du CHUS et de l'Université. Magnifique 5 1/2 de 1 300 pi ca avec beaucoup de rangement, finition supérieure, lumière abondante, moulures au plafond, plancher de stratifié et céramique.

Demandez une visite.

**819 446-6120**

### LUXUEUX, IMMENSES

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS

Style condo, armoires bois, clim., asp. central. Rue Brulotte, près du CHUS, rue des Coquelicots, coin Chalifoux et 11e, près de l'Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

[www.loyersherbrooke.com](http://www.loyersherbrooke.com)

**819 437-5579; 819 993-9003**

### 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Secteurs Rock Forest, Cégep, Université, CHUS, 4-Saisons, centre-ville, Vieux-Nord

On a le logement que vous cherchez!

### IMMEUBLES PRO-LOGIS

**819 580-0813, 819 432-4344**

### Grand 4 1/2 - 720, Place Désormeaux

3<sup>e</sup> étage, très propre, bien éclairé, beaucoup de rangement, 2 stat. Chauffé, eau ch. fournie. Libre imm.

Rég. : 590 \$;  
spécial : 520 \$/mois jusqu'en juin 2012.

Lachance : 819 679-5904

### IMMEX PROMOTION

320 pl. des Jonquilles

3 1/2 avec entrée lav.-séch., 4 1/2

Chauffé, eau chaude fournie. Sécuritaire, secteur tranquille. Logement rénové

**819 571-4495, 819 566-7917**

### PROMOTION

3 1/2 et 5 1/2

STYLE CONDO

Logement rénové. Faites vite !

**819 571-4495**

### 0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1 1/2, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. Tél. 819 563-6204



0\$ 0\$ 0\$

1 MOIS GRATUIT !!!

4 1/2, 1175 et 1205 PAPINEAU. 632\$ TOUT INCLUS. PRÈS DE TOUS SERVICES, CHUS, 4 SAISONS. DISPONIBILITÉ IMMÉD. CONTACTEZ 819 347-4208, 819 347-5113.

VISITE VIRTUELLE AU:  
[WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM](http://WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM)



0\$ 0\$ 0\$

1 MOIS GRATUIT! IMMÉDIATEMENT

3 1/2, 478\$ TOUT INCLUS. AUSSI DISPONIBILITÉ POUR SEPT. 305, 13e AVENUE. 819 347-4208 OU 819 347-5113

VISITE VIRTUELLE AU:  
[WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM](http://WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM)



0 SOUCI !

8e AVENUE, 1 mois gratuit!

GRANDS 2 1/2, 3 1/2 (entrée lav.-séch.) ET 4 1/2, LIBRES IMMÉD. CHAUFFÉS, EAU CHAUDE INCLUSE, PLANCHER BOIS FRANC. PRÈS 4 SAISONS, CHUS, ÉCOLE.

819 347-4208 OU 819 347-5113

VISITE VIRTUELLE AU:  
[WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM](http://WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM)

1070 PAPINEAU. 4 1/2 chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch., sous-sol, pl. flottant. 495\$. Libre imméd. 819 569-4642, 819 571-6012.

180 HOCQUART, 5 1/2, chauffé, eau chaude, pl. flottant, demi-sous-sol. Rue sans issue. Tél. 819 864-6977, cell.: 819 212-1734.

1 MOIS GRATUIT!

953 MONTPELLIER

4 1/2 chauffés, eau ch. frais peint, pl. neuf, près CHUS et 4-Saisons, buanderie. 819 829-9626, 819 829-5626

1 MOIS GRATUIT, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau chaude, près des services, cul-de-sac. 819 575-3150, 819 562-2945.

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2, 3 1/2, chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819 432-6914, 819 578-5956

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2 à partir de 530\$, chauffés, eau chaude, près des services, autobus. 819 562-2945.

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2 à partir de 545\$, chauffés, eau chaude. Près des services. 819 578-5956, 819 823-2267.

### 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1 MOIS GRATUIT - 5 1/2 RÉNOVÉ  
Ensoleillé, pl. vinyle. Pas d'animaux. 650\$ et 670\$ rien d'inclus. Libre imm. 819 822-0331.

#### 215, 18e AVENUE NORD PROMOTION

Cul-de-sac. 4 1/2, chauffés, eau chaude. Vue, tranquillité. 819 239-3229, 819 566-1745

2 1/2 - 395\$

Près cégep et Hôtel-Dieu, secteur tranquille. Impeccable, libre imméd. 819 564-6967.

2 1/2 et 3 1/2 CHAUFFÉS, eau chaude, meublés, planchers bois franc, Internet. Près des services. Libres imméd. 819 822-6461.

#### 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

Chauffés, grands. Pl. bois-fr., galerie, grande cour arrière, stat., 4 1/2 au 274, St-Michel 450\$/mois. 819 565-2491

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 342-1236, 819 820-8308.

3 1/2, 4 1/2, TOUT INCLUS, MOIS GRATUIT. Arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24-Juin, CHUS. 819 432-6914, 819 578-5956.

3 1/2 au 151, 7e avenue sud. Chauffé, eau chaude, 440\$/mois, stat. non inclus. Libre 1er septembre. 819 563-4423, 819 446-4423.

3 1/2 au 3117 DES AGATHES. Pl. bois franc, entrées lav.-séch. et lave-vaisselle, eau chaude fournie et beaucoup plus. Au 1er plancher. 819 572-0320.

#### 3 1/2

chauffés, eau chaude

945 Montpellier, près CHUS et 4-Saisons. Bel environnement. 819 829-5626; 819 674-9929

3 1/2 JOLI - COIN GALT ET BOWEN  
450\$/mois chauffé, poêle, réfrigérateur, lav./séch. inclus. Près centre-ville et bus. Libre imméd. 819 349-0083.

### 3 MOIS GRATUITS OU 150\$ DE RABAIS/MOIS PENDANT 2 ANS

SECTEUR FLEURIMONT Nouvelle constr., 3 1/2 de 650 pi ca, près CHUS et université. Style condo, moulures au plafond, douche hydromassage, sauna vapeur, entrées lave-vaiss. & lav. séch., avec ou sans garage. À partir de 555\$/mois, Poss. mois gratuit! Tél. : 819 446-6120

3 1/2, RUE BRULOTTE  
chauffé, eau chaude, pl. flottant, vue sur Beauvoir, 475\$/mois. Info : 819 820-5454.

4 1/2 - 1040 DU LONGSAULT

Endroit tranquille, tout inclus. 585\$/mois. Libre imm. Tél. : 819 346-2561.

4 1/2 - 1 MOIS GRATUIT - 12e AVENUE N. Près Cégep et 24-Juin. Chauffé, eau chaude, plancher flottant, entrée laveuse-sécheuse. 819 563-2847 ou 819 679-2124

445 LAVIGERIE, 3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau chaude. Clientèle de choix, endroit tranquille. 819 564-7906, 819 823-5089, 819 878-3552.

4 1/2, 700 DU SOUVENIR. Pl. flottant, porte patio, stat., concierge sur place. Près bus, pas de chiens. Références, enquête de crédit. Rien d'inclus. Aussi au 1285 ADÉLARD COLETTE, 4 1/2, rez-de-chaussée, disp. imm. 819 565-1590, 819 889-1121, 819 212-0591

4 1/2 - 8 LOG., TRÈS GRAND

12e avenue nord. Céramique + bois. 480\$ + 819 861-3486, 819 563-2307, 819 821-4211

4 1/2 à partir de 545\$, 1 MOIS GRATUIT. Plancher neuf, frais peint. Bienvenue! 819 566-8153

4 1/2 BEAU GRAND, endroit paisible, près parc, piscine, école, au rez-de-ch., porte patio, bien éclairé. Disp. sur demande. Rue Conseil. Électr. peu coûteuse. 819 562-4605.

4 1/2 CHAUFFÉ, eau chaude, pl. céramique / flottant, plusieurs services à proximité, libre maintenant. 819 875-5184, 819 345-5667.

4 1/2 DUPLEX - 207, Rivier, stat. et entrée privés, libre imm. 565\$ chauffé, eau chaude. Tél. : 819 346-8928.

### 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4 1/2 GRAND, 235 rue JEAN-TALON  
Secteur tranquille. 500\$/mois. Libre immédiatement. 819 347-6688, 819 812-7143.

4 1/2 - GRAND, RÉNOVÉ - 12e AVENUE  
Armoires neuves, céramique, plancher flottant, belle vue. 620\$. Libre. 819 569-8303.

4 1/2, MOIS GRATUIT. Chauffé, eau chaude. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945.

4 1/2, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 820-8308, 819 342-1236.

4 1/2, MOIS GRATUIT, tout inclus, cul-de-sac près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 822-3818, 819 563-2832.

4 1/2 PCES, Est, 252 rue Murray, chauffés, eau ch., près hôpitaux et services. Très propre. 1 libre imm., l'autre à discuter. Tél. : 819 829-9145, 819 574-0123 après 17 h 30.

4 1/2, RUE CHALIFOUX, 2e étage, ch., eau chaude, pl., fl. neuf, 1 stat., tranquille. Idéal pers. 50 ans et +. Pas animaux, enquête pré-location. Tél. : 819 566-4437, 819 849-6637.

4 1/2, SEPTEMBRE OU OCTOBRE  
1er plancher, bien éclairé. S'adresser au 819 575-0980 ou au 819 566-6847.

#### 4 1/2 STYLE CONDO

Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil. 819 812-4997, 819 566-1745

#### 4 1/2 TRANSFERT DE BAIL

libre imm., élect. et chauff. inclus, 1175, rue Papineau, près parc et galeries 4-Saisons. 2 mois gratuits. 645\$. 819 580-5961.

★ 5 1/2 - 1310 REPENTIGNY ★  
595\$/mois ch. eau chaude  
Près dépanneur et autobus. 819 823-7176

#### 579 PAPINEAU - 4 1/2

Libre immédiatement. 540\$. 819 864-9034

#### 5 1/2 CHAUFFÉ

2e étage avant, balcon, eau chaude, Libre immédiatement. Références demandées. 819 846-3233, 819 823-2825

5 1/2 COIN CONSEIL ET MURRAY, 2 c.c. 2e étage, 600\$/mois chauffé, eau chaude. Libre imméd. Tél. : 819 864-6302, 819 679-6302.

5 1/2 ÉTUDIANT - 2 MINUTES DU CÉGEP  
Cuisine, salle de bain, 4 chambres : tout meublé. Non-fumeur. 550\$. 819 829-0378.

#### 5 1/2 - GRAND PRÈS CÉGEP

Dans duplex, avec grands balcon et terrain. Tél. : 819 791-1291 ou 819 432-1662

5 1/2 LIBRE, EST, 20e avenue, grand, style condo, moderne, aire ouverte, entrée privée, 2 stat., prix nég. 819 349-1720, 450 297-3056

#### 5 1/2 RÉNOVÉS

Très beau, très grand, 3 c.c., 2 s.b. de bains. Chauffé, eau chaude. Clientèle de choix. Rue De La Châtelaine, près des services et Hôtel-Dieu. Libre. 819 578-1490

### ATTENTION

Travailleurs de passage (constr., études, etc.), logements entièrement meublés, location court et moyen terme. Inf.: 819 657-4992



IMMÉD. + 1 MOIS GRATUIT !

3 1/2, 4 1/2, PRÈS U. DE S. IMMÉD. ET SEPT. LOGEMENTS RÉNOVÉS, PISCINE. CONTACTEZ-NOUS AU 819 678-4741 OU 819 347-4208. VISITE VIRTUELLE AU:  
[WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM](http://WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM)



IMMÉD. + 1 MOIS GRATUIT !

985 STE-FAMILLE  
BEAUX GRANDS 3 1/2 À 468\$. ENDROIT TRANQUILLE, SECTEUR EST. BUANDERIE DANS L'IMMEUBLE. PRÈS DE TOUS SERVICES. AUSSI DISP. 1er NOVEMBRE. 819 347-4208, 819 347-5113  
VISITE VIRTUELLE AU:  
[WWW](http://WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM)

**42 APPART. ARRondissement DE FLEURIMONT**

NOUVELLE RÉSIDENCE  
VUE SUR LA VILLE  
OCTOBRE 2011  
QUARTIER EST

4 1/2 chauffé, éclairé, pour 55 ans et plus.  
Très bien situé, avec vue sur la ville. Près des commodités (CLSC, Supermarché, Pharmacie). Service d'ascenseur, salle de séjour. Climatisé.

Claudette, 819 564-8841  
Marie-Josée, 819 823-9727

**44 APPART. ARRondissement DE LENNOXVILLE**

RÉSIDENCES  
**Oxford**  
Piscine extérieure Parc privé

Endroit paisible,  
Édifice sécuritaire  
Idéal pour personnes  
retraitées

3 1/2 à 5 1/2

103, rue Oxford - Crescent 819 578-8588



**3 1/2 - 5 1/2**

RUE ARCHIE-MITCHELL (LENNOX)  
Style condo, très grandes pces. Près univ., bus à la porte. Libres imm. 819 574-9881.

**3 MOIS GRATUITS  
AVEC GARAGE  
OU 150\$ DE RABAIS/MOIS  
PENDANT 2 ANS**

5 1/2 entièrement neufs, style condo, secteur Fleurimont, à 2 pas de l'Université et du CHUS. À partir de 825\$/mois. Venez visiter!  
Tél. : 819 446-6120

4 1/2 NEUFS, très grands, près des services. Disponibles immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

5 1/2, 1er octobre. Dans un 4 logements, entrée privée, près université. 819-570-0963, 819 822-1600.  
www.gestionduverseau.com

5 1/2 STYLE CONDO, près de tous les services. Libre immédiatement. 819 569-4977.

**46 APPART. ARRondissement MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

**Louer avec  
\$ Sentinel \$  
c'est payant!**

Louez un logement et courez la chance de gagner votre loyer pour l'année complète!

Repérez nos petites annonces portant ce logo

819 678-4741  
819 347-4208  
ou allez au  
www.trouveunlogement.com

**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PIÈCES NEUFS PROMOTION**

Style condo, entrée privée, climatisés, échangeur d'air, planchers tuile céramique et bois. Situés 1410, rue L'Escarpe. Disponibles immédiatement.

1410, rue l'Escarpe  
Wellington Sud Acadie Silencieux Carline  
Réservez maintenant  
819 569-4977 • 819 821-0770

1000 - 1960 DES GRANDS-MONTS  
4 1/2 chauffés, eau chaude., immeuble tout béton, tranquille. À partir de 490\$. Libres. Armin: 819 812-4058, 819 570-7190

1023 rue PRINCESSE, 2 1/2 livres imm. À partir de 360\$ chauffés, eau chaude, électr. incluse, renouvés. 819 674-9159.

1085 JOGUES, 4 1/2 chauffé, eau chaude, 1er étage, pl. flottant, 2 stat. Près des services. Libre imméd. 819 569-9226, 819 437-8825.

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2  
Ne soyez pas un numéro au sein d'une cie de gestion d'immeubles; faites affaire directement avec le proprio! Service personnalisé, réparations rapides, propreté exemplaire, clientèle de choix, rue uniforme et contrôlée. www.lesimmeublesrioux.com 819 823-5453

**46 APPART. ARRondissement MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
**SECTEUR UNIVERSITAIRE  
PROMOTION**

2705 Galt ouest, app. 202  
819 679-5049, 819 566-1745

1393 RUE DU ROSAIRE - Libre 4 1/2  
Non meublé 470\$, très propre. Près services, entrée laveuse - sècheuse, stat, remise, poss. d'être meublé, Demandez Laurier. au 819 829-9134, ou laissez message

1 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude, MOIS GRATUIT, à partir de 394\$, béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. 819 569-6900.

1687 DE COURVILLE - 4 1/2  
445\$/mois, frais peint, plancher flottant. Libre. Tél. : 819 346-2382 rendez-vous

1890 Des GRANDS-MONTS. Imméd., 3 1/2 4 1/2, 5 1/2, tous rénouvés, tout inclus, chauffés, eau chaude, électricité. 819 829-8017.

★ 1er / 15 AOÛT, 1er SEPT★  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Grands, chauffés, eau ch., très tranquilles. Rénovés, pl. céramique et bois flottant. Pas de chien. 819 345-1370  
visite virtuelle:  
www.immeublesalexcellence.com.

AUCUNE PROMOTION NÉCESSAIRE, VENEZ COMPARER POUR VOIR.

1 1/2 et 3 1/2, STUDIOS pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. À partir de 475\$ / mois, élect., chauffage et câblevision inclus. Poss. 1 mois gratuit. 819 564-1200.

1 MOIS GRATUIT! Centre-ville, 1 1/2, 2 1/2 tout compris. Bienvenue étudiants!

819 679-9355, 819 822-1600  
www.gestionduverseau.com



**1 MOIS GRATUIT! IMMÉD.**

5 1/2, 683\$, RUE JOGUES, CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 SEPT., OCT. CHIENS ACCEPTÉS. 819 678-4741 OU 819 347-5113  
VISITE VIRTUELLE AU:  
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM



**1 MOIS GRATUIT!  
INTERNET GRATUIT!**

PLACE ÉVANGÉLINE, 3 1/2 À PARTIR DE 413\$, 4 1/2 À PARTIR DE 472\$. DISPONIBLES IMMÉD., AOÛT ET SEPT. 819 347-4208, 819 678-4741. VISITE VIRTUELLE AU:  
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1 MOIS GRATUIT - 3 1/2 4 1/2, 5 1/2  
À partir de 448\$. Près de l'université, secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

1 MOIS GRATUIT - 5 1/2  
Près de tous services. Chauffés, eau chaude, rénouvés, pl. flottant, semi-meublés ou non, ou entrée lav.-séch. Autobus à la porte. Libres imm. 819 563-2847, 679-2124.



**1 MOIS GRATUIT  
(SUR BAIL DE 12 MOIS  
DÉBUTANT IMMÉD.)  
INTERNET GRATUIT  
STUDIOS ÉTUDIANTS**

STUDIOS 1 1/2 MEUBLÉS, CHAUFFÉS, À 2 PAS DE L'U. DE S., RUE LATERRIÈRE, DISPONIBLES 26 AOÛT. 819 346-0440, 819 678-4741. VISITE VIRTUELLE AU:  
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM



**3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**

Près université. Libres imm. A/C, grand balcon, Remise vélos. Petit imm. neuf. Secteur tranquille, autobus à la porte. 819 574-9881.

\*\* 3 1/2 + 4 1/2, Courcellette \*\*  
Très grands log., pl. bois franc, chauffés + eau chaude, lav.-séch., balcon, locker. Près de tout! 484\$ et 550\$. Tél. 819 620-5470.

3 1/2 à 350\$, non chauffé. Bon secteur, immeuble tranquille, frais rénouvés. Libre imméd. 819 564-6967.

3 1/2 AVEC ENTRÉE LAV.-SÉCH. Libre imm., secteur Bellevue, poêle et frigo fournis. (Lav. et sècheuse à vendre, 300\$). 819 349-6968.

3 1/2 CENTRE-VILLE, propre, entrée lav-séch., dans imm. de 6 logs. Chauffé, eau ch. élect inclus. 490\$ Libre imm.. 819 563-7019.

3 1/2, entrée lav.-séch., chauffés, eau chaude. 460\$ et plus. 819 569-4252.

3 1/2 GRAND, entrée lav.-séch. Près de tous les services, Université et centre-ville. 420\$ / mois. Libre 1er août. 819 578-7653.

3 1/2 RÉNOVÉ, plancher flottant, près U de S, boisé, 455\$/mois tout inclus, possibilité meublé. Libre immédiatement. 819 569-5570.  
www.logements-sherbrooke.com

**46 APPART. ARRondissement MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

3 1/2 TOUT COMPRIS, 1685 de Courville. 500\$ / mois. 819 569-4252.

4 1/2, pour 40 ans et plus  
Immeuble de choix pour les gens de 40 ans et plus. Ascenseur, très lumineux, rénouvés et près de tout. Imméd. ou sept. 598\$ / mois. Contactez le 819 580-9666.

4 1/2 - 1 MOIS GRATUIT - RUE GAUTHIER, cuisinette, salle à manger, gr. salon, 5 min de l'Univ., école primaire. 490 \$. 819 565-9118.

**4 1/2, 450\$  
1125 des Seigneurs**

poss. chauffés, tranquilles. Près services et UdeS. Non-fum. 1 mois gratuit 819 346-3022, 819 578-3083.

4 1/2, 5 1/2 NEUFS, STYLE CONDO  
Libres imméd. Situés au 945 Thibault.  
Pour visiter: 819 569-4977

4 1/2, 5 1/2, rue LAROCQUE. 1 mois gratuit! frais repeint, poss. semi-m., ch, eau ch., pl. fl., galerie arrière, corde linge. Bien éclairés. Libres 550\$, 650\$. Bon prop. 819 842-1194.

4 1/2 beau, grand, jumelé, sur 2 étages, 1 c.c., salon double, 1 s.b., 1 s. d'eau, bois franc, très tranquille, clair, 510\$/mois, non-fumeur, pas de chien. Enquête crédit. 819 564-0020.

4 1/2 CENTRE-VILLE, rue Gillespie. Grand, près commodités, tout rénové en bois, beaucoup de cachet. 475\$ / mois rien d'inclus, 1er mois gratuit. Libre imméd. 819 578-3572.

4 1/2, chauffés, eau chaude, éclairés, entrée laveuse-sècheuse. Larocque, St-Martin. 819 563-0290, 819 822-1600  
www.gestionduverseau.com

4 1/2 - GRAND - BEAU - MODERNE  
Près tous services, rénové à neuf, peinture, céramique, flottant. Libre immédiatement. 819 821-3993, 819 572-0407, 819 846-4826

4 1/2 GRAND, RÉNOVÉ, DANS 6 LOG.  
Secteur tranquille, 1595 Larocque. 475\$/mois chauffé, eau chaude. Libre imméd. 1 mois gratuit. 819 565-8823, 819 347-6688

4 1/2 - PRÈS DE TOUS SERVICES  
Rénové, plancher bois franc. Libre imm.  
Tél. : 819 877-5554.

4 1/2 RÉNOVÉ, chauffé, eau chaude, éclairé, entrée lav.-séch. 1480 Larocque. Libre immédiatement. 819 563-0290, 819 822-1600.

4 1/2, SUR BELVÈDÈRE SUD, 405\$/ mois.  
Tél.: (819)566-8895

4 1/2, très beau, imm. 4 log., 550\$, libre sept., 2e étage, remise ext., grand balcon, près de tout: parc, piste cyclable, etc. 819 620-7633.

4 1/2 TRÈS GRAND, chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. 560\$ / mois. 1520 Des Boisés. 819 563-9310, 819 674-5077.

912 WORTHINGTON -  
5 1/2 à 515\$, eau chaude incluse. Libre 1er août. Pas de chien. 819 829-2485.

920 ST-LOUIS, 4 1/2, logement moderne, très propre, 1er plancher. Tél. 819 565-5402 ou 819 564-1896.

\* APP. RODRIGUE, 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 \*  
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres 819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R.  
916 RAOUL-BRUNEAU  
3 1/2 chauffés, eau chaude.  
Libres juillet et août.  
Pas d'animaux.  
819 348-0384, 819 823-6209

BEAU GRAND 4 1/2, éclairé. Rue Alexandre, près des services et autobus. 505\$ / mois. 819 578-1490, 819 571-5650.

\* BEAU GRAND 4 1/2 \*  
Endroit propre/tranquille, 1er étage, tout rénové, comptoirs neufs, pl. céramique/flottant, frais peint, Jardins Fleuris. 819 346-7148.

IMMÉD. + 1 MOIS GRATUIT!  
1990 DES BOISÉS  
BEAUX GRANDS 4 1/2, 537\$. ENDROIT TRANQUILLE, SECTEUR OUEST. PRÈS DE TOUS LES SERVICES.  
819 347-4208 OU 819 678-4741  
VISITE VIRTUELLE AU:  
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

IMMÉDIATEMENT  
4 1/2 TOUT INCLUS, 576\$. PRÈS DES SERVICES. 819 678-4741, 819 347-4208  
VISITE VIRTUELLE AU:  
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

LOFT 857 KING OUEST  
Construction 2006. 480\$/mois rien d'inclus. 819 345-7194

**46 APPART. ARRondissement MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

Nous avons sûrement un logement pour vous!  
1 1/2 à 8 1/2 disponibles  
plusieurs secteurs et différents prix.  
Appelez-nous au  
819 820-2286 poste 1  
Faites une visite virtuelle au  
www.distributionsmatinales.com

**48 APPART. ARRondissement Rock Forest, St-Elie, Deauville**

**0 souci - Qualité imbattable  
Place Bourgogne (rue Pavillon)  
3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 disponibles**  
Logements entièrement rénouvés, immeuble très propre, tranquille.  
Chauffés, eau chaude fournie, piscine, autobus, concierge sur place.  
819 822-1220, 570-0438, 820-0935

**Secteur Mi-Vallon, très grand 5 1/2**  
Rue Pavillon, bien éclairé, 2e étage d'un 6 log., s.b. accès ch. des maîtres, 2 balcons, 2 remises, 2 stationnements, échangeur d'air. Disponible le 1er juillet. Rég. 668 \$/m. Prix spécial 615 \$/mois, jusqu'en juin 2012.  
819 679-5904

**Rue Des Perles, St-Elie  
Grand 3 1/2**  
(1 400 pi ca), dans maison unifamiliale très bien éclairée, 2 portes jardin, asp. central, boiserie, poêle au bois. Terrain aménagé, paisible. Services à proximité. Libre 1er septembre. Prix rég. : 600 \$/mois  
Spécial 550 \$/mois jusqu'au 30 juin 2012.  
819 679-5904

**0 SOUCI + 1 MOIS GRATUIT  
1er OCT.  
PETITS CHIENS ACCEPTÉS**

GRAND 4 1/2 STYLE CONDO, 687\$ AVEC CLIMATISATION, AIRES OUVERTES. RUE GERMAINE GUÉVREMONT. ENDROIT TRANQUILLE PRÈS DE TOUS LES SERVICES. 819 347-4208, 819 678-4741. VISITE VIRTUELLE AU:  
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

**1er DÉCEMBRE  
1 MOIS GRATUIT !**

BEAU GRAND 5 1/2, 676\$. ENDROIT TRANQUILLE, SECTEUR ROCK FOREST, 5288 GASPÉ, EN FACE DU CENTRE SPORTIF. IMMEUBLE EN BÉTON. 819 678-4741, 819 347-4208  
VISITE VIRTUELLE AU:  
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

**1 MOIS GRATUIT!!!  
4798 GASPÉ**

LE PLUS GRAND 5 1/2 EN VILLE, À PARTIR DE 576\$. TRÈS GRAND, BIEN ÉCLAIRÉ. AUSSI 4 1/2 À 562\$, EAU CHAUDE INCLUSE. DISPONIBLES IMMÉD.  
819 678-4741, 819 347-4208  
VISITE VIRTUELLE AU:  
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

**1 MOIS GRATUIT  
Rue Gaspé, face à l'aréna  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Eau chaude, plancher flottant.  
819 823-9154  
819 829-logi (5644)**

3 1/2, 4 1/2, ROCK FOREST. Libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, aspirateur central, rangement au sous-sol. Homme responsable sur place pour informations. Pas de chiens. Enquête de crédit. 819 564-6573.

4 1/2, 5 1/2 grands, modernes, style condo, très éclairés, endroit tranquille, près de tous les services. Faut voir! 819 564-7656.

4 1/2 - 5 1/2 POUR AOÛT, SEPT. ET OCT.  
Faut voir !  
Info : 819 820-5454.

4 1/2 ET 5 1/2 GRANDS, secteur Rock Forest. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

4 1/2, RUE HÉLÈNE-BOULÉ, ROCK FOREST plancher chauffant, 2 places de stat., libre immédiatement. 697\$/mois. Tél.: 819 345-7532.

4 1/2 TRÈS GRANDS, STYLE CONDO, rue Pavillon. Pl. flottant, 2 stat., libres imméd. À partir de 600\$. 1 mois gratuit. 819 574-7656.

5 1/2 dans 4 log., 2e étage, garage, const. récente. Libre imméd. Emplacement exceptionnel, piste cyclable, vue sur la rivière, grand terrain près des autoroutes. Au 4769 Bellavance. 850\$ / mois. 819 571-5650.

**48 APPART. ARRondissement Rock Forest, St-Elie, Deauville**

**NOUVELLE annonce**  
**5 1/2 - NEUF**

Très grand, avec balcon, remise extérieure, 2 stat., climatisation en option. Boul. Bertrand Fabi, Rock Forest, près cinéma Galaxy. 795\$ / mois. Libre imm. 819 678-1718, 819 820-9425

5 1/2 TRÈS GRAND, RUE MAGLOIRE. Libre 1er sept., rénové, planchers neufs, remise, toit cathédrale, puits de lumière, grand stat. 819 864-7630.

À QUI LA CHANCE? Dernier 5 1/2 disp. imm. Prix spéc.: 755\$. Dans 4 log. neuf Novo Climat, près école et services. 819 563-4521.

BORD DE L'EAU, R. Forest. 4 1/2 très grands, style condo, pl. bois franc, foyer. Piste cyclable. 725\$. Libres imm. 819 571-3444, Pierre.

ST-ÉLIE, 2 GRANDS 4 1/2 STYLE CONDO  
Aires ouvertes, planchers flottant et céramique, remise, 2 stat. Libres 1er sept. 625\$ et 675\$/mois. Pas d'animaux. Enquête de crédit. Tél. : 819 620-7580.

**50 APPART. ARRondissement JACQUES-CARTIER**

**Le Bonaventure**  
Piscine intérieure Toit terrasse  
**PROMOTION SPÉCIALE**  
Planchers bois et céramique  
Ascenseur Sécurité  
Stationnement intérieur  
2 1/2 et 4 1/2  
2455, rue Prospect 819 821-2463

**Lomas**  
Piscine intérieure Sauna  
Endroit paisible  
Édifice sécuritaire  
Idéal pour personnes retraitées  
1 1/2 à 4 1/2  
105, rue Lomas (Promenades King) 819 578-8788

LOGEMENTS  
**Laureat Richard**  
Logements 1 1/2 à 5 1/2  
dans un environnement  
de qualité  
3005, rue Richard, bureau 103  
Jour : 819 566-6778  
Soir/week-end : 819 574-7785  
www.laureatrichard.com

**LES JARDINS HAUTERIVE**  
1 1/2 à 5 1/2  
pièces  
Au coeur des activités  
À proximité du Lac des Nations  
Francine Paquette gérante  
819 566-4343

**5 1/2 dans 4 logements**  
2e étage, construction récente, garage, emplacement exceptionnel, piste cyclable, vue sur la rivière, grand terrain, près des autoroutes.  
Au 4769, Bellavance.  
Libre 1er juillet.  
819 578-1490

**3 1/2, 4 1/2, un seul 5 1/2  
640, rue McGregor**  
App. entièrement rénouvés  
Rapport qualité/prix imbattable  
2 stationnements disp.  
PROMOTION = 1 MOIS GRATUIT  
819 570-0438, 819 821-1204

**50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER**



**50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER**

**ICI**  
VOTRE NOUVEAU LOGEMENT  
**À LOUER** 3 1/2 / 4 1/2  
ASCENSEUR STATIONNEMENT INTÉRIEUR CLIMATISÉ  
À PARTIR DE 950\$/mois  
**819 822-5844 819 578-5445**  
www.louer-ici.ca  
2920, des Chênes, Sherbrooke (voisin du Carrefour de l'Estrie)

**1 MOIS GRATUIT**  
**2985, DE LADAUVERSIÈRE**  
Près du Carrefour, immeuble tranquille, 4 1/2 libre immédiatement, 535 \$/mois.  
**819 575-1774, François**

**384, rue McCrea**  
**Grand 5 1/2 (3<sup>e</sup> étage)**  
À deux pas du Carrefour et 10 min de l'U. de S. Pl. cathédrale, puits de lumière, beaucoup de rangement. 2 stat., cabanon ext. Libre 1<sup>er</sup> août. Prix rég. 730 \$/mois  
Spécial 685 \$/mois jusqu'au 30 juin 2012.  
**819 679-5904**

**Luxueux condo,**  
**2960, rue Deschênes**  
Très grand 5 1/2, 2 s. bains, ascenseur, bien éclairé, pl. bois franc et céramique, garage intérieur. Disp. 1<sup>er</sup> juillet. 1455 \$/mois.  
**819 679-5904**

**Le BOURG des OLIVIERS**  
Garage • Ascenseur  
Salle d'exercices  
50 ans et plus  
3200, rue Richard **819.574.7785**  
www.laureatrichard.com

**APP. NAPOLEON**  
Près du Carrefour  
**2940, rue Des Chênes:**  
2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2  
Ascenseur, salle à manger, piscine intérieure. Caméras de surveillance.  
**819 823-3082**

**LUNIK** 1 1/2 à 5 1/2  
LUXE ET CONFORT  
Chauffé-Piscine int. Ascenseur-Sauna Salle d'exercices Table de billard  
165, rue Candiac **819.574.7785**  
www.laureatrichard.com

**3 1/2 avec entrée lav.-séch. - 4 1/2**  
**IMMEX IMMEUBLE DE CHOIX**  
685, MCGREGOR  
eau chaude fournie, sécuritaire.  
**819 212-0910**

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
**BANQUE DE LOGEMENTS**  
Chauffés ou non, piscine, etc...  
745 McGreggor, suite 101  
**819 566-1745, autres 819 679-5058**

1755 PROSPECT - 1 1/2  
365\$ / mois, tout inclus. Libre immédiatement  
819 346-1809.

1 1/2 **GRAND**, situé au 850 Esplanade (Lac des Nations). Chauffé, eau chaude fournie, semi-meublé. Libre imm. Bail 4 mois ou plus. 355\$ / mois. Pas d'animaux. 819 562-2482.

**1 MOIS GRATUIT !!!**  
**INTERNET GRATUIT !!!**  
SECTEUR NORD, RUE MÉZY, PRÈS DU CARREFOUR. LOGEMENTS RÉNOVÉS, 4 1/2 ET 5 1/2, IMMÉD., SEPT. ET DÉC. CHAUFFÉS, EAU CHAUDE. 819 678-4741 OU 819 347-4208. VISITE VIRTUELLE AU: WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

**1 MOIS GRATUIT - 4 1/2 - 585\$/MOIS**, chauffé, eau chaude, lav./séch. fournies, bois franc. Libre. Cécile : 819 349-9115.

**1 MOIS GRATUIT** au 434 Vimy. 4 1/2, 640\$. 594 VICTORIA, 6 1/2, 3 c.c., 1 s. à diner, 890\$. Aussi 4 1/2, 555\$, demi sous-sol.  
Tous chauffés, eau chaude, pl. bois franc.  
**819 868-2454, 819 829-LOGI (5644)**

**1 MOIS GRATUIT**  
BEAU 2 1/2, 403\$. RUE CHAUVÉAU, SECTEUR TRANQUILLE PRÈS DES SERVICES. LIBRE 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE.  
819 347-4208, 819 678-4741  
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

**1 MOIS GRATUIT - CONDO 4 1/2**  
avec foyer, air climatisé, face au Carrefour de l'Estrie. 3588, Mimi-Shea. 700\$ par mois. Sylvain: 819 580-3011.

**2960 SAVIO**  
Grand 4 1/2 non chauffé, libre immédiatement. Entrée lav.-séch et lave-vaisselle. Magnifique vue. Pas d'animaux. 625\$ / mois.  
**819 823-5453**

**2 1/2 ET 4 1/2, PROMOTION SPÉCIALE**  
Planchers bois et céramique, piscine int., toit-terrasse, ascenseur, sécurité, stat. intérieur.  
**2455 Prospect. 819 821-2463**

**3 1/2, 150 CATE,**  
1<sup>er</sup> étage, chauffé, eau chaude, libre immédiatement. Info : **819 820-5454.**

**3 1/2, 4 1/2 - 2575 LAURENTIE.** Chauffés, eau chaude. Face au parc. 460\$ et 580\$ / mois. Libres imméd. 819 563-9137, 819 346-2909.

**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 - PLACE ANNIE**  
**CHAUFFÉS, EAU CHAUDE**  
**PISCINE**  
670 McGregor, **819 679-5058, 819 566-1745**

**3 1/2 et 4 1/2 AVEC GARAGE,** entrée laveuse-sécheuse, grandes fenêtres. 819 566-0952, 819 349-7581, 819 993-2849.

**410 VIMY, GRAND 4 1/2**  
Impeccable, 1<sup>ère</sup> qualité, style classique, chauffé, eau chaude, pl. bois franc, entrée lav.-séch., balcon, 2 stat. **819 345-4546.**

**4 1/2, 3 1/2, 615 MCGREGOR** chauffés, eau ch. fournie, immeuble propre et tranquille, près Carrefour. Libres juillet à sept. **819 437-8088.**

**4 1/2, 555\$/mois,** chauffé et eau chaude incl., grande s. bains, entrée lav.-séch. + lave-vaiss. Piscine ext. Proximité arrêt d'autobus et Carrefour Estrie. Libre imméd. 819 578-6737.

**4 1/2, au 51 RUE FARWELL.** Grand, complètement rénové, ch., eau ch., pl. flottant, stat., locker, peinture fournie. Très tranquille. Libre imm. 620\$. Tél. **819 563-0286, 819 432-3056.**

**4 1/2, IMMEUBLE EN BÉTON**  
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Info : 819 575-7834

**4 1/2 libre imm. 1 mois gratuit**  
Chauffé, eau ch. rénové, pl. bois/ céramique. Rue Vimy, secteur tranquille. 819 570-0382

**4 1/2 libre imm. 1 mois gratuit**  
Chauffé, eau ch. rénové, pl. bois/ céramique. Rue Vimy, secteur tranquille. 819 570-0382

**4 1/2 PRÈS CARREFOUR, RUE MÉZY,** style condo, grand balcon, poss. 2 stat., chauffé. Vue sur mont Orford. Tél.: 819 822-8026, pag.: 819 573-8982.

**4 1/2 STYLE CONDO,** 2630 Prospect, 105-135 Candiac libres juin, juill., août, sept., flottant, entrée privée, bien éclairés. 819 437-8088

**500 RUE VIMY,** 4 1/2 chauffé, eau chaude, planchers bois franc, grand salon, grand balcon arrière, lav.-séch. dans l'imm., 575\$/mois. Tél.: 819 562-4072, 819 347-5415.

**540 MALOUIN, 2 1/2, 400\$,** libre imméd. Chauffé, eau chaude, poêle et frigo inclus, intercom, aspirateur central. 819 346-9885, 819 345-9885.

**5 1/2 CHAUFFÉ,** dans 6 log., tranquille, entrée privée. **819 821-3768, 819 822-1600.**  
www.gestionduverseau.com

**5 1/2 grand, ensoleillé, ch., eau ch., asp. cent., ent. rénové, balcon, galerie. Non-fum., tranquille. Parc, autobus. Libre. 819 564-2852.**

**5 1/2 NEUF, STYLE CONDO**  
**NORD, RUE ÉMILE-ZOLA**  
1400 pi car, très luxueux, foyer. Disponible imméd. 850\$ / mois. Références exigées.  
**819 571-5202, 819 564-1299, 819 620-6963**

**635 MCGREGOR**  
**3 1/2, libre imméd.,** Pl. neuf, immeuble moderne et tranquille, ascenseur. Près du Carrefour. **819 569-3620**

**50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER**

**6 1/2 DUPLEX - 2<sup>e</sup> ÉTAGE**  
Sect. tranquille, 3 c.c., pl. flott., asp. central, foyer, balcon avec porte patio. 765\$ rien d'inclus. Libre rapidement. **819 565-7664 rép.**

**7 1/2 SUR 2 ÉTAGES, 2 SALLES DE BAINS,** garage, rue Mc Crea, face au Carrefour. Libre immédiatement. 895\$/mois. 819 349-0304.

**887 MALOUIN. 5 1/2,** chauffé, eau chaude dans 3 log. 819 679-9355, 819 822-1600.  
www.gestionduverseau.com

**EXCEPTIONNEL! DYNASTIE RUE DON BOSCO, 5 1/2** haut de gamme, entièrement meublé, 1650 pi ca, 2 s.b., foyer, 2 stat., piscines, tennis et +. 1550\$/mois. Références requises. Tél. : 819 346-7827.

**GRAND 4 1/2, RUE LÉO-LALIBERTÉ**  
Aires ouvertes, aucun tapis, frais peint. 1 mois gratuit! Tél. : **819 877-2059**

**NORD, GRAND 3 1/2** impeccable, pl. bois-franc, belle fenestration, chauffé, eau chaude inclus. 819 572-3043.

**NORD, rue MALOUIN**  
Planchers bois franc, chauffés, eau chaude, frais peints. **RABAIS : 4 1/2 à 630\$ pour 595\$. 5 1/2 à 730\$ pour 695\$.**  
Tél. : **819 542-2400, 819 823-7882**

**STUDIO (909, rue Maloin Sherbrooke)** Libre immédiatement, pour personne seule, salle de bains complète, grand lit au mur, four micro-ondes, poêle, frigidaire, lav., eau ch. et élect. fournies, chauffé, non-fumeur, 375\$/mois, 819 562-9877 ou 819 571-4048

**VIEUX NORD, GRAND 4 1/2,** balcon, belle vue, pl. bois-franc, chauffé, eau chaude. Immeuble bien entretenu. 819 572-3043.

**VIEUX NORD, PETIT LOFT refait à neuf.** Semi-meublé, 375\$ / mois. Libre imméd. 819 578-1943.

**52 APPARTEMENTS MAGOG**

**1260, RUE CHAMPLAIN**  
5 1/2 à 585 \$  
Planchers flottants.  
Immeuble tranquille.  
**Tél. : 819 868-8876**

**205, rue Calixa-Lavallée**  
4 1/2 à louer 1<sup>er</sup> juillet.  
Planchers flottants et céramique.  
Immeuble tranquille. 535 \$/mois.  
**Tél. : 819 843-5949**

**1 MOIS GRATUIT**  
**223, rue Calixa-Lavallée**  
5 1/2 à louer 1<sup>er</sup> juillet. 4 1/2 à louer 1<sup>er</sup> mai, juin ou juillet, 535 \$/mois.  
Immeuble tranquille, planchers flottants.  
**Tél. : 819 574-4633**

**RUE SHERBROOKE**  
Très grand 4 1/2, plancher flottant  
1<sup>er</sup> juillet, **535 \$/mois.**  
**PAS DE CHIENS**  
**819 868-9223,**  
**cell. : 819 345-5177**

**56 APPARTEMENTS AUTRES**

**EAST ANGUS, 3 1/2 à 380\$ - 4 1/2 à 420\$ - 5 1/2 à 500\$,** rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

**NORTH HATLEY - VUE SUR LE LAC**  
Grand 3 1/2, entrée laveuse-sécheuse. Endroit tranquille. Claude : 819 574-9841.

**58 MAISONS À LOUER**

**BORD DE L'EAU - COTTAGE 2 ÉTAGES**  
3 c.c., 2 s. b., bain tourbillon, bateau, kayak, pêche, garage. Libre immédiatement.  
**À louer ou à vendre. 450 919-1242.**

**CHALET STYLE CONDO,** chambre mezzanine, meublé, chauffé, câble et électros. 675\$/mois. Libre imméd. **819 560-1629.**

**MAISON DE VILLE**  
sur 2 étages, 4 pièces 1/2, 1448, rue Ontario, cour privée arrière. Sylvain, 819 580-3011

**64 CONDOMINIUMS À LOUER**

**5 1/2, 264 AVE DU PARC, DEAUVILLE,** syst. alarme, asp. central, piscine ch., bordure Lac Magog, près tous serv. 819 864-1637

**CONDO RÉCENT PRÈS CARREFOUR**  
5 1/2, 2 c.c., grand balcon, a/c, échangeur d'air, pl. bois et céram. Non fumeur. Pas d'animaux. 795\$ ou 845\$ semi-meublé. À voir!  
Tél.: **819 563-2627**

**66 CHAMBRES À LOUER**

**156 TERRILL. POUR ÉTUDIANTS** seulement, frigo dans chaque chambre, 230\$ et +. **819 572-7434, 819 572-5434, 819 843-6134**

**BELLES CHAMBRES FRAIS PEINTES**  
De 275\$ à 300\$ / mois tout compris.  
869 King Ouest. **819 345-7194.**

**CHAMBRE TOUT INCLUS,** propre. Près cégep et hôpitaux. Libre imméd. 260\$ / mois. 819 846-4635.

**GRANDES CHAMBRES 10x14,** meublées, pour étudiantes, services incl. Près 24-Juin, CEGEP et CHUS, libre, 270\$. **819 564-5057.**

**NON FUMEUR, PRÈS DU CÉGEP,** chauffée, meublée, insonorisée, électricité fournie, 235\$. Libre immédiatement. **819 829-0378.**

**SANS BAIL,** libre immédiatement, secteur résidentiel de Rock Forest, non meublée, pour non fumeur, 300 \$/mois. 819 578-8456.

**72 RÉSIDENCES RETRAITÉS**

**1 1/2 et 3 1/2, STUDIOS** pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. À partir de 475\$ / mois, élect., chauffage et câblevision inclus. **Poss. 1 mois gratuit.** 819 564-1200.

**74 CHALETS À LOUER**

**AU BORD LAC AYLMEY, 2 c.c.,** tout équipé, gr. terrain., pas d'animaux. Libre à compter du 13 août. 819 569-0848, 819 570-6850.

**AU BORD LAC LOUISE, WEEDON.** Maison meublée au complet, 2 c.c., lav.-séch., chaudière, pédalo et BBQ. Libre. Location à la semaine. Libre dès le 20 août. 819 564-1909.

**78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER**

**Bureaux à louer/vendre**  
**Sherbrooke**  
**Quartier des affaires**  
**Coin Belvédère et Frontenac**  
De 426 à 2800 pi ca (plusieurs disponibilités)  
À partir de 6,90 \$ le pi ca  
Stationnements et garages intérieurs  
Lofts d'affaires disponibles au mois ou année  
**819 847-4441 ou 1 866 656-4747**  
lgingras@hotelsvillegia.com

**1080 KING OUEST.** Rez-de-chaussée, grande vitrine, 1350 pi car, chauffé, stat. Idéal pour commerce et bureau. 819 562-4006.

**BUREAU À LOUER À MAGOG**  
1800 pi car. Endroit stratégique.  
**819 843-9533**

**ESPACE COMMERCIAL** de 2000 à 4000 pi ca à louer. Jean-Luc Lavoie, courtier imm. **819 574-5256.**

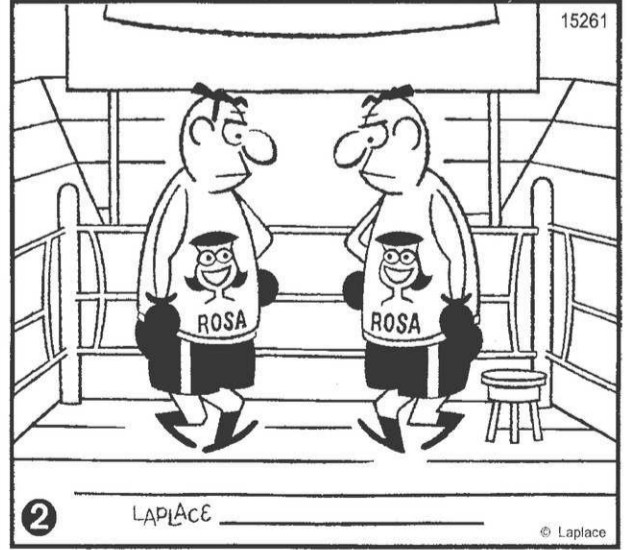
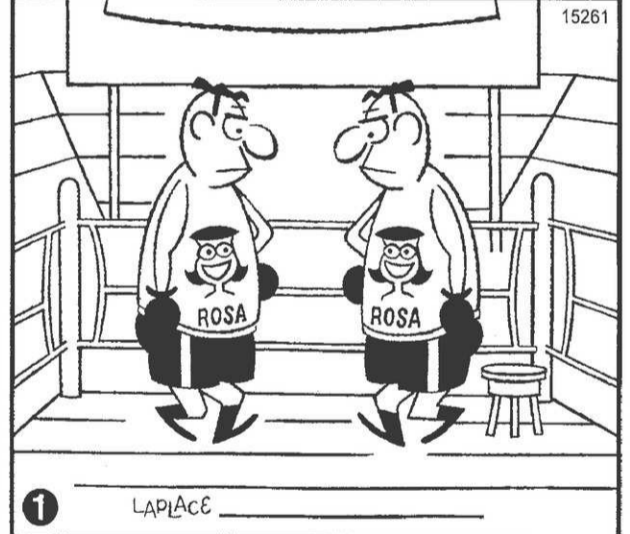
**LOCAL COMMERCIAL**  
À LOUER. GRAND LOCAL AU 625 KING EST, 10 000 PI CAR, 8\$ PI CAR. POUR INF., CONTACTEZ JASMINKA 819 564-6444 POSTE 235.

**LOCAL COMMERCIAL**  
À LOUER. GRAND LOCAL, PLACE DUNANT. 4700 PI CAR, 10\$ PIED CARRÉ. POUR INF., CONTACTEZ JASMINKA 819 564-6444 poste 235.

**LOCAUX À LOUER (3)**  
1500 pi ca, 2000 pi ca, 3500 pi ca.  
Info. : **819 564-2171**

**Êtes-vous observateur ?**

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 Bras gauche du boxeur de gauche.
- 2 Son talon droit est plus long.
- 3 Un gradin non indiqué derrière le pilier de gauche.
- 4 Une corde plus longue sur le montant gauche du ring.
- 5 La chevelure du boxeur de droite.
- 6 Sur sa poitrine, la chevelure de la fille est incomplète.
- 7 Le pilier de tribune de droite est plus court à la base.
- 8 Plancher incomplet à gauche du tabouret.

**NOIUTOS**

OCCASION BEAUCAGE DE SHERBROOKE = MEILLEUR PRIX, PLUS GRAND CHOIX, VÉHICULES DE QUALITÉ ET UN SERVICE INCOMPARABLE! VENEZ CONSTATER LA DIFFÉRENCE!

**La CANICULE  
FRAPPE**

Occasion Beaucage!  
Nous prenons les grands moyens!

OCCASION **beaucage**.com  
SHERBROOKE

MAINTENANT  
OUVERT TOUS LES  
**SAMEDI**  
de 10 h à 16 h

# MEGA VENTE DE FEU

Tous nos véhicules en inventaire réduits de **500\$ à 2 000\$**

OCCASION BEAUCAGE DE SHERBROOKE = MEILLEUR PRIX, PLUS GRAND CHOIX, VÉHICULES DE QUALITÉ ET UN SERVICE INCOMPARABLE! VENEZ CONSTATER LA DIFFÉRENCE!

OCCASION BEAUCAGE DE SHERBROOKE = MEILLEUR PRIX, PLUS GRAND CHOIX, VÉHICULES DE QUALITÉ ET UN SERVICE INCOMPARABLE! VENEZ CONSTATER LA DIFFÉRENCE!



**LA SUPER VELETTE  
DE LA SEMAINE**

**Jeep Liberty Renegade 2003**  
4x4, CUIR, V6 Autom., Gr. électr., A/C  
Vert, Super propre, 151 147km

**7 495\$**

Des prix  
EXPLOSIFS!

INSPECTÉ EN 150 PTS

GARANTIE 3 MOIS

PRIX IMBATTABLE!!!



**Pontiac Montana 2005**  
V6 Autom., Gr. électr., A/C,  
Rouge, 155 426 km

**5 990\$**

INSPECTÉ EN 150 PTS  
GARANTIE 3 MOIS



**Mazda3 2004**  
Meilleur prix en région, À VOIR  
Argent, SEULEMENT 68 000 km

**6 490\$**

INSPECTÉ EN 150 PTS  
GARANTIE 3 MOIS



**Ford Freestyle 2007**  
V6 Autom., DVD, CUIR, +++  
Bourgogne, 190 000km

**6 490\$**

INSPECTÉ EN 150 PTS  
GARANTIE 3 MOIS



**Kia Sportage 2005**  
CD, Mags, Gr. électr.,  
Argent, 82 338km CERTIFIÉ

**6 990\$**

INSPECTÉ EN 150 PTS  
GARANTIE 3 MOIS



**Chevy Avéo 4 LT 2008**  
A/C, TOUT ÉQUIPÉ, Mags,  
Rouge, 56 429km WOW

**7 490\$**

INSPECTÉ EN 150 PTS  
GARANTIE 3 MOIS



**Chevy Equinox 2005**  
AWD, V6 Autom., A/C,  
Mags, ++, Bleu/Mauve, 122 215km

**7 990\$**

INSPECTÉ EN 150 PTS  
GARANTIE 3 MOIS



**Dodge Charger 2007**  
V6 Autom., A/C, Gr. électr.,  
Mags, Rouge, 87 301km

**9 490\$**

INSPECTÉ EN 150 PTS  
GARANTIE 3 MOIS



**Chevy HHR 2009**  
Autom., A/C, Gr. électr., Toit ouvr.,  
Mags, ++, Bleu, 41 060km WOW!

**9 490\$**

INSPECTÉ EN 150 PTS  
GARANTIE 3 MOIS



**Hyundai Élantra 2007**  
SPORT, Toit ouvrant, Gr. électr., A/C,  
Mags, Bleu, 62 878km WOW!

**9 990\$**

INSPECTÉ EN 150 PTS  
GARANTIE 3 MOIS



**Volks Jetta TDI 2006**  
A/C, Gr. électr., Mags, Diesel,  
À VOIR, Bleu, 160 123km

**10 490\$**

INSPECTÉ EN 150 PTS  
GARANTIE 3 MOIS



**Infiniti G35x 2004**  
Traction intégrale! V6 Autom.,  
CUIR, Mags, Noir, 98 071km

**12 990\$**

INSPECTÉ EN 150 PTS  
GARANTIE 3 MOIS



**Jeep Patriot 2009**  
WOW, A/C, Mags, Gr. électr.,  
+++, Rouge, 71 000km

**13 990\$**

INSPECTÉ EN 150 PTS  
GARANTIE 3 MOIS



**Mits Eclipse Spyder 2009**  
Décapotable, Autom., A/C,  
Mags, Rouge, 61 730km

**16 990\$**

INSPECTÉ EN 150 PTS  
GARANTIE 3 MOIS



**Chevy Cobalt SS 2009**  
TURBO, Manuel, A/C, +++  
PUISSANTE, Mags, Noir, 39 700km

**16 990\$**

INSPECTÉ EN 150 PTS  
GARANTIE 3 MOIS



**Ford F250 XLT 2007**  
LARIAT, V8 Autom., À VOIR!  
Sable, 77 608km WOW

**20 990\$**

INSPECTÉ EN 150 PTS  
GARANTIE 3 MOIS

**100**  
VÉHICULES  
DE TOUTES MARQUES  
ARRIVAGE  
CHAQUE SEMAINE!!!

**CAMIONS**  
VÉHICULES ÉCONO  
VOITURES DE LUXE  
**VUS**  
CONVERTIBLES  
TOUS EN INVENTAIRE

**LE MEILLEUR**  
DES FINANCEMENTS  
À PARTIR DE  
**0,9%**  
OSEZ  
COMPAREZ!

**SECTION  
VENTE RAPIDE**

DES PRIX ENCORE PLUS CHAUDS!  
TOUT DOIT PARTIR!



**Hyundai Accent 2000**  
Très économique, À VOIR  
Bleu, 204 828km

**990\$**

LIQUIDATION



**Kia Rio 2001**  
Très économique, À voir  
Blanche, 61 690 km WOW!!!

**990\$**

LIQUIDATION



**Kia Rio 2003**  
Automatique, A/C,  
Gr. électr., Bleu, 206 000km

**1 490\$**

LIQUIDATION



**Infiniti QX4 1998**  
V6 Autom., Toit ouvrant, Mags,  
WOW, Bronze, 165 150km

**3 490\$**

LIQUIDATION



**Hyundai Santa Fe 2005**  
Le meilleur prix en ville!  
Gris, À voir, 164 425km

**5 490\$**

LIQUIDATION

\*Taxes en sus sur tous les modèles. Financement à partir de 0,9% sur véhicules Kia certifiés, sous approbation du crédit. Prix par semaine: financement à partir de 8,95%. Les rabais de 500\$ à 2000\$ sont inclus dans les prix affichés.

**4339 boul. Bourque (819) 823-0889**  
**occasionbeaucage.com**

**LIGNES DIRECTES - OUVERTES 24 h - SMS**  
**SIMON DOLBEC: (819) 437-7864**  
**DENIS BACHAND: (819) 345-6983**  
**ISAAC VENNÉR: (819) 212-1666**  
**DANY CÔTÉ: (819) 674-1257**

**80 COMMERCES À LOUER**

Locaux commerciaux, quartier nord  
Coin Prospect et Paul-Desruisseaux  
Centre commercial Place du golf  
1 690 pi<sup>2</sup>, 1 001 pi<sup>2</sup> et 2 023 pi<sup>2</sup>  
**819 564-3013**

**82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER**

LOCAL 2000 pi ca, porte de garage, sur 2  
étages, enseigne illuminée, rue Galt Ouest:  
750\$/mois. 819 580-4001, 819 434-2036.

**101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES**

**Jeep Wrangler 2007**, 92,000 km., man.  
6 vit., marchepieds tubulaires, vert forêt, 2  
toits, 13,500\$. 819 574-2957 / 450 532-2165.

**101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES**

**MAZDA B4000 2008**, V6, 4 x 4, 4.0 L,  
autom., a/c, vitres et portes électr., régulateur  
vit., seulement 19 200 km. 819 446-5452.

**SILVERADO 2X2, 2003**, pneus été/hiver  
neufs avec jantes, très bien entretenu,  
6 500\$. 819 829-0440, 819 570-0547.

**TOYOTA T100 1993**, 4x4, 3 L, V6  
278 000 km, mécanique A1, pneus d'été et  
d'hiver sur jantes. 4 800 \$. 819 212-1606.

**103 PNEUS**

À vendre : PNEUS USAGÉS  
Autos, camionnettes, camions, ferme. À par-  
tir de 25 \$. SERVICE DE PNEUS COMEAU,  
819 832-3928.

LIQUIDATION DE PNEUS USAGÉS  
À partir de 25\$, toutes grandeurs.  
Tél.: 819 845-4530.

**102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS**

**DOCTEUR DU PARE-BRISE** du boul. Bourque à Rock Rorest  
est **DÉMÉNAGÉ** et devenu :



**RAMKO**  
VITRES D'AUTOS

6312 B ch. de St-Élie, Sherbrooke J1R 0P6

ramkosherbrooke@videotron.ca

T. 819.346.7231

Vitres et accessoires d'auto et camion



2629694

**102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS**

**ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS**

Vendons pièces usagées. 819 569-0733  
À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement  
maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081  
www.automobilesbrisson.com

**LE MEILLEUR PRIX**

Location et vente d'autos à bas prix  
Journée / semaine / mois. Autos récentes.  
Location d'autos Beaudoin  
819 845-4530

**MERCEDES C240 4MATIC 2005**  
Excellent état, 280 000 km, équipement  
complet, 8 500 \$ négociable. 819 868-8620.

**106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS**

ACHETERAIS AUTOS, CAMIONS,  
VTT, ROULOTTES, BATEAUX, ETC.  
en bonne ou mauvaise condition.  
Payons comptant. Remorquage gratuit  
819 342-2562

**DODGE DAKOTA 1994**, 3,9, boîte de 8 pi  
avec cabine de 8 pi, mécanique exc. condi-  
tion, 199 000 km. 1500\$. Tél.: 819 835-0567.

Mercedes-Benz

CERTIFIÉ

Le luxe à votre portée!



Mercedes-Benz CERTIFIÉ

1,25% pour tous les termes \* allant jusqu'à 72 mois

2009 C 230 4MATIC<sup>MC</sup>

Blanc calcite - Automatique - 35 000 km - # 100321  
Traction intégrale, Garantie jusqu'en 2015 ou 120 000km

30 995\$

2008 C 300 4MATIC<sup>MC</sup>

Blanc calcite - Automatique - 41 500 km - # 100283  
Traction intégrale, Garantie jusqu'en 2014 ou 120 000km

32 495\$

2008 C 300 4MATIC<sup>MC</sup>

Argent cubanite - Automatique - 31 000 km - # 100317  
Traction intégrale, Garantie jusqu'en 2014 ou 120 000km

32 495\$

2010 C 250 4MATIC<sup>MC</sup>

Blanc calcite - Automatique - 41 000 km - # 100348  
Traction intégrale, Garantie jusqu'en 2016 ou 120 000km

33 995\$

2009 C 300 4MATIC<sup>MC</sup>

Palladium - Automatique - 30 800 km - # 21419A  
Traction intégrale, Garantie jusqu'en 2015 ou 120 000km

34 495\$

2010 C 300 4MATIC<sup>MC</sup>

Argent - Automatique - 36 000 km - # 211429A  
Traction intégrale, Garantie jusqu'en 2016 ou 120 000km

38 995\$



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke

(819) 564-2211

4787, Boul. Bourque, Sherbrooke

www.mercedessherbrooke.com

\*Financement de 1,25% jusqu'à 72 mois sur mercedes-benz certifiés et offert par les services financiers Mercedes-Benz seulement. Sujet à l'approbation du crédit.

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

PONTIAC GRAND AM 2004, tout équipé, 60 000 milles, 3 999\$. Tél. 819 845-4068, 819 845-4530.

121 MOTORISÉS

ACHETONS VÉHICULES LOURDS  
Machinerie, tracteurs, etc., pour vieux métaux, transport gratuit. 819 342-2562.

KOUNTRY STAR 1995 36 PI, 55 000 km, méc. Ford, en super bon état, prêt à partir, 23 500\$ nég. 819 569-5837, 819 572-5837.

MOTORISÉ 27 PI, classe C, 116 000 km, génératrice, non fumeur, prêt pour La Floride. Tél.: 819 569-5363.

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

FIFTHWHEEL 1995 BONAIR, 19 pi., a/c, s. bain complète, chauffage, poêle, frigo A-1, très légère pour petit camion, 5000\$. Tél.: 819 847-2620.

ROULOTTE 27 PI 2007, située au Camping Beau-Lieu, Ste-Catherine-de-Hatley, inclus: auvent 12'x27', patio 12'x27', remise, tondeuse et tout son contenu. Prix réduit pour vendre. 1 819 477-3039 ou 819 620-7365

141 ACTIVITÉS, LOISIRS

FESTIVAL FANTASME, 21 au 25 JUILLET. Carnaval de Rio, du 28 au 31 juillet. Festival érotique du 4 au 8 août. Festival échangiste du 11 au 15 août. Adam et Eve Camping. www.camping-adam-et-eve.com - Tél.: 819 336-4320

151 PERSONNEL DEMANDÉ

\* 819 562-3350 \*

RESTO-BAR  
CHEZ STANLEY

recherche CUISINIER(ÈRE)S avec expérience, pour travail de jour et soir à temps partiel et à temps plein. Se présenter avec C.V et demandez Luc.

\* AVANT LE 14 AOÛT \*

Recherchons 19 pers. désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs. (formulé par 45 médecins). 1 418 702-1096 www.regimesplus.net

130 MOTOS, SCOOTERS



SCIES à chaîne  
CLAUDE CARIER

SCOOTERS

RV 250 2008, 500 km, démo, garantie 2 ans Rég. 5 995 \$

Promo : 3 695 \$  
SYM 50CC JET EURO, garanti 2 ans Rég. : 2 695 \$

Promo : 1 595 \$  
PGO BIX MAX 2009, garanti 2 ans Rég. : 2 695 \$

Promo : 1 595 \$

Moto

YAMAHA VENTURE ROYAL 1986, très propre et roule bien

2 495 \$

45, rue Craig Sud, Cookshire  
819 875-3847

151 PERSONNEL DEMANDÉ



est à la recherche de...

- Chauffeurs classe 1
  - Propriétaires-opérateurs (brokers)
- Div. Can/USA,  
(Dry Box ou Flat Bed)  
Passeport et/ou carte FAST

**Vous pourriez mériter un boni d'embauche de 5 000 \$.**  
(Certaines conditions s'appliquent)

Appelez dès maintenant

1 888 748-4213

151 PERSONNEL DEMANDÉ

IGA COUTURE  
EAST ANGUS

recherche

GÉRANT(E)

Département fruits et légumes  
Minimum 2 ans d'expérience  
Temps plein, jour, soir  
et fin de semaine

Présentez-vous au :  
150, rue Angus Sud #10,  
East Angus  
et demandez Louise Tardif ou  
envoyez votre CV par télécopieur  
819 832-3379  
ou par courriel :  
iga08028compt@sobeys.com

IGA COUTURE  
EAST ANGUS

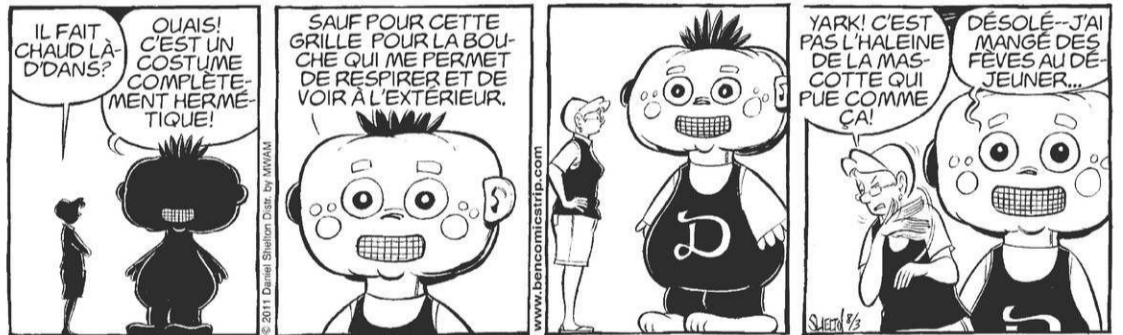
recherche

COMMIS D'ÉPICERIE

32 à 40 heures semaine  
Jour, soir, fin de semaine

Présentez-vous au :  
150, rue Angus Sud #10,  
East Angus  
et demandez Louise Tardif  
ou envoyez votre C.V.  
par télécopieur au  
819 832-3379; courriel :  
iga08028compt@sobeys.com

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



# Votre horoscope



LION

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**

Il est préférable d'accorder un maximum de choix aux gens que vous côtoyez. Toute insistance de votre part pourrait avoir l'effet contraire. Les autres seront davantage enclins à prendre les décisions qui vous plaisent s'ils ont l'impression d'y être parvenus eux-mêmes, sans influence externe. Si vous souhaitez les amener à voir les choses comme vous, la subtilité est de mise. Bonne époque anniversaire...



VIERGE

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**

L'incapacité qu'éprouve l'autre à percevoir la situation avec lucidité ne devrait pas vous amener à faire de même. En dépit de son opposition à Neptune, Mercure en Vierge vous prédispose au dialogue et à la conciliation. Votre bonne disposition pourrait même impressionner une personne qui avait tendance à vous attribuer exclusivement tout le blâme.



BALANCE

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**

Il y a de ces choses que personne ne parvient à réussir aussi bien que vous, et la conjonction Lune-Saturne en Balance pourrait le démontrer sans l'ombre d'un doute, de quoi vous rassurer quant à la place que vous occupez. La méthode que vous envisagez n'est peut-être pas la plus rapide, mais elle est néanmoins la plus efficace et il s'en faudra de peu pour en convaincre votre entourage.



SCORPION

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**

Il n'y a pas de place pour deux pieds dans une même chaussure. La polyvalence est un atout qui peut parfois devenir un handicap. Vous parviendrez à obtenir davantage d'appuis en ciblant votre objectif et en concentrant votre champ d'action. Un projet ne peut pas tout être à la fois, mais vous pourrez toujours exploiter ultérieurement les aspects que vous délaissiez actuellement.



SAGITTAIRE

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**

Maintenant que la Lune a quitté la Vierge pour passer en Balance, une situation peut prendre un impressionnant coup d'envol. Il y a moyen de diversifier vos intérêts sans vous éparpiller pour autant. Vous pouvez vous permettre de faire confiance à la plupart des personnes que vous rencontrez, mais méfiez-vous des gens qui n'ont jamais rien de bon à dire au sujet des absents.



CAPRICORNE

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**

L'opposition Lune-Uranus au carré de l'opposition Mars-Pluton dans votre axe zodiacal ne vous est pas particulièrement favorable, et vous devrez probablement agir avec retenue afin de ne pas basculer dans la démesure, même si le comportement irrationnel de certaines personnes vous en donne l'envie. Les paroles peuvent dépasser les pensées. Prenez ce que vous entendez avec un grain de sel.



VERSEAU

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**

Tandis que la Lune s'apprête à "croiser" Saturne en Balance, vous éprouvez enfin la satisfaction de récolter les fruits de votre labeur, ce qui démontre la pertinence des démarches que vous avez entreprises. En acceptant de vous discipliner davantage et en donnant suite à vos efforts, vous allez constater qu'il n'y a pas de limites aux dividendes que vous pouvez obtenir. L'avenir vous sourit...



POISSONS

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**

Bon orateur que celui qui se convainc lui-même... Mais il s'agit d'un talent dont vous devriez pouvoir vous passer. L'opposition Mercure-Neptune dans votre axe zodiacal peut vous amener dans un état de déni, et même si vous en venez à préférer le rêve à la réalité, il ne serait pas superflu de faire un voyage introspectif afin de déterminer la véritable nature de vos sentiments.



BÉLIER

**du 21 MARS au 20 AVRIL**

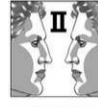
L'arrivée de la Lune à la suite de Saturne en Balance, face à Uranus en Bélier, crée un climat de surprise qui risque d'en déstabiliser plusieurs. Il est possible que les transformations soudaines dans la vie d'une personne de votre entourage vous favorisent indirectement. Et l'opposition Mars-Pluton dans l'axe Cancer-Capricorne peut susciter l'envie ou le ressentiment dans le camp adverse.



TAUREAU

**du 21 AVRIL au 20 MAI**

Une chose est certaine, le trigone qui s'effectue entre Pluton en Capricorne et Jupiter en Taureau contribue à vous mettre en valeur! Vous risquez de voler la vedette aux autres, et bien malgré vous. Afin d'éviter de rendre certaines personnes jalouses, efforcez-vous de les amener sous les feux de la rampe à vos côtés afin de les faire profiter du surcroît d'attention que vous recevrez.



GÉMEAUX

**du 21 MAI au 21 JUIN**

Vous ne pouvez pas revenir en arrière, mais il est toujours possible de rétablir l'équilibre ou de corriger une erreur. Étant donné que la Lune est passée du Signe de la Vierge à celui de la Balance, le sentiment d'inaptitude qui minait votre assurance se dissipe graduellement, vous permettant de prendre votre place avec aisance. Laissez votre cœur dire les choses telles que vous les ressentez.



CANCER

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**

Mars arrive en Cancer, mais comme il fait face à Pluton et se place au carré d'une opposition Lune-Uranus, il peut éveiller en vous un penchant pour l'impulsivité. Les autres vous attribueront volontiers le rôle de meneur de foule. Il vous suffira de prendre conscience de l'influence que vous avez sur autrui pour l'exercer à bon escient sans dépasser les bornes.

## Le sudoku

5								3		
	4	2						5	7	
		7						2		1
3	2									1
				3	4					
8		4	6	2				5		
	8		9					1		7
		6	8							9
										6

Niveau de difficulté : MOYEN

1869

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

3	9	2	1	4	6	8	7	5
7	8	6	3	2	5	1	4	9
4	5	1	8	7	9	3	2	6
6	2	9	7	3	1	4	5	8
8	3	7	9	5	4	6	1	2
1	4	5	6	8	2	9	3	7
9	7	8	2	1	3	5	6	4
5	6	3	4	9	7	2	8	1
2	1	4	5	6	8	7	9	3

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Par Fabien Savary 1868

## Les mots croisés


3 août 2011

No 3021

### HORIZONTALEMENT

- Donner le change en essayant de cacher ses intentions - Chat, dans le langage enfantin.
- Monnaies bulgares - Tergiverser, louvoyer.
- Pluie de courte durée - Principe de conduite.
- Sa voix est aiguë et criarde - Agent secret tonnerrois.
- Assommé par un choc violent - Obtenue - Écorce de chêne.
- Jamais - Dont on n'a pas démontré la fausseté par des preuves contraires.
- Médecin spécialiste - Passe à Berne.
- Meurtri, en parlant d'un fruit - À bout de forces.
- Tsigane - Peau tannée.
- Blessure légère - Vont produire de grands arbres.
- Pamplemousses, mandarines - Exalté par un sentiment.
- Moment du déclin du jour - Rassemblées.

### VERTICALEMENT

- (Faire le) silence complet sur quelque chose - Dont le registre est grave.

- Levrette d'Italie - En abondance.
- L'iris en fait partie - Tout petit oiseau.
- Blague - Ouvrage non vendu.
- Point d'accès à un lieu.
- Décomposer un mot - Situation extrêmement pénible.
- Dieu solaire - Qui a une saveur âpre.
- Chevalet.
- Elle se mâche facilement - Nigérien ? Camerounais?
- Qui est d'une candeur un peu sotté - Filé.
- Drame populaire - Récipient pour une infusion.
- Père de l'Eglise grecque - Écossais.

### SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	T	R	O	U	B	L	E	F	E	T	E		
2	H	O	N	T	E	M	I	R	A	G	E		
3	R	U	T	I	L	E	E	S	S	O	R		
4	I	L	L	E	G	E	R	S	I	R			
5	L	E	V	E	T	O	T	P	E	S	E		
6	L	E	I	T	I	E	R	S	M				
7	E	O	P	E	N	H	Y	M	E	N			
8	R	A	L	E	E	M	I	A					
9	R	A	L	E	S	T	I	M	A	G	E	S	
10	A	G	N	E	A	U	X	I	R	I	S		
11	R	E	C	T	O	T	O	L	E	R	E		
12	C	R	E	A	N	C	E		E	R	E	S	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

## Le mot perdu

L'HIVER - Un mot de 8 lettres

D	N	C	A	E	E	T	N	A	G	G	O	B	O	T
E	I	E	N	D	B	R	A	D	A	V	O	S	N	E
G	T	S	F	O	U	R	R	E	N	E	N	E	G	L
E	A	U	B	U	R	A	O	O	L	E	V	N	L	E
L	P	E	O	X	Z	U	S	C	R	A	L	P	E	S
F	R	G	A	Z	L	I	A	R	U	J	F	A	E	K
U	E	U	I	E	A	B	U	N	I	P	L	A	L	I
O	I	L	G	S	M	M	E	T	S	K	I	E	R	E
T	B	E	V	E	E	C	R	A	L	L	O	S	E	L
I	R	L	G	D	H	E	R	E	Z	N	A	U	E	F
M	E	E	I	A	M	A	O	R	E	G	U	L	L	U
M	V	O	R	P	E	L	I	S	S	E	E	O	O	O
E	R	P	L	U	I	E	S	A	U	T	C	L	T	M
F	E	I	G	L	S	E	T	A	U	O	F	U	E	L
L	N	A	G	A	N	O	R	D	N	I	V	O	S	E

ALLOS  
ALPES  
ALPIN  
ANZERE  
AROSA  
AURON  
AVENT  
BLIZZARD  
BOB  
DAVOS  
DEGEL  
DOUX  
ECHARPE  
EMBACLE

EMMITOUFLE  
FEU  
FLOCON  
FOURRE  
FROIDE  
FUEL  
GANTEE  
GAZ  
GELEE  
IGLS  
JURA  
LUGER  
LUGEUSE  
MAZOUT

MEGEVE  
MOUFLE  
MURREN  
NAGANO  
NIVOSE  
NOEL  
NORD  
ONGLEE  
OUATE  
PATIN  
PELISSE  
PLUIE  
POELE  
RAFALE

REGEL  
ROIS  
SAISON  
SAUT  
SKIER  
TELESKI  
TOBOGGAN  
TOLEE  
TREMPLIN  
VERBIER

Solution du dernier problème : CESSION

3 août 2011

No 2780



## 266 MASSAGES

Nouveau à Sherbrooke

### MASSAGE CHINOIS JOLIE CHINOISE

7 jours/semaine, 9 h à 23 h  
819 348-0183

460, rue King Est, Sherbrooke

2507766

**APPREND À T'AIMER**  
MASSAGE + DOULEURS PHYSIQUES.  
Vue sur l'eau. Liane: 819 573-5297

**DOUCEUR ET SENSUALITÉ**  
Pour 2 jours seulement je t'offre une sensuelle détente. Très jolie femme à forte poitrine. Tél.: 450 775-6878

**EN VISITE DEUX JOURS SEULEMENT**  
MAÉVA 33 ANS, DDD de poitrine, sensuelle, très jolie, t'offre une détente inoubliable, endroit discret. 819 239-7658.

**JOSÉE**  
MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET propre. Lundi au vendredi. 819 569-3529

\*\*\* MARILOU \*\*\*  
Massage sensuel en toute discrétion.  
819 562-3757

**MASSAGE + DOUCE**  
Tél.: 819 574-3218

**MASSAGE SUR TABLE** confortable. Technique, sportif, détente, douleurs musculaires, par des mains bienfaitantes. 819 847-2209.

## 305 TRAITEUR, RESTAURATION

**RESTAURANT LE MOULIN**  
Salle de réception (40 pers.) Réservez tôt!  
59 Angus N., East Angus, 819 832-4242

## 316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

**DÉMÉNAGEMENT et TRANSPORT**  
de meubles à l'unité SÉCUR  
service de transport à l'unité pour vos meubles usagés, (approx. 35\$ à 55\$ le 1er meuble, 20\$ le 2e meuble...) ou déménagement complet, tarif à l'heure. 819 822-2440.

## 318 PAYSAGISTES

819 348-9943, 819 572-9761  
**ÉMONDAGE** arbres dangereux, trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout. Assurances complètes.  
**LAVAGE À PRESSION**

819 847-2286

**Super vente cèdres en pot cultivés**  
2 à 3 pi à partir de 2\$/3 à 4 pi à partir de 6\$  
4 à 5 pi à partir de 8\$. Minimum de 10 par personne. Faites vite quantité limitée!

**ABATTAGE, ÉMONDAGE D'ARBRES**  
haies de cèdre, paysagement, rép. murs, trottoirs, etc. Jean-Pierre McCray : 819 212-0308.

**CÈDRES EN POT** de qualité +, 2 1/2 à 6 pieds direct du producteur. Pose et transport disp., qualité / prix: A voir! St-Isidore de Clifton, 30 minutes de Sherbrooke. 819 889-3150.

## ESSOUCHAGE F.G.

Problème de souches sur votre terrain? Je les enlève sans endommager votre terrain. Estimation gratuite. 819 845-4129 / 819 845-0135

**EXCAVATION STEVE DUCHESNE**  
Excavation tout genre et mini-excavation, terrassement, abattage d'arbres, déchiquetage des branches, transport en vrac, terre, sable, gravier, etc... Petite et grande quantité.  
819 578-4218

## 320 SERVICES DIVERS

819 348-9943, 819 572-9761  
**ÉMONDAGE PERSONNALISÉ**  
**LAVAGE À PRESSION**

**AMÉNAGEMENT DANIEL GAGNÉ**  
Drainage, murets, trottoirs et escaliers en béton, réparation de cours asphaltées. Transport en vrac, 5 tonnes et moins.  
819 569-0569, 819 239-3015

## ATTENTION

**PEINTRE**, travail rapide et minutieux. Références disp. José: 819 571-9284 boîte vocale, retour d'appel assuré 7 jours sur 7.

## ★ BÉTON DÉTÉRIORÉ? ★

Remise à neuf de béton; solage, balcon, escalier, etc. Ciment polymère ou acrylique (couleurs) Licence RBQ. 819 571-0652.

## ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! 819 571-1602.

## 320 SERVICES DIVERS

**ÉQUIPÉ D'UN PETIT TRACTEUR** style Kubota, je vous offre des services de nivellement, terrassement, drainage, tranchés, sonotubes, rotoculteur, aménagement paysagé, etc. Tarifs très abordables, à l'heure ou au contrat. Benjamin Fournier : 819 238-6955.

**ESTIMATION GRATUITE - PROJET**  
Rénovation int./ext., toiture, escalier, portes et fenêtres, cuisine, s. b. RBQ 8361-6748-01  
Claude: 819 829-0440, cell.: 819 570-0547  
cpepin@abacom.com

**INFILTRATION D'EAU**  
Nettoyage de drains à pression et inspection par caméra. Drainage de fondations, réparations de fissures, service de mini excavation, murets, gravier, terreau, sable, concassé.  
Excavation B. Croteau 819 346-9490

**MENUISERIE**  
Construisons, rénovons de A à Z. Charpente, finition int/ext., toit pente, joints, céram., etc. 25 ans expérience. Tél.: 819 620-7487

**PLÂTRIER-PEINTRE**  
Tirage de joints, moulures décoratives, etc. Estimation gratuite. Michel 819 875-2256.

**PROJET DE RÉNOVATION.** Finition int. et ext., balcon, gypse, installation portes et fenêtres, etc. Bons prix. Claude, 819 575-3182.

**RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES**  
Finition intérieure/extérieure. Plancher, céramique, tirage de joints. 25 ans d'expérience.  
Michel, cell.: 819 570-4168

**TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT BARDEAUX** 25 ans d'exp. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

## 332 ARGENT À PRÊTER

**ACCEPTATION COMM./ PERSONNELLE**  
5 000\$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque, Marges de crédit. Info.: 418-563-8286.

**AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.**  
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.  
1 866 776 2291  
www.ArgentRapide.com

**PRÊT DE 500\$**  
Sans enquête de crédit.  
Crédit Courtaige : 1 866 482-0454

## 336 OCCASION D'AFFAIRES

**AUBERGE EN ESTRIE, moins cher qu'une unifamiliale**, tout équipée, idéal pour couple, retraité ou semi-retraité. Aucune offre raisonnable refusée. 819 823-4805 / 819 875-5534.

## 340 SERVICES FINANCIERS

**A BOUT DE SOUFFLE!**  
- Noyés par vos dettes?  
- Harcelés par vos créanciers?  
- Vos dettes vous empêchent de dormir?  
**NOUS AVONS LA SOLUTION.**  
Consultation gratuite.  
**APPEL ET CIE INC.**  
Syndic de faillite.  
819 348-9379  
(sur rendez-vous)  
Bureau principal Montréal

**ACTION-SOLUTION. Fini les dettes!**  
Consultation gratuite. Bureau à Sherbrooke.  
Brigitte: 819 446-6393.

**ATTENTION CONSOLIDATION DE DETTES**  
Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies.  
Un seul paiement par mois.  
7 / 7 jours, 8 h à 19 h.  
**GROUPE GPC**  
Sans frais: 1 877 441-2330

## 352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

**MASSAGE DÉTENTE / THÉRAPEUTIQUE**  
lun. au ven. de 9h à 21h, sam. et dim. 9h à 14h. Reçus d'ass. 819 564-4062.

**MASSOTHÉRAPEUTE PROFESSIONNEL**  
détente ou thérapeutique. Horaire flexible. Reçus disponibles. Tél.: 819 574-9954.

## AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCAN

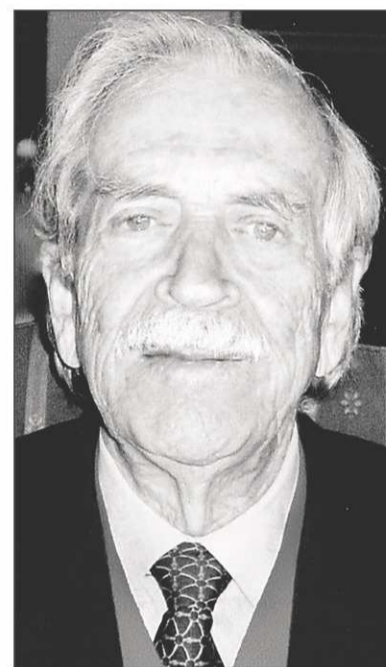
## AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Jocelyn Junior Lussier, domicilié au 325, 13e Avenue Nord, #221, Sherbrooke, QC, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Jennifer-Anne Lussier.  
Jocelyn Junior Lussier 2653157

## In Mémoriam

**AREL (Lucille)**  
71 ans, Richmond  
**BEAUDOIN (Robert)**  
79 ans, Danville  
**BELLEFLEUR (Gérard)**  
87 ans et 3 mois, Lac-Mégantic  
**BOIRE (Roger)**  
92 ans, East Angus  
**BOISLARD (Claudette (René))**  
67 ans, Sherbrooke  
**BOUCHARD (Côme)**  
97 ans et 10 mois, Sherbrooke  
**BOURQUE (Hervé)**  
99 ans, Magog  
**CORRIVEAU (Gertrude (Ouellette))**  
85 ans, Stanstead

**DIONNE (Philippe)**  
90 ans, Sherbrooke  
**GOSSELIN (Yvon)**  
62 ans, Magog  
**GOUIN (Anita)**  
100 ans, Wotton  
**GRENIER (Jeffrey)**  
98 ans, Ham-Nord  
**LAQUERRE (Jean-Maurice)**  
, Sherbrooke  
**LORD-PELLETIER (Yvette)**  
79 ans, Granby  
**MARENGO (Pauline (Champagne))**  
70 ans, Sherbrooke  
**MCKENNA (Dorothy Ann)**  
75 ans, Gatineau



## Philippe DIONNE, MD, FRCS (1921 - 2011)

C'est avec une grande tristesse que nous vous faisons part du décès du docteur Philippe Dionne survenu le 20 juillet 2011, à l'âge de 90 ans.

Il laisse dans le deuil son épouse, Lisette Plourde, et ses trois filles, Sylvie, Lise et Michèle (Jean Charest) ainsi que ses petits-enfants, Laurence, Emmanuelle, Virginie, Amélie (Julien Mathieu), Antoine et Alexandra.

Il laisse également dans le deuil ses soeurs, Anne-Marie, Carmen et Jeanne, plusieurs neveux et nièces, ainsi que de nombreux amis.

La famille tient à remercier chaleureusement les médecins, le personnel et les bénévoles du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS) et du département d'oncologie et de l'unité des soins palliatifs de l'Hôpital général juif de Montréal pour leurs soins exceptionnels.

La famille recevra les condoléances le vendredi 5 août de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h à la Résidence funéraire Elkas (601, rue du Conseil, Sherbrooke). Les funérailles auront lieu le samedi 6 août à 11 h à la Cathédrale St-Michel (130, rue de la Cathédrale, Sherbrooke).

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUS ou à la Fondation de l'Hôpital général Juif.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec) J16 1K4  
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com  
Affiliée à la C.T.Q.

## Lucille AREL



À Sherbrooke, le 29 juillet 2011 est décédée à l'âge de 71 ans madame Lucille Arel, épouse de feu Serge St Cyr, demeurant à Richmond.

La famille accueillera parents et amis au Centre funéraire Yves Houle (198 Adam, Richmon) le jeudi 4 août 2011 à compter de 19 h. Une liturgie de la Parole aura lieu à vendredi 5 août 2011 à 11 h, au centre funéraire. Inhumation au cimetière Ste Bibiane de Richmond.

Madame Lucille Arel laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Suzanne Allaire), Stéphane (Sylvie Pilon), Maryse (Guy Labonté) et Patrick. Ses petits-enfants: Alexandre, Samuel, Mathieu et Anthony. Ses frères et soeurs: Roger (Georgianna Girardin), Claude (Noëlla Desfossés), Thérèse (Rouville Beaudet), Georgette (Gérard Jolin), Pauline (Roland Côté), André, Marcel (Pierrette Desruisseaux) et Diane (Jean-Pierre Desfossés). Elle était aussi la soeur de feu Jean-Guy et de feu Lise. Ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** ou **LES MALADIES DU COEUR** seraient appréciés.

Centre funéraire Yves Houle  
198, rue Adams  
Richmond (Québec)



Tél.: 819 826-3747  
Télé.: 819 826-3001  
Info. décès: 1-800-405-4777



### Robert BEAUDOIN

Au CSSS des Sources, Asbestos le 17 juillet 2011 est décédé monsieur Robert Beaudoin à l'âge de 79 ans, époux en 1ères nocés de feu Marie-Claire Bédard et en secondes nocés de feu Shirley Young, demeurant à Danville

La famille vous accueillera en présence des cendres directement à l'église St-Isaac-Jogues le vendredi 5 août 2011 à 11h00 pour la Célébration des Funérailles.

Outre son épouse, monsieur Beaudoin laisse dans le deuil ses enfants: René (Claire Morin), Nicole (René Kirouac), Pierrette (Pierre Savoie), Adrien (Claudine Royer), Johanne, Colette (Gaétan Lavertu), Henriette (Serge Royer), Réjean (Nicole Petit), Katy, Katia. Il était le père de feu Claudette. Il laisse également dans le deuil plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, autres parents et amis.

Résidences funéraires Fréchette  
31, rue du Collège, Danville (Québec)  
Tél.: 819 839-2975  
Télé.: 819 879-6844

admin@funerairefrechette.com  
Noël Fréchette, prés. thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice  
Affiliée à la C.T.Q.



### Côte BOUCHARD

(1913 - 2011)

Au CRSSS Saint-Vincent de Sherbrooke, le 30 juillet 2011, est décédé à l'âge de 97 ans et 10 mois monsieur Côte Bouchard, fils de feu Parfait Bouchard et de feu Laure Couture, époux de feu Germaine Gosselin, demeurant à Sherbrooke.

À la demande de monsieur Bouchard, une courte cérémonie en sa mémoire aura lieu à la Légion canadienne de Sherbrooke (971, rue Galt Est, Sherbrooke, J1G 1Y7) le SAMEDI 6 août à 13 h. La famille sera présente sur place à compter de 10 h jusqu'à 13 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les cendres seront inhumées à une date ultérieure.

Il laisse dans le deuil ses fils Daniel (Myrian Boutin), Marc-André (Monique Bonneville), Normand (France Morin) et René (Johanne Camiré); ses petits-enfants, Alexandre (Josiane Gagné), Vincent (Rachel Mayrand), Ianis et Annie; ses arrière-petits-enfants, Léandre et Mathilde; sa belle-soeur, Lorraine Gosselin Rousseau; son beau-frère, Léo Tardif; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du 4e étage du CRSSS Saint-Vincent pour les très bons soins prodigués à monsieur Bouchard. En guise de sympathies, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Daniel Lapierre, directeur opérations  
info@coopfuneraire.com



### Gérard BELLEFLEUR (1924 - 2011)

Au CSSS du Granit de Lac-Mégantic, le dimanche 31 juillet 2011, est décédé à l'âge de 87 ans et 3 mois monsieur Gérard Bellefleur, époux de Jeanne d'Arc Couture, demeurant à Lac-Mégantic.

La famille vous accueillera au Centre funéraire coopératif du Granit (3844, Québec-Central, Lac-Mégantic) le jeudi 4 août de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h ainsi que le jour des funérailles à compter de 11 h. Le service religieux sera célébré le VENDREDI 5 août à 14 h en l'église Sainte-Agnès de Lac-Mégantic et, de là, au cimetière paroissial de Lac-Mégantic.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Lucie (André Beaulieu), Diane (Jacques Nadeau), Michel (Johanne Dupont), France (Jean-Marie Boudreau), Claude (Francine Devost), Sylvie (Royal Gagné), André (Lise Poirier), Gérard (Marie-Josée Morin), Yves (Brigitte Bolduc) et Éric (Lison Montambeault); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Il était le fils de feu Siméon Bellefleur et feu Odia Roy; le frère de feu Henri Louis Chan., feu Jean-Paul (Béatrice Cameron), feu Rita (Jean Yves Canuel), Fernand (Jeanne Cameron), Marcel (Denise Brulotte), Monique (feu Gaston Thériault), Gisèle (Jean-Paul Fauteux) et Louisette (feu Lloyd Smith); le beau-frère de feu Aurèle (feu Henriette Dumas), feu Honorius, feu Léopold (feu Lucienne Taillon), feu Thérèse (feu Alyre Roy), Renaud (Jeannine Robert), Françoise (feu Léonard Gilbert), Jacqueline (feu Rosario Couture). Il laisse également dans le deuil Guy Flowers et Louisette Duquette Bellefleur; ses neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que de nombreux amis. En guise de sympathies, un don à la FONDATION CSSS GRANIT ou à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER serait apprécié.

Centre funéraire Coopératif du Granit  
3844, rue Québec-Central  
Lac-Mégantic (Québec)  
Tél.: 819 583-2919 Téléc.: 819 583-3743



Sans frais: 1 800 667-2919  
www.cfgranit.qc.ca  
Manon Grenier, D.G.  
Paul-Bruno Turcotte, thanatologue



### Hervé BOURQUE

Au CSSS Memphrémagog, le 29 juillet 2011 à l'âge de 99 ans est décédé monsieur Hervé Bourque, fils de feu Émile Bourque et de feu Aglaé Bruneau, époux de Jeanne Fredette, demeurant à Magog, autrefois de Sherbrooke et de Windsor.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (64, 3e Avenue, Windsor) le vendredi 5 août 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, et le samedi 6 août 2011 de 9 h à 10 h 50. Funérailles le samedi 6 août 2011, à 11 h, en l'église Saint-Philippe de Windsor (63, rue Saint-Georges, Windsor). Les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe, à une date ultérieure.

Outre son épouse, monsieur Bourque laisse dans le deuil ses enfants, Jean-Jacques (Patricia Pitcher), Richard (Céline Vanier), Ginette, Pierrette et Luc (Marie-France Gadbois). Ses petits-enfants, Pierre (Fabienne Drouin), Dominique, Christine (Martin Roy), Étienne, Olivier et Julie (Pascal Duguay). Sa soeur, Soeur Annette Bourque. Monsieur Bourque laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, ainsi que de nombreux amis.

La famille tient à remercier le personnel de l'Accueil Notre-Dame ainsi que celui du CSSS Memphrémagog, pour les bons soins prodigués à monsieur Hervé Bourque.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Boisvert  
64, 3e avenue, Windsor  
819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007



François Fouquet, directeur général  
Lionel Turgeon, directeur  
info@coopfuneraire.com  
www.coopfuneraire.com



### Roger BOIRE

Au CSSS Haut-St-François, Domaine de la Sapinière, le 26 juillet 2011 à l'âge de 92 ans est décédé monsieur Roger Boire, fils de feu Eddy Boire et de feu Marie-Rose Hébert, et époux de feu Laurenda Gagnon, demeurant à East Angus.

La famille vous accueillera au sous-sol de l'église Notre-Dame du Rosaire de Sawyerville, le vendredi 5 août 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Le jour des funérailles la salle ouvrira à compter de 12 h (midi). Funérailles le samedi 6 août 2011 à 14 h, en l'église Notre-Dame-du-Saint-Rosaire de Sawyerville, 4, rue Randboro, C.P. 154, Sawyerville.

Monsieur Boire laisse dans le deuil sa fille Denise. Ses frères et soeurs: Gilberte (feu Arcade Fauteux), Maurice (Dora Fontaine), Rollande (feu Théodore Montminy), Rosaire (Yolande Pelletier), Réal (Lucille Dupéré), Carmen (feu Maurice Roy) et Lucienne (Roger Lacombe). Il était également le frère de feu Hervé (Jeannine Désautels) et feu Thérèse (Lionel Letarte). Il laisse également son beau-frère et sa belle-soeur: Aldéi Gagnon (Charlotte Harvey) et Clarisse Gagnon (feu Claude Codère). Il était également le beau-frère de feu Conrad (Mechilde Grenier), feu Génoria, feu Simone (feu Patrice Duranleau), feu René (feu Germaine Tardif), feu Gilberte (feu René Montminy) et feu Marcel (feu Clothilde Tessier) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du CLSC Cookshire, de la Résidence Sawyerville, ainsi que du CSSS du Haut St-François (Domaine La Sapinière) pour les bons soins prodigués à monsieur Boire.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Daniel Lapierre, directeur opérations  
info@coopfuneraire.com



### Gertrude (Ouellette) CORRIVEAU

(1925 - 2011)

Au Centre de santé de la MRC de Magog, le 26 juillet 2011, est décédée madame Gertrude Ouellette Corriveau, à l'âge de 85 ans, épouse de Denis Corriveau, demeurant à Stanstead.

La famille accueillera parents et amis, le 5 août 2011 à compter de 9 h 30, à l'église Sainte-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus de Beebe. Les funérailles seront célébrées à 11 h, suivi de l'inhumation au cimetière Mont-Sainte-Marie.

Madame laisse dans le deuil son époux Denis, ses enfants Suzanne (Michael), Guy (Louise), Réjean (Lucille), Michel (Susan). Elle laisse également ses 7 petits-enfants et leur conjoint, ses 13 petits-enfants, sa soeur Thérèse Wallace (Dick), sa belle-soeur Noëlla Dussault, ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille désire remercier chaleureusement tout le personnel du Centre de santé de Magog, pour les bons soins prodigués à madame Ouellette Corriveau. En guise de sympathie, la famille apprécierait que des dons soient versés à la SOCIÉTÉ D'ALZHEIMER DE L'ESTRIE, 375, rue Argyll, édifice Norton, bureau 0625, Sherbrooke, J1J 3H5.

Résidence funéraire Stanstead  
553, rue Dufferin  
Stanstead (Québec)  
JOB 3E0

Tél: 819 876-2474  
Michel Vallières, Directeur



### Claudette (René) BOISLARD

À l'IUGS Pavillon Argyll, le 1er août 2011 à l'âge de 67 ans, est décédée madame Claudette Boislard, née à Asbestos, fille de feu Lionel René et de feu Berthe Lemire, et épouse de Yvon Boislard, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le vendredi 5 août 2011, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, et le samedi 6 août 2011 de 9 h 30 à 11 h, suivra une cérémonie d'adieu à 11 h, en la chapelle du complexe, du même endroit. Les cendres seront déposées au Columbarium du Complexe 24-Juin.

Outre son époux Yvon, madame René-Boislard laisse dans le deuil ses enfants: Nancy (André) et Michel. Ses petits-enfants: Chloé, Catherine et Marie-Christine. Ses frères et soeurs Camil, Normande, Suzanne et Julie (Fro). Ses beaux-frères et belles-soeurs, Jean-Claude (Denise), Gérard (feu Jacqueline), Nicole (Gaston), Francine (Jean-Maurice), Lise (Jean-Louis), Diane (Claude), Johanne (Serge), Danielle et Marie-Paule (Alain). Elle laisse également dans le deuil ses nombreux neveux, nièces, autres parents et amis, ainsi que sa grande amie Lorraine. La famille tient à remercier le personnel du 3ième C, du Pavillon Argyll, pour les bons soins prodigués à madame Boislard. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE, 375, rue Argyll, Édifice Norton, local 0625, Sherbrooke, J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Daniel Lapierre, directeur opérations  
info@coopfuneraire.com



### Yvon GOSSELIN

(1949 - 2011)

À Magog, le 1er août 2011, est décédé monsieur Yvon Gosselin à l'âge de 62 ans, fils de Gertrude Therrien (feu Napoléon Gosselin) et conjoint de Denise Brûlotte, demeurant à Magog.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog Inc (150, Sherbrooke, Magog) le jeudi 4 août 2011 de 19 h à 22 h. À noter que le jour des funérailles, il n'y aura pas d'exposition, la famille se rendra directement à l'église. Les funérailles auront lieu le vendredi 5 août 2011 à 11 h, à l'église St-Jean Bosco. Inhumation des cendres au cimetière d'Austin.

Outre sa mère et sa conjointe, monsieur Gosselin laisse dans le deuil ses 2 fils, Yves (Élizabeth), Simon. Ses petits-enfants: Alex, Virginie, Laurence, Camillia, Émerick. La mère de ses enfants Nicole Roy. Les enfants de sa conjointe Jérémy (Sabrina), Éric (Lucy), Jessica (David). Ses frères et soeurs: Thérèse (feu André), Fernand (Danielle), Jean-Rock (Denise) et Lucie (Ghislain), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel des soins à domicile, ainsi que le personnel hospitalier du CSSS Memphrémagog, pour les bons soins prodigués à monsieur Gosselin.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.  
150, rue Sherbrooke  
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473  
Télé.: 819 843-4563  
Jean-Pierre Morin, directeur  
ledoux@netrevolution.com



### Anita GOUIN

Au CSSS des Sources de Wotton, le 1er août 2011, est décédée madame Anita Gouin à l'âge de 100 ans, épouse de feu Fernand Ouellette, demeurant à Wotton.

La famille recevra les condoléances des parents et amis au Centre funéraire Dupuis (550, 1ère Avenue, Asbestos) le jeudi 4 août 2011 à 10h, suivi d'une célébration de la Parole à 12 h (midi), en suite la dépouille sera déposée à la Mausolée Marquette Bourgeois du cimetière Côté des Neiges, de Montréal.

Madame Gouin laisse dans le deuil sa soeur Lina Gouin, sa nièce Denise Bellerose, ses neveux Omer Gervais et Raymond Gervais, plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

Centre funéraire Dupuis  
550, 1ère avenue  
Asbestos (Québec)  
www.salonsdupuis.com



Tél.: 819 879-2424  
Télé.: 819 879-4406  
Pierre Dupuis, président  
Jean-Guy Dupuis, directeur



### Yvette LORD-PELLETIER

(1932 - 2011)

Au Centre hospitalier de Granby, le 30 juillet 2011, est décédée à l'âge de 79 ans madame Yvette Lord, fille de feu Firmin Lord et de feu Diana Drouin, demeurant à Granby.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le mercredi 3 août de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Le service religieux sera célébré le JEUDI 4 août à 11 h en l'église Saint-Jean-Baptiste.

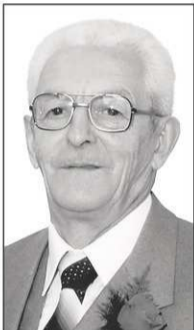
Madame Yvette Lord-Pelletier laisse dans le deuil ses enfants, René Leclair (Madeleine Côté), Diane Leclair (André Lafleur) et Ginette Pelletier (Sylvain Ouellette); ses petits-enfants, Lucie, Sylvain, Francis et Jessica; ses arrière-petits-enfants, Sarah, David, Cédric et Alexia; sa soeur, Gilberte; de même que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s de la Résidence Berthiaume.

La famille désire remercier Linda Berthiaume et son époux, Daniel, pour les bons soins prodigués à madame Pelletier. En guise de sympathies, la famille apprécierait des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375, rue Argyll, édifice Norton, local 0725, Sherbrooke, J1J 3H5.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com  
Affiliée à la C.T.Q.



### Jeffrey GRENIER

Au Foyer Saints-Anges de Ham-Nord, le 30 juillet 2011, est décédé monsieur Jeffrey Grenier, à l'âge de 98 ans, époux de feu Rose-Anna Saucier, demeurant à Ham-Nord, autrefois de St-Georges de Windsor.

La famille recevra les condoléances au Centre funéraire Dupuis (550, 1ère Avenue, Asbestos), le jeudi 3 juillet de 10 h à 13 h 30 et les funérailles seront célébrées le même jour à 14 h, en l'église de St-Georges de Windsor, et sera suivi d'un goûter au sous-sol de l'église. Inhumation au cimetière St-Georges de Windsor.

Monsieur Grenier laisse dans le deuil ses filles: Marguerite, Louissette, feu Denise (Bertrand Couture), Isabelle (Bertrand Bergeron), Aline, Françoise, Cécile, Mireille, Andrée (Adrien Roy) et Jacinthe, plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, ainsi que son arrière arrière-petite-fille. Il laisse aussi son frère Raymond, ses soeurs Alice, Jeanne, Thérèse, ses belles-soeurs Lucille Larochelle et Pauline Olney, ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION RÉAL-LAVERTU, FOYER DES SAINTS-ANGES**, 493, Principale, C.P. 69, Ham-Nord, Québec, G0P 1A0, seraient grandement appréciés de la famille.

Centre funéraire Dupuis  
550, 1ère avenue  
Asbestos (Québec)  
www.salonsdupuis.com



Tél.: 819 879-2424  
Télé.: 819 879-4406  
Pierre Dupuis, président  
Jean-Guy Dupuis, directeur



### Pauline (Champagne) MARENGO

À La Maison Aube-Lumière, le 25 juillet 2011 à l'âge de 70 ans, est décédée madame Pauline Champagne, fille de feu François Champagne et de feu Florence St-Laurent et épouse de feu Normand Marengo, demeurant à Sherbrooke.

Afin de respecter les dernières volontés, il n'y aura pas d'exposition. Funérailles le samedi 6 août 2011 à 10 h, en l'église Marie-Médiatrice, 3025, place Dion (Galt Ouest) Sherbrooke.

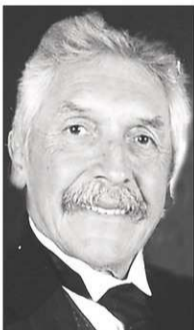
Madame Champagne Marengo laisse dans le deuil ses enfants: Tina et Bruno (Annie Boucher). Ses petits-enfants Rafael et Francis. Ses frères et soeurs André (Francine Champagne), Françoise (Germain Desruisseaux), Raymond (Lisette Veilleux) et Roger. Elle était également la soeur de feu Irène, feu Roland, feu Rose et feu Jean. Elle laisse également sa belle-soeur Francine ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel de La Maison Aube-Lumière et tout le personnel du 7ième étage du CHUS Fleurimont, pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie, des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, J1E 2E7 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 - Télé.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Daniel Lapierre, directeur opérations  
info@coopfuneraire.com



### Jean-Maurice LAQUERRE (1947 - 2011)

Suite à un courageux combat, c'est dans l'amour et la paix, entouré de sa conjointe Collette Masson et ses enfants, Vicky et Kevin que monsieur Maurice Laquerre, demeurant à Sherbrooke, nous a quitté le 31 juillet 2011.

Outre sa conjointe, ses enfants et son petit-fils Zachary, il laisse dans le deuil ses parents feu Léopold Laquerre et feu Gemma Hamelin, sa belle-mère Lucille Jean (feu Bertrand Masson); ses beaux-frères Claude et Yvan Masson (Suzanne), son neveu et ses nièces, Isamel, Alexandra, Jessica et Mandy, ainsi que plusieurs parents et amis, un remerciement spécial à ses amis, pour leur précieux soutien Céline et Roger Tardif, Marielle et Denis Roy, avec qui il a oeuvré 32 ans au sein de la GRC, ainsi qu'à Denis et Lise Gagnon, Ellen et Sony Steinsman et Marcel Corriveau.

La famille vous accueillera afin de recevoir les condoléances des parents et amis à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 5 août 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, et le samedi 6 août 2011 de 11 h à 13, suivi d'une cérémonie d'adieu, en la chapelle du complexe, à la même adresse.

La famille tient à remercier tout le personnel grandement dévoués des soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu, ainsi que du CHUS Fleurimont. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS SOINS PALLIATIFS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8, ou à la **FONDATION DE L'HÔPITAL DE MONTRÉAL**, pour enfants, 3400, Boul. Maisonneuve Ouest, bureau 1420, Montréal, H3Z 3B8, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 - Télé.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Daniel Lapierre, directeur opérations  
info@coopfuneraire.com



### Dorothy Ann MCKENNA

Madame Dorothy Ann McKenna est décédée paisiblement le 30 juillet 2011 à l'âge de 75 ans moins un jour. Elle était la fille de feu John McKenna et de feu Aurore Gagnon. Elle était l'épouse de feu Raynald Fréchette.

Elle laisse dans le deuil un ami très cher Bruno Laroche, père de leurs enfants: Carol (André Vaillant), Mark (Marie-Hélène Lajoie), Lorraine (Yvan Regout) et Annick (Gary Zaccard); ses 12 petits-enfants: Philippe, Alexandre, Mathieu, Patrick, Vincent, Gabriel, Stéphane, Vincent, Sarah, Ashley, Bianca et Jazmine, un arrière-petit-fils: Félix et son inséparable cher petit chien Zoé. Elle fut précédée par son frère Eddy. Elle laisse également dans le deuil ses soeurs: Mary et Margo, un frère Murray, en plus de nombreux ami(e)s.

Une cérémonie religieuse sera célébrée à 11 h, le samedi 6 août 2011 à l'église St-Joseph de Hull, sise au 245, boul. St-Joseph à Gatineau, où la famille recevra les condoléances à partir de 10 h 15.

En mémoire de Dorothy, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, seraient grandement appréciés.

Coopérative funéraire de l'Outaouais  
(Siège social)  
91, boulevard de la Cité-Des-Jeunes (Hull)  
Gatineau (Québec) J8Y 6X3

Tél. 819 778-2425  
Télé.: 819 778-2426  
www.cfo.coop

## Un criminel séropositif déclaré délinquant dangereux

LA PRESSE CANADIENNE

**HAMILTON** — Un homme reconnu coupable de deux meurtres prémédités pour avoir eu des relations sexuelles non protégées avec des femmes sans les prévenir qu'il était porteur du VIH a été déclaré délinquant dangereux, hier, à Hamilton, en Ontario.

Ce statut signifie que Johnson Aziga pourrait rester en prison indéfiniment.

Cet immigrant ougandais, père de trois enfants, avait été reconnu coupable en 2009 de deux accusations de meurtre prémédité, 10

accusations d'agression sexuelle grave, et une accusation de tentative d'agression sexuelle grave. Il purge une peine de prison à perpétuité sans possibilité de libération conditionnelle avant 25 ans.

Il en a appelé des condamnations pour meurtres, mais même s'il réussissait à renverser ces verdicts, il pourrait demeurer en prison indéfiniment parce que le statut de délinquant dangereux est lié à ses condamnations pour agressions sexuelles graves.

Aziga avait eu des relations sexuelles non protégées avec 11

femmes sans les avertir qu'il était porteur du VIH. Sept femmes ont contracté le virus, et deux sont mortes de cancers liés au sida.

La Couronne a plaidé qu'Aziga devrait être désigné délinquant dangereux puisque sa libido anormalement élevée pourrait le pousser à commettre de nouveaux crimes.

L'avocat d'Aziga a indiqué que son client avait appris beaucoup sur le VIH et le sida pendant ses huit ans de détention, qu'il avait changé et qu'il ne représentait désormais plus une menace pour la société.

## Une explosion volontaire tue deux personnes âgées

LA PRESSE CANADIENNE

**EDMONTON** — La police affirme que l'explosion survenue, hier matin, dans un centre pour aînés d'Edmonton où les corps de deux pensionnaires ont été trouvés, était volontaire.

Un incendie a également éclaté dans une voiture qui était stationnée derrière le Bethany Senior Citizens Home, un centre pour aînés ayant un faible revenu situé dans le sud d'Edmonton.

L'agent Dwayne Lakusta, qui enquête sur des homicides, a affirmé que la chaîne des

événements n'avait pas encore été établie avec précision. Il a toutefois précisé que les enquêteurs croyaient que le feu avait éclaté dans la voiture avant l'explosion dans l'immeuble.

M. Lakusta a ajouté qu'il était possible que l'une des victimes soit responsable de l'incident.

Soixante personnes ont été forcées d'évacuer l'immeuble, et une femme a dû être sauvée de son appartement, au troisième étage.

Le service des incendies estime à 1,3 million \$ les dommages causés par l'explosion.



Le frère de **MAUDE-AIMÉE LEBLANC**, le notaire **GASTON JUNIOR LEBLANC**, est impliqué dans le retour du hockey semi-professionnel à Windsor. Il agit comme aviseur légal.

**PIERRE ST-PIERRE** de Magog a perdu 35 livres en s'entraînant tous les jours. Pour ses 50 ans, il aimerait se qualifier dans la prochaine série Montréal-Québec.

Aux portes de l'aréna de Magog, **CHARLES MONTELPARE** a manifesté sa fierté d'agir comme caddie de **RÉMI BOUCHARD** au Challenge de golf Canada au cours des quatre prochains jours à la Vallée du Richelieu.

Les joueurs de hockey de Richmond, Windsor, Acton Vale et Drummondville désireux d'évoluer avec le Toyota Richmond de la Ligue sénior AA de l'entraîneur **MATHIEU LACHARITÉ** peuvent communiquer avec le directeur général **SYLVAIN PARENTEAU** au 819 570-3987.

Le tournoi de golf au profit de **JÉRÔME BLAIS** aura lieu le 20 septembre sur les terrains du club Venise. Les profits lui permettront de participer aux qualifications du circuit de la PGA. Les intéressés peuvent communiquer avec **FRANCIS DUBREUIL** ou **YANNICK GODBOUT**.

**HARRISON MALONEY** des Gaiters, **SIMON CHARBONNEAU-CAMPEAU** du Vert & Or, **CÉDRIC LUSSIER-ROY** des Barons du Séminaire de Sherbrooke, ainsi que **CHARLES VAILLANCOURT** et **JOEL ZOUNGRANA**, des Cougars du Collège Champlain, ont reçu des bourses des Alouettes de Montréal.

**YVES DUPLESSIS** a déménagé son entreprise de climatisation au 5521 du boulevard Bourque.

Le Grand Estrien **ANDRÉ L'ESPÉRANCE** a accepté la présidence d'honneur du tournoi de golf de la Chambre de commerce de Sherbrooke le 31 août au Club de golf de Sherbrooke.

L'excellent hockeyeur **JÉRÉMY GRÉGOIRE** se souviendra toujours de sa première demi-vie. À son premier match au tournoi À bout de souffle, il a abandonné sa grille à la suggestion de son père, mais il a reçu un coup de bâton accidentel d'**OLIVIER HINSE** sur le nez. Sa mère **JULIE MALTAIS** les avait pourtant prévenus du danger... Maman avait raison.

Avec 13 buts et 17 passes en cinq matchs, **PIERRE-MARC BOUCHARD** du Wild du Minnesota a été choisi joueur par excellence de la classe Thibault GM du tournoi de hockey À bout de souffle.

Dans l'entourage de la Ligue de football universitaire du Québec, le Vert & Or d'**ANDRÉ BOLDUC** connaîtra une excellente saison si le quart **JÉRÉMY DOYON-ROCK** est à la hauteur des aspirations.

L'entraîneur-chef des Verts séniors féminines, **INGRID DUBUC**, attribue une bonne partie des succès de son équipe à sa gardienne de buts **MAUDE FONTAINE** qui a échappé au système de dépistage du soccer québécois. Elle se dit aussi impressionnée par ses recrues **SABRINA HÉMOND** et **ANNE DUSSUREAULT**.

**LUC PARENT** s'implique dans la sauvegarde du club de curling et de golf de Windsor.

**STÉPHANE BLAIS** est de retour en Estrie comme policier de la Sûreté du Québec. Il joue encore au hockey avec l'équipe provinciale plus de 35 ans de la SQ. Il a participé aux championnats du monde en Australie, à Vancouver et bientôt à New York.

Le célèbre pianiste français **MARCVELLA**, qui a déjà parcouru 200 000 kilomètres dans 40 pays avec son piano à queue, sera au Festival des traditions du monde le vendredi 12 août.

**LAVAL CHARTRÉ**, président de la Fête du lac des Nations, ainsi que son conseil d'administration, accueillent tous les bénévoles pour un party le mardi 26 juillet au pavillon Armand-Nadeau.

**IVAN BEAULIEU** revient d'un séjour de trois semaines dans les Pyrénées françaises où il a retrouvé **JACQUES PETIT**, **RICHARD CREVIER** et **BRUNO LÉGER**.

**LAURIE LETENDRE** attend les appels de bénévoles intéressés à s'impliquer au Symposium des arts de Danville qui aura lieu du 2 au 5 septembre.

**ALEXANDRE GAGNÉ** de Sherbrooke est retourné jouer au hockey à Bordeaux en France samedi alors qu'**OLIVIER MAGNAN** de Weedon est parti en Russie.

Le directeur de la sécurité nautique de la Traversée du lac Memphrémagog, **PIERRE LEBEL**, en est à sa 20<sup>e</sup> édition samedi. Il adore travailler en compagnie de **SERGE DUFOUR**, **PASCAL TURGEON** et **CATHY BOURGEOIS**.

J'animerai le tournoi de golf des «Gardiens de l'enfance» au profit de la maison Rêve et espoir demain au club Longchamp. **CLAUDE VILLEMAIRE**, propriétaire de Service de l'Estrie, est le président d'honneur de cette 16<sup>e</sup> édition. Les organisateurs sont **CLAUDE GIROUX**, **GEORGETTE BANVILLE** et **CLAUDETTE DE LA FONTAINE**.

**JEAN-PIERRE GAGNÉ** de F.A.E. Pyrotechnie veut présenter de beaux feux d'artifice à l'occasion du 15<sup>e</sup> anniversaire du Festival des traditions du monde l'an prochain.

**PAUL THIBAUT** de la Fondation scout de l'Estrie, **MARC DENAULT**, son partenaire en affaires et son grand ami **JEAN PELCHAT** ont rendu hommage à **DANY SÉVIGNY** à l'occasion du 25<sup>e</sup> anniversaire de Location Sévigny au magnifique Domaine Sévigny sur le chemin Gould près de Weedon.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Le grand vainqueur du Tour de France 2011, **CADEL EVANS**, a déjà roulé sur les pistes de Ski Bromont! Le cycliste australien, qui a fait ses débuts en compétition de cross-country en 1991, était de passage à la montagne les 5 et 6 septembre 1998 lors de la Finale de la Coupe du Monde de cross-country!

## BONNE PÊCHE!



COURTOISIE, MIREILLE VERSAILLES, LAMRAC

Les Amis du marais de la rivière aux Cerises ont tenu deux journées d'activités *Pêche en herbe* pour favoriser la relève. Sur la photo, on aperçoit la belle prise de cette nouvelle initiée aux plaisirs de la pêche. Ces jeunes du camp Aventure de Magog ont pu profiter des savants conseils des Amis du marais de la rivière aux Cerises et ont reçu gracieusement une canne et un coffret de pêche offerts par le marchand Canadian Tire de Magog, Jean-Claude Lapierre.

Les billets pour le match hors concours de la Ligue de hockey junior majeur du Québec à l'aréna de Magog entre les Voltigeurs de Drummondville et les Tigres de Victoriaville le vendredi 26 août sont en vente à la Cantine du lac de même qu'à la Banque Nationale de Magog.



L'excellent **MAXIME LANDRY** sera en spectacle demain soir dans le cadre de la Traversée internationale du lac Memphrémagog.

Le médecin sherbrookois **SUZANNE LABRECQUE** s'en va aux Universiades en Chine. La seule athlète de chez nous qui y prend part est **MARIE-ÈVE DUGAS** au 100 mètres haies. Cette ancienne du Vert & Or est retournée à Montréal en attendant de se trouver du travail à Sherbrooke.

Le Magogois **ALEX LORD** est ingénieur chez Bombardier aéronautique à Mirabel. Il voyagera à Windsor avec **SYLVAIN DESCHATELETS**, **JEAN-FRANÇOIS LAPLANTE** et **YAN JOSÈPH** qui demeurent aussi sur la Rive-Nord de Montréal.

Venu encourager son ancien élève **STÉPHANE JULIEN**, **HERCULE GABOURY** a été impressionné par le défenseur de 37 ans qui retournera en Allemagne dimanche. Hercule a été dans l'obligation de mettre une croix sur le tennis à cause d'une blessure à l'oeil gauche.

**VANESSA GRENIER** est revenue emballée d'une compétition internationale de patinage artistique à Détroit où elle a terminé deuxième.

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Philadelphie.....	69	39	.639	-
Atlanta.....	63	48	.568	7½
Floride.....	55	55	.500	15
New York.....	55	55	.500	15
Washington.....	53	56	.486	16½

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Milwaukee.....	61	49	.555	-
St. Louis.....	57	52	.523	3½
Pittsburgh.....	54	54	.500	6
Cincinnati.....	54	56	.491	7
Chicago.....	45	65	.409	16
Houston.....	36	74	.327	25

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
San Francisco.....	61	48	.560	-
Arizona.....	60	49	.550	1
Colorado.....	51	58	.468	10
Los Angeles.....	49	59	.454	11½
San Diego.....	47	63	.427	14½

**Lundi 1<sup>er</sup> août**  
Arizona 5 San Francisco 2  
L.A. Dodgers 6 San Diego 2

**Mardi 2 août**  
Chicago Cubs 11 Pittsburgh 6  
Floride 4 N.Y. Mets 3  
Washington 9 Atlanta 3  
Cincinnati 5 Houston 1  
St. Louis 7 Milwaukee 7 (Septième manche)  
Philadelphie 5 Colorado 0 (Huitième manche)  
L.A. Dodgers 0 San Diego 0 (Quatrième manche)  
Arizona 0 San Francisco 0 (Troisième manche)

**Mercredi 3 août**  
Atlanta (Beachy 4-2) à Washington (Wang 0-1), 13h05.  
St. Louis (E.Jackson 1-0) à Milwaukee (Wolf 7-8), 14h10.  
Philadelphie (Halladay 13-4) au Colorado (Hammel 6-10), 15h10.  
Arizona (Marquis 8-5) à San Francisco (Vogelsong 8-1), 15h45.  
Chicago Cubs (Garza 4-8) à Pittsburgh (Morton 8-6), 19h05.  
Floride (Hensley 1-3) à N.Y. Mets (Gee 10-3), 19h10.  
Cincinnati (Willis 0-1) à Houston (Lyles 0-6), 20h05.  
L.A. Dodgers (Lilly 7-10) à San Diego (Stauffer 6-8), 22h05.

**Jeudi 4 août**  
Chicago Cubs à Pittsburgh, 19h05.  
St. Louis en Floride, 19h10.  
Washington au Colorado, 20h40.  
Philadelphie à San Francisco, 22h15.

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

MJ	AB	P	CS	Moy.	
JosReyes, NYM.....	94	415	78	141	340
Braun, Mil.....	99	364	68	118	324
<b>Votto, Cin.....</b>	<b>108</b>	<b>402</b>	<b>69</b>	<b>129</b>	<b>321</b>
DanMurphy, NYM.....	105	381	47	122	320
Kemp, LAD.....	108	392	66	125	319
Morse, Wash.....	97	334	47	105	314
Holliday, STL.....	83	293	56	92	314
Helton, Col.....	96	322	45	100	311
McCann, Atl.....	91	333	43	102	306
Pence, Phi.....	103	413	52	126	305

**Points** – JosReyes, New York, 78; Stubbs, Cincinnati, 73; RWeeks, Milwaukee, 71; JUpton, Arizona, 69; **Votto, Cincinnati, 69**; Braun, Milwaukee, 68; CYoung, Arizona, 68.

**Points produits** – Kemp, Los Angeles, 83; Howard, Philadelphie, 81; Fielder, Milwaukee, 76; Tulowitzki, Colorado, 73; Berkman, St. Louis, 72; Braun, Milwaukee, 72; **Votto, Cincinnati, 69**.

**Coups sûrs** – JosReyes, New York, 141; SCastro, Chicago, 136; Bourn, Atlanta, 131; **Votto, Cincinnati, 129**; Pence, Philadelphie, 126; Kemp, Los Angeles, 125; JUpton, Arizona, 125.

**Doubles** – Beltran, San Francisco, 30; JUpton, Arizona, 30; DanMurphy, New York, 28; SCastro, Chicago, 27; Headley, San Diego, 27; CalLee, Houston, 27; Pence, Philadelphie, 27; Tulowitzki, Colorado, 27; CYoung, Arizona, 27.

**Triples** – JosReyes, New York, 16; Victorino, Philadelphie, 12; Fowler, Colorado, 9; SCastro, Chicago, 8; Bourn, Atlanta, 7; SSmith, Colorado, 7; Infante, Floride, 6; Maybin, San Diego, 6; Rasmus, St. Louis, 6.

**Circuits** – Berkman, St. Louis, 28; Kemp, Los Angeles, 26; Stanton, Floride, 25; Fielder, Milwaukee, 24; Pujols, St. Louis, 24; Uggla, Atlanta, 22; Braun, Milwaukee, 21; Bruce, Cincinnati, 21; Howard, Philadelphie, 21; JUpton, Arizona, 21.

**Buts volés** – Bourn, Atlanta, 39; JosReyes, New York, 32; Kemp, Los Angeles, 28; Stubbs, Cincinnati, 27; Maybin, San Diego, 26; Bonifacio, Floride, 24; Rollins, Philadelphie, 24.

**Lanceurs (victoires)** – IKennedy, Arizona, 13-3; Halladay, Philadelphie, 13-4; Kershaw, Los Angeles, 13-4; Jurrjens, Atlanta, 12-4; Hamels, Philadelphie, 12-6; Gallardo, Milwaukee, 12-7; Correa, Pittsburgh, 12-8.

**Retraits sur trois prises** – Kershaw, Los Angeles, 177; ClLee, Philadelphie, 159; Halladay, Philadelphie, 152; Lincecum, San Francisco, 152; Hamels, Philadelphie, 145; Anisanchez, Floride, 143; Hanson, Atlanta, 137.

**Victoires protégées** – BrWilson, San Francisco, 33; Axford, Milwaukee, 31; Kimbrel, Atlanta, 31; Hanrahan, Pittsburgh, 30; HBeil, San Diego, 30; L Nunez, Floride, 30; Street, Colorado, 28.

LIGUE AMÉRICAINNE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Boston.....	66	41	.617	-
New York.....	65	42	.607	1
Tampa Bay.....	56	52	.519	10½
Toronto.....	56	53	.514	11
Baltimore.....	43	63	.406	22½

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Detroit.....	58	51	.532	-
Cleveland.....	54	52	.509	2½
Chicago.....	52	55	.486	5
Minnesota.....	50	58	.463	7½
Kansas City.....	46	63	.421	12

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Texas.....	61	49	.555	-
Los Angeles.....	59	50	.541	1½
Oakland.....	49	60	.450	11½
Seattle.....	46	62	.426	14

**Lundi 1<sup>er</sup> août**  
Seattle 8 Oakland 4

**Mardi 2 août**  
Toronto 3 Tampa Bay 1  
Texas 5 Detroit 6  
Baltimore 8 Kansas City 2  
Cleveland 2 Boston 2 (Septième manche)  
N.Y. Yankees 6 Chicago White Sox 0 (Sixième manche)  
Minnesota 1 L.A. Angels 1 (Quatrième manche)  
Oakland 0 Seattle 2 (Troisième manche)

**Mercredi 3 août**  
Oakland (G.Gonzalez 9-8) à Seattle (Furbush 1-3), 15h40.  
Texas (M.Harrison 9-7) à Detroit (Fister 3-12), 19h05.  
Cleveland (C.Carrasco 8-9) à Boston (Wakefield 6-4), 19h10.  
Toronto (C.Villanueva 6-2) à Tampa Bay (Shields 9-9), 19h10.  
Baltimore (Guthrie 5-14) à Kansas City (Hochevar 7-8), 20h10.  
N.Y. Yankees (A.J.Burnett 8-9) à Chicago White Sox (Floyd 9-9), 20h10.  
Minnesota (S.Baker 8-6) à L.A. Angels (Pineiro 5-5), 22h05.

**Jeudi 4 août**  
Toronto à Tampa Bay, 12h10.  
Texas à Detroit, 13h05.  
Cleveland à Boston, 19h10.  
N.Y. Yankees à Chicago White Sox, 20h10.  
Baltimore à Kansas City, 20h10.  
Minnesota à L.A. Angels, 22h05.

**Vendredi 5 août**  
Toronto à Baltimore, 19h05.  
N.Y. Yankees à Boston, 19h10.  
Oakland à Tampa Bay, 19h10.  
Cleveland au Texas, 20h05.  
Detroit à Kansas City, 20h10.  
Chicago White Sox au Minnesota, 20h10.  
Seattle à L.A. Angels, 22h05.

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

MJ	AB	P	CS	Moy.	
AdGonzalez, Bos.....	105	433	76	154	356
MIYoung, Tex.....	107	426	54	143	336
Kotchman, TB.....	92	313	28	102	326
<b>Bautista, Tor.....</b>	<b>97</b>	<b>340</b>	<b>78</b>	<b>110</b>	<b>324</b>
Elisbury, Bos.....	106	438	81	140	320
VMartinez, Det.....	93	344	47	109	317
JhPeralta, Det.....	97	348	46	110	316
MIcAbrera, Det.....	108	376	73	117	311
Pedroia, Bos.....	104	419	73	130	310
<b>Yescobar, Tor.....</b>	<b>98</b>	<b>377</b>	<b>58</b>	<b>115</b>	<b>305</b>

**Points** – Granderson, New York, 96; Elisbury, Boston, 81; Bautista, Toronto, 78; AdGonzalez, Boston, 76; MIcAbrera, Detroit, 73; Pedroia, Boston, 73; Kinsler, Texas, 72.

**Points produits** – AdGonzalez, Boston, 90; Granderson, New York, 79; Teixeira, New York, 79; Beltre, Texas, 76; Konerko, Chicago, 76; Youkilis, Boston, 75; MIYoung, Texas, 73.

**Coups sûrs** – AdGonzalez, Boston, 154; MIYoung, Texas, 143; Elisbury, Boston, 140; McCabera, Kansas City, 137; Pedroia, Boston, 130; AGordon, Kansas City, 127; ACabrera, Cleveland, 124.

**Doubles** – Zobrist, Tampa Bay, 34; MIYoung, Texas, 33; AdGonzalez, Boston, 32; AGordon, Kansas City, 31; Elisbury, Boston, 30; Beltre, Texas, 29; Francoeur, Kansas City, 29.

**Triples** – Granderson, New York, 8; Bourjos, Los Angeles, 7; AJackson, Detroit, 7; **RDavis, Toronto, 6**; Gardner, New York, 6; Aybar, Los Angeles, 5; Cano, New York, 5; Crisp, Oakland, 5; JWEEKS, Oakland, 5; Zobrist, Tampa Bay, 5.

**Circuits** – **Bautista, Toronto, 31**; Teixeira, New York, 29; Granderson, New York, 28; Konerko, Chicago, 25; NCruz, Texas, 23; MarReynolds, Baltimore, 23; MIcAbrera, Detroit, 22.

**Buts volés** – Crisp, Oakland, 33; Gardner, New York, 32; RDavis, Toronto, 31; Elisbury, Boston, 31; Andrus, Texas, 30; ISuzuki, Seattle, 28; Aybar, Los Angeles, 23; BUpton, Tampa Bay, 23.

**Lanceurs (victoires)** – Sabathia, New York, 16-5; Verlander, Detroit, 15-5; Weaver, Los Angeles, 14-5; Lester, Boston, 11-4; Tomlin, Cleveland, 11-5; Haren, Los Angeles, 11-6; Porcello, Detroit, 11-6; Scherzer, Detroit, 11-6.

**Retraits sur trois prises** – Verlander, Detroit, 178; Sabathia, New York, 162; F Hernandez, Seattle, 153; Shields, Tampa Bay, 153; Weaver, Los Angeles, 142; Price, Tampa Bay, 141; CWilson, Texas, 137.

**Victoires protégées** – MaRivera, New York, 28; Valverde, Detroit, 28; Walden, Los Angeles, 24; Papelbon, Boston, 24; League, Seattle, 24; CPerez, Cleveland, 22; SSantos, Chicago, 22.

LIGUE JUNIOR ÉLITE

G	P	Moy.	Diff.	
Montréal.....	30	10	.750	-
Québec.....	30	11	.732	½
Trois-Rivières.....	28	13	.683	2½
Repentigny.....	28	17	.622	4½
Longueuil.....	24	17	.585	6½
Saint-Eustache.....	22	19	.537	8½
Charlesbourg.....	19	18	.514	9½
Saguenay.....	18	23	.439	12½
LaSalle.....	13	28	.317	17½
Granby.....	11	31	.262	20
é-Laval.....	2	38	.050	28

é-éliminé d'une place en séries éliminatoires.

**Mardi 2 août**  
LaSalle 7 Granby 4  
Montréal 3 Longueuil 6  
Charlesbourg 2 Québec 7

**Mercredi 3 août**  
Trois-Rivières à Charlesbourg, 19h30.  
LaSalle à Laval, 19h30.

**Jeudi 4 août**  
Repentigny à Montréal, 19h30.

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Division B45				
V	D	PCT	DIF	
Thetford.....	21	5	.808	0
Coaticook.....	18	8	.692	3
Sherbrooke.....	16	9	.640	4½
Trois-Rivières.....	16	12	.571	6
Victoriaville.....	8	16	.333	12
Drummondville.....	6	19	.240	14½

Division Louisiville Slugger				
V	D	PCT	DIF	
St-Jérôme.....	19	8	.704	0
Acton Vale.....	19	9	.679	½
Ste-Thérèse.....	10	15	.400	8
Montréal.....	10	17	.370	9
Mirabel.....	10	18	.357	9½
Granby.....	6	21	.222	13

**Mardi 2 août**  
Ailes 8 Montréal 6

**Mercredi 3 août**  
19h Ste-Thérèse c. Mirabel

**Jeudi 4 août**  
20h Drummondville c. Victoriaville

**Vendredi 5 août**  
19h30 St-Jérôme c. Ste-Thérèse  
20h Granby c. Acton Vale  
20h Ailes c. Coaticook  
20h Mirabel c. Montréal  
20h Trois-Rivières c. Thetford Mines  
20h Sherbrooke c. Victoriaville

LIGUE JUNIOR RIVE-SUD-METRO

St-Constant.....	20	8	.714	-
Longueuil.....	17	11	.607	3
Montréal.....	16	11	.593	3½
Sherbrooke.....	14	12	.538	5
Ste-Thérèse.....	15	13	.536	5
St-Eustache.....	12	12	.500	5½
St-Hyacinthe.....	15	14	.517	5½
Repentigny.....	14	15	.483	6½
Lac St-Louis.....	13	17	.433	8
Laval.....	12	16	.429	8
Drummondville.....	9	17	.346	10
Granby.....	8	20	.286	12

**Mardi 2 août**  
Lac-Saint-Louis 5 Saint-Hyacinthe 6  
Repentigny 1 Drummondville 4

**Mercredi 3 août**  
Lac-Saint-Louis c. Saint-Constant, 19h30  
Montréal c. Sainte-Thérèse, 19h30  
Sherbrooke c. Longueuil, 20h00

**Samedi 6 août**  
Montréal c. Saint-Hyacinthe, 19h30  
Saint-Constant c. Granby, 19h30  
Sherbrooke c. Laval, 19h30

MIDGET AAA

G	P	Moy.	Diff.	
Lanaudière.....	27	7	.794	-
Lachine.....	22	13	.629	5½
Charlesbourg.....	23	16	.590	6½
Brockville.....	12	6	.667	7
Lévis.....	19	16	.543	8½
Ailes du Québec.....	6	5	.545	9½
Laval.....	18	18	.500	10
Gatineau.....	16	17	.485	10½
Trois-Rivières.....	12	16	.429	12
Ottawa.....	5	9	.357	12
Rive-Sud.....	16	22	.421	13
Montréal.....	9	22	.290	16½
Sherbrooke.....	7	25	.219	19

**Mardi 2 août**  
Montréal à Trois-Rivières, 14h30. (2)

**Mercredi 3 août**  
Lanaudière à Montréal, 19h30.  
Gatineau à Brockville, 19h30, annulé.

**Jeudi 4 août**  
Lachine à Laval, 19h30.

**Samedi 6 août**  
Trois-Rivières à Lachine, 12h00. (2)  
Gatineau à Laval, 12h00. (2)  
Lévis c. Rive-Sud, 12h00. (2)  
Charlesbourg à Brockville, 14h00. (2)

Football

LCF

Section Est						
MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Winnipeg.....	5	4	1	0	124	94
Hamilton.....	5	3	2	0	132	112
Montréal.....	5	3	2	0	159	129
Toronto.....	5	1	4	0	105	142

Section Ouest						
MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Edmonton.....	5	5	0	0	153	99
Calgary.....	5	3	2	0	117	117
Saskatchewan.....	5	1	4	0	101	160
C-B.....	5	0	5	0	126	161

**Jeudi 4 août**  
Montréal à Toronto, 19h30.

**Vendredi 5 août**  
Edmonton à Winnipeg, 19h30.  
Saskatchewan en C.-B., 22h30.

**Samedi 6 août**  
Hamilton à Calgary, 21h30.

Soccer

LIGUE NORD-AMÉRICAINNE

MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Caroline.....	18	14	2	2	39	14
Porto Rico.....	18	8	5	5	27	25
Minnesota.....	17	6	4	7	19	16
FC Edmonton.....	19	7	8	4	22	28
FC Tampa Bay.....	18	6	6	6	24	26
Fort Lauderdale.....	18	4	5	9	26	21
Montréal.....	18	3	9	6	15	19
Atlanta.....	18	3	12	3	19	37

**Samedi 6 août**  
FC Tampa Bay à Atlanta, 19h30.  
Caroline à Fort Lauderdale, 19h30.  
Minnesota à Montréal, 20h00.  
Porto Rico au FC Edmonton, 21h30.

**Mercredi 10 août**  
FC Tampa Bay à Montréal, 19h30.  
Atlanta à Porto Rico, 20h05.  
Fort Lauderdale au Minnesota, 20h30.

**Samedi 13 août**  
Minnesota au FC Tampa Bay, 19h00.  
Caroline à Porto Rico, 20h05.

Golf



## Lessard et Martin retombent

**MONTRÉAL** — Julie Rodrigue et Kacie MacTavish se sont qualifiées, hier, au tableau principal d'un tournoi du Grand Chelem du circuit mondial de volleyball de plage pour la toute première fois de leur carrière à Klagenfurt, en Autriche.

Rodrigue et MacTavish, 24<sup>es</sup> têtes de série des qualifications, ont d'abord vaincu les Néerlandaises Roos Van der Hoeven et Marloes Wesselink, classées neuvièmes, 23-21 et 21-13. Elles ont ensuite disposé de la Montéalaïse Marie-Andrée Lessard et de la Sherbrookoïse Annie Martin, huitièmes têtes de série, en des manches identiques de 21-17. Lessard et Martin avaient pourtant défait assez facilement les Slovaques Natalia Dubovcova et Dominika Nestarcova, classées 25<sup>e</sup>, 21-17 et 21-13.

Annie Martin et Marie-Andrée Lessard

— La Presse Canadienne

## John McEnroe apprécie le talent de Raonic

**TORONTO** — L'ancienne grande vedette du tennis John McEnroe estime que le Canadien Milos Raonic possède le talent brut nécessaire pour devenir un sérieux prétendant.

Le septuple champion en tournois du Grand Chelem a noté que Raonic a semblé surgir de nulle part cette saison, ajoutant que le puissant service du Canadien lui permet de figurer parmi le groupe de joueurs qui pourraient devenir les prochaines vedettes du circuit. McEnroe est toutefois préoccupé par la blessure à la hanche de l'Ontarien de 20 ans.

«C'est un talent brut, mais il s'approchait rapidement des grands joueurs, a confié McEnroe durant une conférence téléphonique hier après-midi. J'estime que c'est un joueur qui pourra bientôt aspirer aux grands honneurs.

«C'est le type de joueur que tu regardes quand tu veux connaître les prochaines vedettes du circuit. Il possède quelque chose qu'on n'a pas vu auparavant, un gars capable de servir avec autant de puissance. Il est sorti de nulle part et soudainement, il est là. Il possède une prestance impressionnante.»

— La Presse Canadienne

# Josée Bélanger estime ne pas avoir eu les soins adéquats

## Une blessure à la cheville l'a écartée de la Coupe du monde

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Même si sa blessure à la cheville tarde à guérir complètement, Josée Bélanger a toujours dans sa mire une participation aux Jeux olympiques de Londres en 2012 en compagnie de l'équipe canadienne de soccer. Après une participation bousillée à la Coupe du monde et la démission surprise de l'entraîneur-chef de la formation nationale, l'heure est aux bilans pour la joueuse originaire de Coaticook.

C'est en janvier dernier que les espoirs d'une participation à la Coupe du monde, disputée en juillet dernier en Allemagne, se sont évaporés pour Bélanger.

Blessée à la cheville lors d'un match amical disputé en Chine dans le cadre d'un tournoi préparatoire de l'équipe canadienne, Bélanger ne s'est jamais remise. De fait, elle revient tout juste sur le gazon, ayant participé aux deux derniers matchs de l'Amiral de Québec (W-League), où elle a fait des présences ponctuelles.

Si elle a paru peu surprise de la démission de l'entraîneur-chef d'origine italienne Carolina Morace, il y a quelques jours, Josée Bélanger a toujours une certaine rancœur envers la façon dont l'équipe médicale de l'équipe canadienne, qui relevait directement de Morace, a traité sa blessure à la cheville.

**« Bien que je sentais que ça empirait, je n'ai jamais eu les traitements que j'aurais dû avoir. »**

«Je n'ai pas reçu les soins adéquats pour soigner ma blessure. À cause de la philosophie de l'équipe médicale et de la barrière de la langue, je n'ai jamais eu les traitements nécessaires pour une guérison complète. On m'a même forcé à reprendre l'entraînement, et ce, même si j'avais averti l'équipe médicale que la douleur était intense. On m'a dit que c'était une douleur normale et que j'étais réta-



Josée Bélanger

blie!», a-t-elle indiqué.

«Bien que je sentais que ça empirait, je n'ai jamais eu les traitements que j'aurais dû avoir. Après deux mois d'absence de traitements et d'entraînements pénibles, je suis rentrée à la maison où j'ai reçu

un vrai diagnostic. Résultat, je venais d'empirer ma situation et j'avais perdu deux mois de traitements! Je peux en témoigner, l'équipe médicale n'était pas à la hauteur.

«Ainsi je ne suis pas la seule à avoir eu des embûches avec eux. Carolina avait une grande confiance en cette équipe italienne.»

«J'ai donc poursuivi les traitements au Québec mais le mal était déjà fait. Je ne sais pas si j'aurais été rétablie pour la Coupe du monde si j'avais été suivie ici au Québec plutôt que par le staff médical italien.»

Josée Bélanger s'affaire maintenant à compléter son baccalauréat en kinésiologie et elle peaufine sa préparation en vue de la prochaine saison, sa cinquième et dernière, avec l'équipe de soccer du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke.

«Je fais toujours partie de l'équipe canadienne, mais à titre de joueuse blessée. Je ne sais toujours pas comment va s'articuler la sélection en vue des Jeux olympiques. Ma priorité, c'est de revenir en santé.»

## Les Dodgers jrs au championnat canadien

DANNY ALLARD

danny.allard@latribune.qc.ca

**DRUMMONDVILLE** — Dans un dénouement digne d'un scénario hollywoodien, les Dodgers juniors de Drummondville ont remporté la finale des championnats provinciaux de la Petite Ligue de baseball du Québec dans la catégorie 13-14 ans, la semaine dernière, à Verdun. L'exploit permettra aux Dodgers juniors de participer au championnat canadien du 3 au 11 août à Lethbridge, en Alberta.

Éliminés de la ronde préliminaire du championnat provincial (fiche de 1-2), les Dodgers juniors de l'entraîneur-chef Patrick Coutu ont ressuscité grâce à un protêt déposé. Les Drummondvillois ont en effet bénéficié d'une deuxième chance lorsqu'une formation de leur division fut dépouillée d'une victoire pour avoir utilisé un joueur inéligible.

Les Dodgers juniors ont pu ainsi jouer un match de bris d'égalité qu'ils ont remporté 13-2 contre Verdun, une équipe invaincue jusque-là. Revigorés et relâchés, la troupe drummondvilloise a ensuite battu Notre-Dame-de-Grâce 12-4 en demi-finale avant de vaincre Valleyfield 5-2 en grande finale.

«Notre parcours a quelque chose d'assez incroyable. On était morts, on est revenu à la vie et on est subitement devenus champions. Batre Verdun qui avait déclassé ses adversaires 41-19 lors de trois victoires nous a donné des ailes», a expliqué l'entraîneur adjoint Éric Bernard, qui demeure réaliste en vue du championnat canadien.

«Nous serons sept équipes lâbas. Nos attentes sont honnêtes parce que nous passons à un autre niveau. La Colombie-Britannique, par exemple, se prépare depuis début juin pour cette compétition. Notre objectif est de jouer une partie de plus que nous sommes supposés jouer», a expliqué Éric Bernard.

Les Dodgers juniors débute leur tournoi face à la formation de l'Alberta aujourd'hui (mercredi). L'équipe gagnante du championnat canadien se dirigera ensuite à Taylor, au Michigan, où se déroulera la Série mondiale junior du 14 au 20 août.

## GRAND PRIX DE TENNIS

# L'Estrie bondit de la 11<sup>e</sup> à la 6<sup>e</sup> place

ALAIN GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Avant même de s'incliner 4-2 hier soir devant Chaudière-Appalaches, l'équipe de tennis de l'Estrie avait déjà fait un bond prodigieux entre la 11<sup>e</sup> place obtenue l'an dernier aux Jeux du Québec et la 6<sup>e</sup> dont elle est maintenant assurée au Grand Prix de tennis qui se termine demain à Sainte-Thérèse dans les Laurentides.

L'Estrie pourrait même rafler

la cinquième place cet après-midi si elle parvient à disposer des Laurentides, l'une des équipes favorites de la compétition.

Mais quel que soit le résultat, l'entraîneur François Lefebvre parlait déjà hier d'un tournoi réussi pour sa troupe formée de six joueurs :

«On a pu constater que nos jeunes ont connu une belle progression depuis les Jeux du Québec de l'an dernier. En plus, ils ont dû jouer dans des

conditions de chaleur et d'humidité extrême sur des courts en bitume», a souligné Lefebvre qui a vu sa troupe vaincre l'équipe de la Capitale nationale (4-2) et le Témiscamingue (6-0) lundi lors des qualifications pour accéder au tableau principal.

Le Grand Prix de tennis en est à sa huitième édition. Il réunit les 114 meilleures raquettes juniors des 19 associations régionales de tennis du Québec dans une formule similaire à celle des Jeux du Québec et qui se tient

en alternance avec la Finale provinciale.

«Ce qui est bien avec l'alternance, c'est qu'elle nous permet de mesurer la progression de chaque équipe d'année en année plutôt que d'attendre deux ans», précise en outre François Lefebvre.

Outre les frères Vincent et Mathieu Lefebvre, l'équipe estrienne est composée de Megan Lalumière, Guillaume Couture, Marie-Lou Marceau et Laurence Marchand.

# Xavier Desharnais vise le podium

JEAN-GUY RANCOURT

**MAGOG** — Xavier Desharnais n'aura pas besoin d'un grand discours de motivation samedi lors du marathon de 34 kilomètres de la Traversée internationale du lac Memphrémagog. Le sherbrookoïse sent le podium au bout de ses doigts et ça suffira pour lui procurer une bonne dose d'adrénaline.

Petar Stoychev, Simon Tobin, Trent Grimsey, Andrea Volpini et Tomi Stefanovski, les plus sérieux prétendants au podium, ont laissé de l'énergie derrière eux en fin de semaine dernière pour compléter les 32 kilomètres du Lac Saint-Jean. Pendant ce temps, Desharnais prenait les choses calmement et se reposait après sa participation à Shanghai à l'épreuve de 25 km en eau libre du Championnat mondial de la FINA.

«Cette petite accalmie s'est avérée très bénéfique pour moi. J'ai pris le temps de récupérer et de soigner tous mes petits bobos. Ce sera ma quatrième traversée à Magog et jamais je ne me suis senti aussi en forme à quelques jours du départ. À l'heure actuelle ça représente un avantage certain pour moi sur tous les autres nageurs, sauf Stoychev qui, on dirait, ne connaît pas le mot fatigue. Par contre, comme je suis bien



IMACOM, JESSICA GARNEAU

**Le nageur sherbrookoïse Xavier Desharnais espère bien se retrouver sur le podium samedi au terme de la Traversée internationale du lac Memphrémagog.**

reposé, peut-être que cela me permettra de m'accrocher à Petar plus longtemps. On verra comment tout ça se traduira au plus fort de la lutte samedi, mais je suis confiant», souligne Desharnais.

Reconnaissant d'emblée que ce sera difficile d'empêcher le grand

Stoychev de coller une onzième victoire consécutive dans les eaux du Memphrémagog, Xavier Desharnais ajoute que tous les scénarios sont possibles pour la suite. «Je pense qu'on assistera à une belle bataille et que la lutte sera vive pour les positions deux à six. Simon Tobin et Tom Stefa-

nosvski ont complété le podium avec Stoychev au Lac Saint-Jean. Ça pourrait tout aussi bien être deux nageurs différents samedi à Magog et je compte bien être un de ces deux-là», enchaîne le nageur sherbrookoïse qui avait pris possession de la quatrième place en 2010.

## Monsieur Météo

On sait que les conditions climatiques du jour peuvent influencer directement l'allure de la course. Au cours des trois ou quatre dernières années, les nageurs et nageuses ont toujours profité de conditions idéales à Magog. Ce qui fait grimacer Desharnais. «J'ai un mauvais pressentiment. La loi de la moyenne joue contre nous. On doit être dû à Magog pour avoir du temps maussade la journée du marathon. Néanmoins, je ne crois pas que ce sera un facteur important dans mon cas. Je serai prêt à toute éventualité», précise Desharnais qui a une toute autre préoccupation.

«Stoychev dicte beaucoup plus l'allure de la course que la météo. Quand le peloton de tête progresse lentement, cela signifie que Stoychev n'est pas installé en avant de celui-ci, mais plutôt derrière ou au milieu. Puis, quand c'est tout le peloton qui se met à accélérer, c'est qu'il y a de fortes chances que Stoychev ait décidé de prendre les commandes. Je sais qu'il y en a pour décrier son style conservateur, mais le gars sait ce qu'il doit faire pour gagner. C'est à nous de trouver le moyen de le battre.»

Chose certaine, comptez sur Xavier Desharnais pour ne pas baisser les bras facilement.

## MON TOP 10 DES NAGEURS DE LA TRAVERSÉE DU LAC MEMPHRÉMAGOG

Il en a passé des nageurs et nageuses à la Traversée internationale du lac Memphrémagog depuis 1979. Question de m'amuser, j'ai décidé de vous dresser la liste de mon top 10 de ces athlètes qui sont aussi à l'aise dans l'eau que sur la terre ferme.

— Jean-Guy Rancourt

### 1 PETAR STOYCHEV BULGARIE

Comment pouvais-je ignorer ce mastodonte au haut de ma liste? Il y a eu John Kinsella, ensuite Paul Asmuth. On pensait que leurs records seraient hors de portée à tout jamais. Sieur Stoychev a brisé le party. Les records de Wayne Gretzky au hockey tomberont plus facilement que cette série victorieuse de 21 marathons d'affilée, peut-être 22 à compter de samedi prochain, dans les eaux québécoises que sont le Lac-Saint-Jean et le lac Memphrémagog. Les mots manquent pour décrire ce phénomène.

### 6 EDITH VAN DIJK PAYS-BAS

Une nageuse extrêmement rapide qui aurait pu devenir le pendant féminin de Stoychev si elle avait prolongé sa carrière. Voici des chiffres qui parlent par eux-mêmes: son record féminin de 7 h 25 m 12 s établi en 2005 sur 34 km à Magog représente seulement 3 m 10 s de plus que le meilleur temps de Stoychev. Tout autre commentaire serait superflu.

### 2 SHELLEY TAYLOR SMITH AUSTRALIE

Au début des années 90, les meilleurs nageurs masculins, machos sur les bords, la redoutait comme la peste. Il ne fallait surtout pas qu'ils perdent la face devant cette force de la nature qui ne souffrait d'aucun complexe et qui a déjà poussé l'audace jusqu'à monter sur le podium au classement général, hommes et femmes inclus.

### 7 MONIQUE WILDSCHUT HOLLANDE

Championne de 1983 à 1988 inclusivement à Magog. En plus, elle ressemblait comme deux gouttes d'eau (parfait pour une nageuse) à la sœur de ma belle-sœur. Ouf! Soyons sérieux.



PETAR STOYCHEV

### 3 PAUL ASMUTH ÉTATS-UNIS

Le premier véritable roi du Memphrémagog. Ses six victoires à Magog l'ont été sur toute la distance du lac, soit 42 km, dans les années 80 alors que le point de départ était situé à Newport, au Vermont, avec l'arrivée à Magog.

### 8 GREGORY ROY STREPPÉL CANADA

Le nageur de la Colombie-Britannique a terminé premier en 1991, troisième l'année suivante et deuxième en 1995. Trois podiums en autant de compétitions, un exploit digne de mention pour un nageur canadien en eau libre.

### 4 SIMON TOBIN CANADA

Je sens que je vous surprends. Ce jeune homme de 26 ans a simplement le malheur de nager à la même époque que Stoychev. Un talent indéniable et un nageur intelligent et puissant. Brillant, modeste, articulé, respectueux des autres, Tobin est aussi un modèle pour notre jeunesse sportive. Dommage que son sport soit boudé par les médias.

### 9 CLAUDIO PLIT ARGENTINE

Pour sa victoire lors de la toute première traversée en 1979 et pour l'ensemble de sa carrière. A pris le départ à 15 reprises à Magog.

### 5 STÉPHANE LECAT FRANCE

Détenteur du record sur 42 km à Magog. Un nageur complet que plusieurs auraient aimé voir sur le circuit en même temps que Petar Stoychev.

### 10 DAVID BILODEAU CANADA

Vous me permettez un peu de chauvinisme, mais David Bilodeau, de Rock Forest, a été le second nageur à toucher la plaque d'arrivée à Magog en 1999. Ça ne s'oublie pas.

APPROCHÉ POUR ÊTRE L'ENTRAÎNEUR DE L'ÉQUIPE JUNIOR DE SHERBROOKE

# « Mon rêve est de gagner une autre coupe Stanley »

— Sylvain Lefebvre

SÉBASTIEN LAJOIE  
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — «Lorsque j'ai choisi de devenir entraîneur, c'était pour un jour me retrouver dans la LNH et peut-être, remporter une autre coupe Stanley. Je touche présentement à mon rêve et je veux continuer dans cette voie. Dans ce contexte, le retour du junior est survenu un peu trop tard.»

« Je suis là où je veux être. »

L'ancien défenseur du Canadien de Montréal et de l'Avalanche du Colorado, Sylvain Lefebvre, ne cache pas son enthousiasme face au retour du hockey junior à Sherbrooke, qui sera concrétisé dès 2012.

Il a également entendu les rumeurs voulant qu'il soit fortement pressenti pour occuper le poste d'entraîneur-chef de cette nouvelle concession mais il a tenu à les démentir immédiatement. «Je suis là où je veux être. Il me reste encore une année à mon contrat à titre d'adjoint à l'entraîneur-chef Joe Sacco au Colorado.»

Une année qui risque d'ailleurs d'être intéressante. Car si l'Avalanche du Colorado a agréablement surpris, il y a deux ans, à l'arrivée de Sacco et de Lefebvre derrière le banc de l'équipe, les choses ne furent pas aussi plaisantes l'an dernier

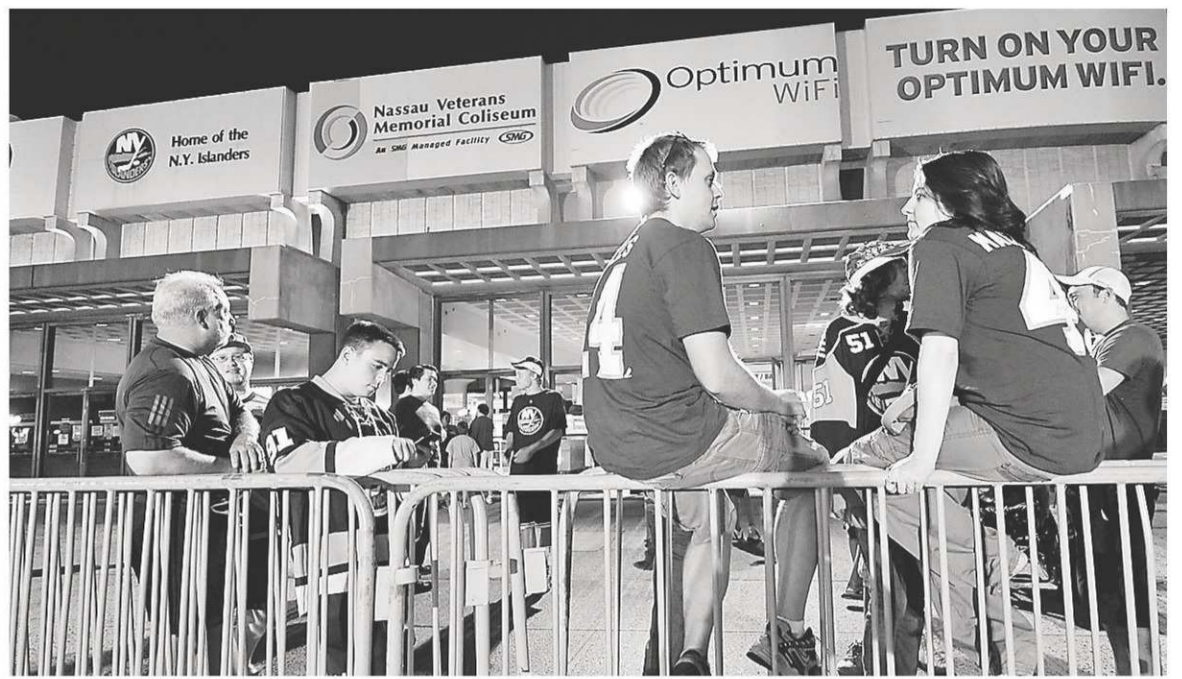
puisque l'équipe n'a pas réussi à se qualifier pour les éliminatoires.

«On a eu un excellent début de saison mais ça s'est compliqué en deuxième moitié, en grande partie à cause des blessures. Sans se trouver des excuses, quand on manque quelque 500 matchs à cause de ça, l'impact est important. À un certain moment, on avait quatre défenseurs réguliers sur la liste des blessés, victimes de commotions», a rappelé Lefebvre.

Les changements ont été nombreux cet été, dans le vestiaire de l'Avalanche. D'abord, l'équipe a mis sous contrat le deuxième choix au dernier repêchage, Gabriel Landeskog. Le Suédois serait prêt à entamer sa carrière dans la LNH, pensent certains experts.

L'Avalanche a également fait le ménage devant les filets; Simeon Varlamov et Jean-Sébastien Giguère seront donc maintenant d'office. Les défenseurs Shane O'Brien et Jan Hejda de même que l'attaquant Chuck Kobasew apporteront de la profondeur à l'équipe, croit Lefebvre.

«On a aussi plusieurs bons jeunes qui cognent à la porte. Des défenseurs comme le Sherbrookois Joël Gervais-Chouinard, Cameron Gaunce ou Stefan Elliot seront à surveiller, de même que l'attaquant Brad Malone, le cousin de Ryan, qui joue avec Tampa Bay. L'avenir est prometteur.»



THE ASSOCIATED PRESS

Des partisans des Islanders de New York attendaient impatiemment, lundi, le résultat du référendum au cours duquel les citoyens ont refusé que le comté de Nassau s'implique dans une dépense de 400 M \$ pour un nouvel aréna.

## Les Islanders ne sont pas encore à Québec

VALÉRIE GAUDREAU

**QUÉBEC** — Le vice-président du comité exécutif de la Ville de Québec accueille avec prudence les résultats négatifs du référendum tenu lundi pour le financement public d'un amphithéâtre pour les Islanders de New York. François Picard souligne notamment le taux de participation famélique du scrutin et le fait que l'équipe est encore bien loin de Québec.

«Il faut être prudent, parce qu'à peine 10 % des gens sont allés voter et les élus locaux ont dit qu'ils ont d'autres plans pour garder l'équipe à Uniondale», a indiqué le bras droit de Régis Labeaume en marge d'une conférence de presse sur Expo Québec, hier. «Des gens de la région de Québec travaillent pour obtenir une franchise de la ligue. Nous, à la Ville, on

travaille fort pour livrer un amphithéâtre dans les temps et dans le budget requis. Il ne faut pas mélanger les dossiers, mais il faut être prêts si jamais il y a un déménagement de franchise à un moment donné, a-t-il poursuivi. Mais pour l'instant, c'est notre travail d'avoir un amphithéâtre rapidement.»

Lundi, les citoyens du comté déjà endetté de Nassau à Long Island ont rejeté à 57 % l'idée d'investir 400 millions \$ de fonds publics dans un amphithéâtre qui aurait pu garantir la survie des Islanders au-delà de leur bail au désuet Nassau Coliseum. L'entente entre l'équipe de la Ligue nationale de hockey (LNH) et l'aréna datant de 1972 se termine en 2015, et le propriétaire des Islanders, Charles Wang, a dit qu'il n'est pas question de rester à Nassau sans un nouvel amphithéâtre. Or, voilà

que M. Wang et les élus qui soutenaient le camp du Oui ont fait face non seulement à un refus, mais à un visible désintérêt pour leur cause alors que de 12 à 13 % des électeurs seulement se sont déplacés, a confirmé le bureau des élections du comté de Nassau au *Soleil* hier.

Il s'agit de moins de 155 000 citoyens sur un total potentiel de quelque 1,2 million. Un taux de participation qui n'a rien pour convaincre François Picard que la Ville de Québec aurait dû tenir un référendum. «Le maire a fait huit consultations publiques très bien reçues par la population, estime-t-il. Les sondages montrent que les gens de Québec veulent un amphithéâtre et une équipe de hockey. Je ne crois pas qu'on aille loin pour l'instant.» (*Le Soleil*)

— avec la collaboration de Pierre-Olivier Fortin



## ÇA TOURNE PAS EN ROND

Le NAPA Pièces d'auto 200 présenté par Dodge, c'est NASCAR comme vous ne l'avez jamais vu !

N'attendez pas la dernière ligne droite, achetez vos billets dès maintenant !

19-20 AOÛT 2011  
circuitgillesvilleneuve.ca  
514-397-0007





## Bute n'affrontera pas Pavlik

RICHARD LABBÉ

**MONTRÉAL** — Le combat tant attendu entre Lucian Bute et Kelly Pavlik, prévu pour le 5 novembre, n'aura finalement pas lieu.

Pavlik, un boxeur américain de 29 ans, a contrecarré les plans d'InterBox, hier, en annonçant l'annulation d'un combat qu'il devait disputer samedi soir, contre Darryl Cunningham en Ohio. Pavlik devait ensuite se frotter à Bute.

Mais le scénario sera à repenser, puisque Pavlik a choisi de se désister dans sa propre ville, un choix étrange qui risque de compromettre sa carrière. Bute et son groupe, eux, vont tout simplement se mettre à chercher un autre adversaire en vue de novembre.

«C'est très dommage pour nous autres, parce que le combat Bute-Pavlik, on avait travaillé fort là-dessus, a expliqué Jean Bédard, le président d'InterBox, lors d'un entretien téléphonique avec *La Presse*. Tout était prêt. Les affiches étaient imprimées, Lucian devait rentrer de Roumanie dimanche, et on allait en faire l'annonce officielle lundi. Tout était réglé, les contrats étaient signés. C'est vraiment décevant.»

Pour l'instant, les raisons qui ont poussé Pavlik (37-2, 32 K.-O) à annuler un combat à quatre jours d'avis dans son propre patelin, à Youngstown, demeurent nébuleuses. On raconte que l'Américain aurait soudainement décidé que l'offre



ARCHIVES LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

**Kelly Pavlik a annulé le combat qui devait l'opposer à Lucian Bute en novembre prochain.**

d'InterBox pour le combat face à Bute n'était plus assez bonne pour lui.

«C'est un gars qui n'a pas de ceinture et ce n'est pas un adversaire obligatoire, a tenu à préciser Jean Bédard. On lui offrait 40% de la bourse, contre 60% pour Lucian. C'était une offre très généreuse. Pourquoi

il décide maintenant que ça ne marche plus? Au pire, il aurait pu en parler lundi, après son combat de samedi soir...»

Dans le milieu de la boxe, les récents problèmes de Pavlik ne sont un secret pour personne. Il avait dû s'absenter des arènes à la fin de l'année dernière, afin d'être traité pour sa dépendance

à l'alcool. Le mois dernier, il avait été impliqué dans une bagarre avec son frère. Selon le *Youngstown Vindicator*, l'alcool était en cause.

«C'est un gars qui a été aux prises avec des problèmes personnels, s'est contenté de dire Jean Bédard sur le sujet. Imaginez un peu: il annule un

combat dans sa propre ville à quatre jours d'avis! C'est dur à comprendre.»

Ce coup de théâtre va forcer InterBox à revoir son scénario concernant Lucian Bute. Bédard confirme que le boxeur vedette de la compagnie va bel et bien monter dans l'arène le 5 novembre. Mais contre qui? Pour le moment, il s'agit d'une question qui reste sans réponse.

À ce chapitre, trois adversaires potentiels sont sur la liste, incluant le vétéran Glen Johnson, un Américain de 42 ans qui a une fiche de 51-15-2, et qui a aussi une feuille de route impressionnante. Au cours des dernières années, Johnson a fait face à des champions comme Carl Froch, Tavoris Cloud et Chad Dawson.

Il s'agit de l'adversaire le plus intéressant sur la liste d'InterBox, selon Bédard, qui refuse toutefois d'identifier les deux autres. «Je sais que le gérant de Johnson dirait oui tout de suite. Mais on va s'asseoir et on va penser à tout ça. On n'est pas pressés, on a trois mois pour préparer le combat. C'est sûr que Glen Johnson, c'est le nom le plus vendeur sur notre liste.»

Quant au lieu du combat, rien n'est encore décidé, mais ce sera entre le Centre Bell et le Colisée de Québec. L'idée d'une carte à Atlantic City, pourtant chère à Lucian Bute, a été écartée pour le moment. «Parce qu'on ne pourrait jamais faire les profits qu'on peut faire en présentant le combat au Québec», a expliqué Jean Bédard. (*La Presse*)

### SOCCER ESTRIE

## Les matchs seniors écoperont

JONATHAN CUSTEAU  
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Les amateurs de ballon rond de Sherbrooke devront demeurer sur leurs gardes pendant toute la durée de la grève des cols bleus, l'horaire et le lieu des matchs de soccer pouvant changer à 24 heures d'avis. Si des matchs devaient être annulés, la catégorie senior pourrait écoper.

Parmi les mesures mises en place à Soccer Estrie, les entraînements seront déplacés ou simplement annulés. Des matchs débiteront à 17 h 30 pour permettre la tenue de deux parties le même soir, alors que des joutes seront déplacées sur les terrains des équipes visiteuses.

«À partir de la semaine prochaine, des matchs pourraient être déplacés la fin de semaine. Éventuellement, certaines équipes pourraient

jouer deux fois dans la même journée», explique Ingrid Dubuc, directrice générale de Soccer Estrie.

Pour cette première semaine de grève, une dizaine de matchs ont été reportés et pourraient être repris dans la fin de semaine du 13 août. «Les effets sont encore faibles parce que les terrains sont encore lignés et le gazon est encore court. Mais la semaine prochaine, on pourrait annuler jusqu'à 50 matchs. Et ça ira en augmentant, parce que les terrains loués par la Ville sont des terrains scolaires. Quand l'école recommencera, il y aura peut-être moins de disponibilité.»

Pour minimiser les impacts, les matchs élites ne seront pas déplacés et, dans la mesure du possible, les horaires du juvénile local et récréatif seront maintenus. Les athlètes du senior local et A pourraient

quant à eux être appelés à fouler les terrains le samedi en après-midi.

Toutes les équipes, y compris celles de l'extérieur, ont été prévenues d'être attentives aux horaires. Le site internet PTS-LIGUE, dont le lien figure sur le site de soccer-estrie.qc.ca, recense tous les changements.

Les détails concernant les entraînements ont quant à eux été acheminés par courriel aux responsables de chaque club.

«Nous essayons de limiter les impacts, mais il est certain que les habitudes des gens seront perturbées. Tout le monde devra collaborer et être compréhensif.»

Enfin, Ingrid Dubuc ne croit pas que la grève aura un impact sur les inscriptions de l'an prochain. «Ça m'étonnerait. C'est quand même le sport le plus pratiqué en Estrie.»

L'Association régionale de soccer de l'Estrie, ce sont

près de 8500 membres qui pourraient être touchés d'une

manière ou d'une autre par la grève des cols bleus.



ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

**Plus la grève des cols bleus se prolongera, plus les effets se feront sentir sur les joueurs de soccer de la région.**

